



ВСЕМИРНЫЙ АНТИДОПИНГОВЫЙ  
**КОДЕКС**  
2021



WORLD  
ANTI-DOPING  
AGENCY

play true

РУСАДА

## Всемирный антидопинговый кодекс

Всемирный антидопинговый кодекс впервые принят в 2003 году и вступил в силу в 2004 году. Впоследствии в него три раза вносились изменения: в первый раз с вступлением в силу с 1 января 2009 года, во второй раз — с 1 января 2015 года и в третий раз — с 1 апреля 2018 года (поправки о соответствии). Новая редакция Всемирного антидопингового кодекса вступит в силу 1 января 2021 года.

Опубликовано:

Всемирное антидопинговое агентство  
Сток Иксчейндж Тауэр,  
Плэйс Виктория, 800 (помещение 1700)  
(Stock Exchange Tower 800 Place Victoria (Suite 1700))  
Канада, провинция Квебек, H4Z 1B7  
Монреаль, а/я 120 (PO Box 120 Montreal, Quebec Canada H4Z 1B7)

[www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)

Тел.: +1 514 904 9232

Факс: +1 514 904 8650

Электронная почта: [code@wada-ama.org](mailto:code@wada-ama.org)

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ЦЕЛИ, ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И СТРУКТУРА ВСЕМИРНОЙ АНТИДОПИНГОВОЙ ПРОГРАММЫ И КОДЕКСА .....</b>	<b>11</b>
КОДЕКС.....	12
ВСЕМИРНАЯ АНТИДОПИНГОВАЯ ПРОГРАММА .....	12
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ .....	12
ТЕХНИЧЕСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ.....	13
МОДЕЛИ ЛУЧШИХ ПРАКТИК И РУКОВОДСТВА .....	13
<b>ФУНДАМЕНТАЛЬНОЕ ОБОСНОВАНИЕ НЕОБХОДИМОСТИ ВСЕМИРНОГО АНТИДОПИНГОВОГО КОДЕКСА.....</b>	<b>14</b>
<b>ЧАСТЬ 1. ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ</b>	
<b>ВВЕДЕНИЕ .....</b>	<b>16</b>
<b>СТАТЬЯ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА.....</b>	<b>19</b>
<b>СТАТЬЯ 2. НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ .....</b>	<b>19</b>
2.1 НАЛИЧИЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ, ЕЕ МЕТАБОЛИТОВ ИЛИ МАРКЕРОВ В ПРОБЕ, ВЗЯТОЙ У СПОРТСМЕНА .....	19
2.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СПОРТСМЕНОМ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА .....	20
2.3 УКЛОНЕНИЕ, ОТКАЗ ИЛИ НЕЯВКА СПОРТСМЕНА НА ПРОЦЕДУРУ СДАЧИ ПРОБ .....	21
2.4 НАРУШЕНИЕ СПОРТСМЕНОМ ПОРЯДКА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ .....	21
2.5 ФАЛЬСИФИКАЦИЯ ИЛИ ПОПЫТКА ФАЛЬСИФИКАЦИИ В ЛЮБОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ ДОПИНГ-КОНТРОЛЯ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА .....	22
2.6 ОБЛАДАНИЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИЕЙ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННЫМ МЕТОДОМ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ДРУГОГО ЛИЦА .....	22
2.7 РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЛЮБОЙ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА СПОРТСМЕНОМ ИЛИ ИНЫМ ЛИЦОМ .....	23

2.8	НАЗНАЧЕНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА НАЗНАЧЕНИЯ .....	23
2.9	СОУЧАСТИЕ ИЛИ ПОПЫТКА СОУЧАСТИЯ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА .....	23
2.10	ЗАПРЕЩЕННОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА .....	23
2.11	ДЕЙСТВИЯ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ВОСПРЕпятСТВОВАНИЕ ИЛИ ПРЕСЛЕДОВАНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ УПОЛНОМОЧЕННЫМ ОРГАНАМ .....	24
<b>СТАТЬЯ 3. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА .....</b>		<b>25</b>
3.1	БРЕМЯ И СТАНДАРТЫ ДОКАЗЫВАНИЯ.....	25
3.2	МЕТОДЫ УСТАНОВЛЕНИЯ ФАКТОВ И ПРЕЗУМПЦИЙ.....	26
<b>СТАТЬЯ 4. ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК.....</b>		<b>30</b>
4.1	ПУБЛИКАЦИЯ И ПЕРЕСМОТР ЗАПРЕЩЕННОГО СПИСКА .....	30
4.2	ЗАПРЕЩЕННЫЕ СУБСТАНЦИИ И ЗАПРЕЩЕННЫЕ МЕТОДЫ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ В ЗАПРЕЩЕННОМ СПИСКЕ.....	30
4.3	КРИТЕРИИ ВКЛЮЧЕНИЯ СУБСТАНЦИЙ И МЕТОДОВ В ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК .....	32
4.4	РАЗРЕШЕНИЕ НА ТЕРАПЕВТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (ТИ) .....	33
4.5	ПРОГРАММА МОНИТОРИНГА .....	38
<b>СТАТЬЯ 5. ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ .....</b>		<b>39</b>
5.1	ЦЕЛЬ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ И РАССЛЕДОВАНИЙ .....	39
5.2	ПОЛНОМОЧИЯ В СФЕРЕ ТЕСТИРОВАНИЯ .....	39
5.3	ТЕСТИРОВАНИЕ В СОРЕВНОВАТЕЛЬНЫЙ ПЕРИОД.....	41
5.4	ТРЕБОВАНИЯ К ТЕСТИРОВАНИЮ .....	43
5.5	ИНФОРМАЦИЯ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ СПОРТСМЕНА .....	43
5.6	ВОЗВРАЩЕНИЕ ЗАВЕРШИВШИХ КАРЬЕРУ СПОРТСМЕНОВ К УЧАСТИЮ В СОРЕВНОВАНИЯХ.....	44
5.7	РАССЛЕДОВАНИЯ И СБОР ИНФОРМАЦИИ .....	45

<b>СТАТЬЯ 6. АНАЛИЗ ПРОБ.....</b>		<b>45</b>
6.1	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККРЕДИТОВАННЫХ, ОДОБРЕННЫХ ЛАБОРАТОРИЙ И ДРУГИХ ЛАБОРАТОРИЙ .....	45
6.2	ЦЕЛЬ АНАЛИЗА ПРОБ И ДАННЫХ .....	46
6.3	СТАНДАРТЫ АНАЛИЗА ПРОБ И ОТЧЕТНОСТИ .....	46
6.4	ПРОВЕДЕНИЕ АНАЛИЗА ПРОБ И ДАННЫХ В НАУЧНЫХ ЦЕЛЯХ .....	47
6.5	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПРОБЫ ДО ИЛИ В ХОДЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ИЛИ СЛУШАНИЙ .....	47
6.6	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПРОБЫ ПОСЛЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТА ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ .....	48
6.7	РАЗДЕЛЕНИЕ ПРОБЫ А И ПРОБЫ Б .....	48
6.8	ПРАВО ВАДА НА РАСПОРЯЖЕНИЕ ПРОБАМИ И ДАННЫМИ .....	49
<b>СТАТЬЯ 7. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ .....</b>		<b>50</b>
7.1	ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРОВЕДЕНИЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ .....	50
7.2	РАССМОТРЕНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О ВОЗМОЖНОМ НАРУШЕНИИ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ .....	53
7.3	УСТАНОВЛЕНИЕ ФАКТА ПРЕДЫДУЩИХ НАРУШЕНИЙ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ .....	53
7.4	ПРИНЦИПЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ НАЗНАЧЕНИИ ВРЕМЕННОГО ОТСТРАНЕНИЯ .....	54
7.5	РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В ХОДЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ .....	57
7.6	УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ...	58
7.7	ЗАВЕРШЕНИЕ СПОРТИВНОЙ КАРЬЕРЫ .....	58
<b>СТАТЬЯ 8. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ СЛУШАНИЙ .....</b>		<b>58</b>
8.1	БЕСПРИСТРАСТНЫЕ СЛУШАНИЯ.....	58
8.2	СЛУШАНИЯ В СВЯЗИ СО СПОРТИВНЫМ МЕРОПРИЯТИЕМ .....	59
8.3	ОТКАЗ ОТ СЛУШАНИЙ .....	59
8.4	УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ .....	60

8.5	ЕДИНСТВЕННОЕ СЛУШАНИЕ В СПОРТИВНОМ АРБИТРАЖНОМ СУДЕ .....	60
<b>СТАТЬЯ 9. АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ... 60</b>		
<b>СТАТЬЯ 10. САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ.....61</b>		
10.1	АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ СПОРТИВНОГО МЕРОПРИЯТИЯ, ВО ВРЕМЯ КОТОРОГО ПРОИЗОШЛО НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВОГО ПРАВИЛА ...	61
10.2	ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ЗА НАЛИЧИЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ПОПЫТКУ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИБО ОБЛАДАНИЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИЕЙ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННЫМ МЕТОДОМ.....	62
10.3	ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ЗА ДРУГИЕ НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ .....	64
10.4	ОТЯГЧАЮЩИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ УВЕЛИЧИТЬ СРОК ДИСКВАЛИФИКАЦИИ .....	66
10.5	ОТМЕНА СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ В СЛУЧАЯХ ОТСУТСТВИЯ ВИНЫ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ .....	66
10.6	СОКРАЩЕНИЕ СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ НА ОСНОВАНИИ НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЙ ВИНЫ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ.....	67
10.7	ОТМЕНА, СОКРАЩЕНИЕ ИЛИ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ ИЛИ ДРУГИХ ПОСЛЕДСТВИЙ ПО ПРИЧИНАМ, ОТЛИЧНЫМ ОТ ВИНЫ .....	69
10.8	СОГЛАШЕНИЯ В ХОДЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ .....	73
10.9	МНОГОЧИСЛЕННЫЕ НАРУШЕНИЯ .....	74
10.10	АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ СОРЕВНОВАНИЙ, СЛЕДУЮЩИХ ЗА СБОРОМ ПРОБ ИЛИ СОВЕРШЕНИЕМ НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ .....	77
10.11	КОНФИСКАЦИЯ ДЕНЕЖНЫХ ПРИЗОВ .....	78
10.12	ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ .....	78
10.13	НАЧАЛО СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ .....	79
10.14	СТАТУС В ТЕЧЕНИЕ СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ ИЛИ ВРЕМЕННОГО ОТСТРАНЕНИЯ .....	81
10.15	АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПУБЛИКОВАНИЕ САНКЦИИ.....	83

<b>СТАТЬЯ 11. ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД.....84</b>		
11.1	ТЕСТИРОВАНИЕ В КОМАНДНЫХ ВИДАХ СПОРТА .....	84
11.2	ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНДНЫХ ВИДОВ СПОРТА .....	84
11.3	ОРГАНИЗАТОР СПОРТИВНОГО МЕРОПРИЯТИЯ ИЛИ МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ИМЕЮТ ПРАВО УЖЕСТОЧИТЬ ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНДНЫХ ВИДОВ СПОРТА .....	84
<b>СТАТЬЯ 12. САНКЦИИ ПОДПИСАВШИХСЯ СТОРОН В ОТНОШЕНИИ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ.....85</b>		
<b>СТАТЬЯ 13. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ .....</b>		
13.1	РЕШЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ОБЖАЛОВАНИЮ .....	85
13.2	АПЕЛЛЯЦИИ ПО ПОВОДУ РЕШЕНИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО НАРУШЕНИЙ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ, ПОСЛЕДСТВИЙ, ВРЕМЕННЫХ ОТСТРАНЕНИЙ, ВЫПОЛНЕНИЯ РЕШЕНИЙ И ЮРИСДИКЦИИ .....	87
13.3	НЕВЫНЕСЕНИЕ СВОЕВРЕМЕННОГО РЕШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ .....	91
13.4	АПЕЛЛЯЦИИ ПО ПОВОДУ РЕШЕНИЙ ПО ТИ .....	91
13.5	УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ ПО АПЕЛЛЯЦИИ .....	91
13.6	АПЕЛЛЯЦИИ НА РЕШЕНИЯ ПО СТАТЬЕ 24.1 .....	92
13.7	АПЕЛЛЯЦИЯ НА РЕШЕНИЯ О ПРИОСТАНОВЛЕНИИ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ ЛИШЕНИИ АККРЕДИТАЦИИ ЛАБОРАТОРИЙ .....	92
<b>СТАТЬЯ 14. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ.....92</b>		
14.1	ИНФОРМАЦИЯ О НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ АНАЛИЗА, АТИПИЧНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ АНАЛИЗА И ДРУГИХ ФАКТАХ ВОЗМОЖНОГО НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ .....	92
14.2	УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИЯХ ПО ДЕЛАМ О НАРУШЕНИИ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ИЛИ О ДИСКВАЛИФИКАЦИИ ИЛИ ВРЕМЕННОМ ОТСТРАНЕНИИ И ЗАПРОС МАТЕРИАЛОВ ДЕЛА .....	94
14.3	ПУБЛИЧНОЕ ОБНАРОДОВАНИЕ .....	94
14.4	СТАТИСТИЧЕСКИЕ ОТЧЕТЫ .....	96
14.5	БАЗА ДАННЫХ ИНФОРМАЦИИ О ДОПИНГ-КОНТРОЛЕ И МОНИТОРИНГ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВИЛ .....	97

14.6	ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ.....	98	20.2	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАРАЛИМПИЙСКОГО КОМИТЕТА .....	112
<b>СТАТЬЯ 15. ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ .....</b>		<b>99</b>	20.3	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ .....	114
15.1	АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ СИЛА РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ПОДПИСАВШИМИСЯ АНТИДОПИНГОВЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ .....	99	20.4	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ОЛИМПИЙСКИХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ ПАРАЛИМПИЙСКИХ КОМИТЕТОВ.....	118
15.2	ИСПОЛНЕНИЕ ДРУГИХ РЕШЕНИЙ АНТИДОПИНГОВЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ ...	100	20.5	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ АНТИДОПИНГОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ .....	121
15.3	ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ, КОТОРАЯ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ПОДПИСАВШЕЙСЯ СТОРОНОЙ .....	101	20.6	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОРГАНИЗАТОРОВ КРУПНЫХ СПОРТИВНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ .....	123
<b>СТАТЬЯ 16. ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ В ОТНОШЕНИИ ЖИВОТНЫХ, УЧАСТВУЮЩИХ В СПОРТИВНЫХ СОРЕВНОВАНИЯХ .....</b>		<b>102</b>	20.7	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВАДА.....	125
<b>СТАТЬЯ 17. СРОК ДАВНОСТИ .....</b>		<b>102</b>	20.8	СОТРУДНИЧЕСТВО В ОТНОШЕНИИ ПРАВИЛ ТРЕТЬИХ ЛИЦ .....	127
<b>ЧАСТЬ 2. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ</b>					
<b>СТАТЬЯ 18. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ .....</b>		<b>104</b>	<b>СТАТЬЯ 21. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ И ИНЫХ ЛИЦ.....</b>		
18.1	ПРИНЦИПЫ.....	104	21.1	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ .....	128
18.2	ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА И ПЛАН, СОСТАВЛЕННЫЙ ПОДПИСАВШЕЙСЯ СТОРОНОЙ .....	104	21.2	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА .....	129
<b>СТАТЬЯ 19. ИССЛЕДОВАНИЯ .....</b>		<b>107</b>	21.3	РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ДРУГИХ ЛИЦ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНЯЕТСЯ КОДЕКС.....	129
19.1	ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ АНТИДОПИНГОВЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ .....	107	21.4	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ РЕГИОНАЛЬНЫХ АНТИДОПИНГОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ .....	130
19.2	ВИДЫ ИССЛЕДОВАНИЙ .....	108	<b>СТАТЬЯ 22. УЧАСТИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВ .....</b>		
19.3	КООРДИНАЦИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ И ОБМЕН РЕЗУЛЬТАТАМИ .....	108	<b>ЧАСТЬ 4. ПРИНЯТИЕ, СООТВЕТСТВИЕ, ИЗМЕНЕНИЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ</b>		
19.4	ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ .....	108	<b>СТАТЬЯ 23. ПРИНЯТИЕ И ВНЕДРЕНИЕ.....</b>		
19.5	ИССЛЕДОВАНИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЗАПРЕЩЕННЫХ СУБСТАНЦИЙ И ЗАПРЕЩЕННЫХ МЕТОДОВ .....	108	23.1	ПРИНЯТИЕ КОДЕКСА.....	136
19.6	ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ.....	108	23.2	ВНЕДРЕНИЕ КОДЕКСА .....	137
<b>ЧАСТЬ 3. РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ</b>			23.3	РЕАЛИЗАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРОГРАММ.....	138
<b>СТАТЬЯ 20. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОДПИСАВШИХСЯ СТОРОН И ВАДА.....</b>		<b>110</b>	<b>СТАТЬЯ 24. МОНИТОРИНГ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ КОДЕКСУ И КОНВЕНЦИИ ЮНЕСКО .....</b>		
20.1	РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МЕЖДУНАРОДНОГО ОЛИМПИЙСКОГО КОМИТЕТА .....	110	24.1	МОНИТОРИНГ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ КОДЕКСУ .....	138
			24.2	МОНИТОРИНГ СООТВЕТСТВИЯ КОНВЕНЦИИ ЮНЕСКО .....	148

<b>СТАТЬЯ 25. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ И ОТЗЫВ .....</b>	<b>148</b>
25.1 ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ .....	148
25.2 ОТЗЫВ ПРИНЯТИЯ КОДЕКСА.....	149
<b>СТАТЬЯ 26. ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА.....</b>	<b>150</b>
<b>СТАТЬЯ 27. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	<b>151</b>
27.1 ОБЩЕЕ ПРИМЕНЕНИЕ КОДЕКСА-2021.....	151
27.2 ОТСУТСТВИЕ ОБРАТНОЙ СИЛЫ, КРОМЕ СТАТЕЙ 10.9.4 И 17 ИЛИ ЕСЛИ НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ПРИНЦИП <i>LEX MITIOR</i> .....	151
27.3 ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ КОДЕКСА К РЕШЕНИЯМ, ПРИНЯТЫМ ДО ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ КОДЕКСА-2021 .....	151
27.4 МНОГОЧИСЛЕННЫЕ НАРУШЕНИЯ, ЕСЛИ ПЕРВОЕ НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ПРОИЗОШЛО ДО 1 ЯНВАРЯ 2021 ГОДА .....	152
27.5 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОПРАВКИ К КОДЕКСУ.....	152
27.6 ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК .....	152
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ.....</b>	<b>154</b>

## ЦЕЛИ, ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И СТРУКТУРА ВСЕМИРНОЙ АНТИДОПИНГОВОЙ ПРОГРАММЫ И КОДЕКСА

Цели Всемирного антидопингового *Кодекса* и Всемирной антидопинговой программы состоят в следующем:

- защищать фундаментальное право *Спортсменов* участвовать в соревнованиях, свободных от допинга, и таким образом пропагандировать здоровье, справедливость и равенство для всех *Спортсменов* в мире;
- обеспечивать создание согласованных, скоординированных и эффективных антидопинговых программ как на международном, так и на национальном уровнях в отношении профилактики допинга, включая следующее:

*Образование* — повышение осведомленности, информирование, общение, воспитание ценностей, развитие жизненных навыков и способности принимать решения для предотвращения преднамеренных и непреднамеренных нарушений антидопинговых правил.

*Сдерживание* — переориентирование потенциальных нарушителей антидопинговых правил путем обеспечения применения устойчивых правил и санкций, а также их важности для всех заинтересованных сторон.

*Обнаружение* — эффективная система *Тестирования* и проведения *Расследований* не только усиливает сдерживающий эффект, но также действенна в рамках защиты чистых *Спортсменов* и духа спорта, выявляя тех, кто совершает нарушения антидопинговых правил, и в то же время помогая воспрепятствовать применению допинга.

*Обеспечение исполнения* — вынесение решения и наказание Лиц, признанных виновными в нарушении антидопинговых правил.

*Верховенство закона* — обеспечение согласия всех соответствующих заинтересованных сторон придерживаться положений *Кодекса* и *Международных стандартов*, а также уважение к *Кодексу*, *Международным стандартам*, принципам пропорциональности и правам человека в части мер, принимаемых в рамках их антидопинговых программ.



## КОДЕКС

*Кодекс* является основополагающим и универсальным документом, на котором основывается Всемирная антидопинговая программа в спорте. Цель *Кодекса* заключается в повышении эффективности борьбы с допингом в мире путем координации основных элементов этой борьбы. Для достижения эффективного взаимодействия в тех вопросах, в которых требуется единообразие, *Кодекс* содержит достаточно конкретные положения, в то же время он достаточно универсален в тех случаях, когда требуется гибкий подход к вопросам применения на практике принципов борьбы с допингом. *Кодекс* разработан с учетом принципов пропорциональности и прав человека<sup>1</sup>.

## ВСЕМИРНАЯ АНТИДОПИНГОВАЯ ПРОГРАММА

Всемирная антидопинговая программа включает в себя все компоненты, необходимые для обеспечения оптимальной гармонизации и внедрения лучших методов организации в международных и национальных антидопинговых программах. Ее основными компонентами являются:

**1-й уровень:** *Кодекс*

**2-й уровень:** *Международные стандарты* и *Технические документы*

**3-й уровень:** Модели лучших практик и Руководства

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ

*Международные стандарты* для различных технических и операционных областей антидопинговых программ исторически разрабатывались и будут разрабатываться после консультаций с *Подписавшимися сторонами* и правительствами и утверждаться ВАДА. *Международные стандарты* созданы с целью гармонизации деятельности *Антидопинговых организаций*, ответственных за конкретные технические и операционные компоненты антидопинговых программ. Строгое соблюдение *Международных стандартов* обязательно для обеспечения соответствия *Кодексу*. *Международные стандарты* могут периодически пересматриваться Исполнительным комитетом ВАДА после разумных консультаций с *Подписавшимися сторонами*, правительствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами. *Международные стандарты* и все изменения в них публикуются на сайте ВАДА и вступают в силу в срок, указанный в *Международном стандарте* или пересмотренном документе<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> [Примечание: Олимпийская хартия и Международная конвенция «О борьбе с допингом в спорте», принятая в Париже 19 октября 2005 года (Конвенция ЮНЕСКО), признают предотвращение допинга и борьбу с допингом в спорте важнейшей составляющей работы Международного олимпийского комитета и ЮНЕСКО, а также основополагающую роль Кодекса.]

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Исполнительным комитетом ВАДА могут периодически приниматься и публиковаться *Технические документы*, относящиеся к обязательным техническим требованиям по внедрению *Международного стандарта*. Строгое соблюдение *Технических документов* обязательно для обеспечения соответствия *Кодексу*. Если сроки внедрения нового или пересмотренного *Технического документа* это позволяют, Исполнительный комитет ВАДА предусмотрит проведение разумных консультаций с *Подписавшимися сторонами*, правительствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами. *Технические документы* вступают в силу незамедлительно после публикации на сайте ВАДА, если не указана более поздняя дата<sup>3</sup>.

## МОДЕЛИ ЛУЧШИХ ПРАКТИК И РУКОВОДСТВА

Модели лучших практик и руководства исторически разрабатывались и будут разрабатываться на основе *Кодекса* и *Международных стандартов* — в качестве примера возможных решений в различных сферах борьбы с допингом. Эти модели и руководства рекомендованы ВАДА и доступны для *Подписавшихся сторон* и других соответствующих заинтересованных сторон, но не являются обязательными для использования. Помимо предоставления образцов антидопинговой документации, ВАДА также организует тренинги для *Подписавшихся сторон*<sup>4</sup>.

<sup>2</sup> [Примечание: *Международные стандарты* включают в себя множество технических деталей, необходимых для реализации положений Кодекса. *Международные стандарты*, после консультаций с *Подписавшимися сторонами*, правительствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами, разрабатываются экспертами и издаются в виде отдельных документов. Важно, чтобы Исполнительный комитет ВАДА мог своевременно вносить изменения в *Международные стандарты* без требования внесения каких-либо поправок в Кодекс.]

<sup>3</sup> [Примечание: Например, если требуется дополнительная аналитическая процедура, прежде чем сообщать о неблагоприятном результате анализа пробы, данная процедура будет предписана *Техническим документом*, незамедлительно выпущенным Исполнительным комитетом ВАДА.]

<sup>4</sup> [Примечание: Эти модельные документы могут содержать альтернативы, из которых стороны могут выбрать. Некоторые могут предпочесть принять эти правила и нормы в первоначальном варианте, другие могут принять решение их модифицировать. В то же время заинтересованные стороны могут разработать свои правила и нормы в соответствии с общими принципами и конкретными требованиями Кодекса. Модельные документы или руководства для специфических областей антидопинговой работы были разработаны и могут продолжать разрабатываться в соответствии с пожеланиями и нуждами заинтересованных сторон.]

## ФУНДАМЕНТАЛЬНОЕ ОБОСНОВАНИЕ НЕОБХОДИМОСТИ ВСЕМИРНОГО АНТИДОПИНГОВОГО КОДЕКСА

Антидопинговые программы основаны на неотъемлемых ценностях спорта. Эту неотъемлемую ценность часто называют «духом спорта» — этическое стремление к достижению человеком высокого мастерства благодаря совершенствованию природных талантов каждого *Спортсмена*.

Антидопинговые программы направлены на защиту здоровья *Спортсменов* и предоставление *Спортсменам* возможности стремиться к достижению высокого мастерства без использования *Запрещенных субстанций и Методов*.

Антидопинговые программы направлены на поддержание целостности спорта в части уважения к правилам, соперникам, честной борьбе, равным условиям и ценности чистого спорта для мира.

Дух спорта — это прославление человеческого духа, тела и разума. Он является сущностью олимпийского движения и отражается в ценностях, которые мы находим в самом спорте и через участие в нем, в числе которых:

- здоровье;
- этика, игра по правилам и честность;
- права *Спортсменов*, изложенные в *Кодексе*;
- высочайший уровень выступлений;
- характер и образование
- удовольствие и радость;
- командный дух;
- преданность и приверженность обязательствам;
- уважение к правилам и законам;
- уважение к себе и к другим *Участникам соревнований*;
- мужество;
- общность и солидарность.

Дух спорта выражается в честной игре.

Допинг в корне противоречит духу спорта.



## ЧАСТЬ 1.

# ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ

## ВВЕДЕНИЕ

В первой части Кодекса излагаются конкретные антидопинговые правила и принципы, которым должны следовать организации, ответственные за принятие, реализацию и исполнение антидопинговых правил в рамках своих полномочий, например Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Международные федерации, Национальные олимпийские и паралимпийские комитеты, Организаторы крупных спортивных мероприятий и Национальные антидопинговые организации. Все эти организации будут в дальнейшем именоваться Антидопинговыми организациями.

Все положения Кодекса обязательны по существу и должны исполняться каждой Антидопинговой организацией, Спортсменом или иным Лицом. Однако Кодекс не заменяет и не отменяет необходимость всеобъемлющих антидопинговых правил, которые должны быть приняты каждой Антидопинговой организацией. В то время как одни положения Кодекса должны быть включены в собственные антидопинговые правила каждой Антидопинговой организации без существенных изменений, другие положения Кодекса устанавливают обязательные руководящие принципы, позволяющие каждой Антидопинговой организации более гибко формулировать правила, либо устанавливают требования, обязательные для исполнения каждой Антидопинговой организацией, но которые не обязательно повторять в собственных антидопинговых правилах<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> [Примечание: Статьи Кодекса, которые должны быть включены в правила каждой Антидопинговой организации без существенных изменений, перечислены в статье 23.2.2. Например, для достижения гармонизации очень важно, чтобы Подписавшиеся стороны принимали свои решения исходя из одного и того же списка нарушений антидопинговых правил, бремени доказательства и чтобы последствия одних и тех же нарушений антидопинговых правил были одинаковыми. Эти правила должны быть одинаковыми независимо от того, проводятся ли слушания Международной федерацией, на национальном уровне или в Спортивном арбитражном суде. Пункты Кодекса, не изложенные в статье 23.2.2, являются тем не менее обязательными для исполнения, хотя от Антидопинговых организаций не требуется включать их дословно. В основном эти положения делятся на две категории. Во-первых, некоторые положения предусматривают принятие определенных мер Антидопинговыми организациями без необходимости повторять эти положения в собственных антидопинговых правилах. Например, каждая Антидопинговая организация должна планировать и осуществлять Тестирование в соответствии со статьей 5, но нет необходимости в повторении этих указаний в собственных правилах Антидопинговой организации. Во-вторых, некоторые положения, являясь по сути обязательными, допускают гибкость в осуществлении принципов данного положения каждой Антидопинговой организацией. Например, для достижения эффективной гармонизации не нужно, чтобы все Подписавшиеся стороны использовали единственную процедуру Обработки результатов и процесса слушания, при условии, что применяемый процесс удовлетворяет требованиям, изложенным в Кодексе и Международном стандарте по Обработке результатов.]

Антидопинговые правила, как и правила Соревнований, являются спортивными правилами, определяющими условия, на которых проводятся Соревнования. Спортсмены, Персонал спортсмена или иные Лица (включая членов коллегиального органа управления, директоров, должностных лиц и специально указанных работников, Подписавших сторон и Уполномоченных третьих сторон и их сотрудников) принимают эти правила в качестве условия для занятий своим видом спорта и профессиональной деятельности в сфере спорта и должны быть связаны этими правилами<sup>6</sup>. Каждая Подписавшаяся сторона устанавливает правила и разрабатывает процедуры, обеспечивающие, чтобы все Спортсмены, Персонал спортсмена и иные Лица, находящиеся под юрисдикцией Подписавшейся стороны, а также организации, являющиеся ее членами были проинформированы и будут согласны соблюдать действующие антидопинговые правила соответствующих Антидопинговых организаций.

Каждая Подписавшаяся сторона устанавливает правила и разрабатывает процедуры, обеспечивающие, что все Спортсмены, Персонал спортсмена и иные Лица под юрисдикцией данной Подписавшейся стороны, также организации, являющиеся ее членами, будут проинформированы о возможности распространения их персональных данных в соответствии с требованиями и полномочиями, указанными в Кодексе, а также будут подчиняться и соблюдать антидопинговые правила, а в случае нарушения этих правил Спортсменами или иными Лицами к ним будут применены Последствия. Эти специфические спортивные правила и процедуры, нацеленные на всеобщее скоординированное применение антидопинговых правил, отличаются по своей сути от уголовного и гражданского производства. Они не могут обуславливаться или ограничиваться никакими национальными требованиями и юридическими стандартами, применяемыми к такому производству, хотя ожидается, что в ходе их применения будут соблюдаться права человека и принцип пропорциональности. Рассматривая факты и правовую сторону какого-либо случая, все суды, третейские суды и другие выносящие юридические решения органы должны понимать и уважать особый характер антидопинговых правил,

<sup>6</sup> [Примечание: Когда Кодекс требует, чтобы Лицо, не являющееся Спортсменом или Персоналом спортсмена, было связано положениями Кодекса, то такое Лицо, естественно, не будет обязано проходить отбор Проб или Тестирование, и на него не будет распространяться ответственность за нарушение антидопинговых правил согласно Кодексу в связи с Использованием или Обладанием Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом. На такое Лицо, скорее, будут распространяться только дисциплинарные наказания за нарушение статей 2.5 (Фальсификация), 2.7 (Распространение), 2.8 (Назначение), 2.9 (Соучастие), 2.10 (Запрещенное сотрудничество) и 2.11 (Преследование) Кодекса. Более того, такому Лицу будут назначены дополнительные роли и ответственность в соответствии со статьей 21.3.

Также, обязательство требовать от работника связать себя условиями Кодекса выполняется с учетом применимого законодательства.]

изложенных в *Кодексе*, и тот факт, что эти правила являются результатом консенсуса сторон, заинтересованных в честном спорте во всем мире.

Согласно *Кодексу*, каждая *Антидопинговая организация* должна нести ответственность за осуществление всех аспектов *Допинг-контроля*. Любой аспект *Допинг-контроля* или антидопингового *Образования* может быть делегирован *Антидопинговой организацией Уполномоченным третьим сторонам*; однако делегирующая *Антидопинговая организация* потребует от *Уполномоченных третьих сторон* выполнения таких аспектов в соответствии с *Кодексом* и *Международными стандартами*, и *Антидопинговая организация* продолжит нести полную ответственность за обеспечение соблюдения всех делегированных аспектов в соответствии с *Кодексом*.

## СТАТЬЯ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, приведенных в статьях 2.1–2.11 настоящего *Кодекса*.

## СТАТЬЯ 2. НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Цель статьи 2 — описание обстоятельств и действий, которые составляют нарушение антидопинговых правил. Слушания по поводу нарушения антидопинговых правил будут проводиться на основании утверждения о нарушении одного или более из указанных правил.

*Спортсмены* или иные *Лица* обязаны знать, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также какие субстанции и методы включены в *Запрещенный список*.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

### 2.1 НАЛИЧИЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ, ЕЕ МЕТАБОЛИТОВ ИЛИ МАРКЕРОВ В ПРОБЕ, ВЗЯТОЙ У СПОРТСМЕНА

2.1.1 Персональной обязанностью *Спортсменов* является недопущение попадания *Запрещенной субстанции* в свой организм. *Спортсмены* несут ответственность за любую *Запрещенную субстанцию*, или ее *Метаболиты*, или *Маркеры*, обнаруженные во взятых у них *Пробах*. Соответственно, нет необходимости доказывать факт намерения, *Вины*, *Халатности Спортсмена* или осознанного *Использования Спортсменом* при установлении нарушения в соответствии со статьей 2.1<sup>7</sup>.

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующих событий: наличие

<sup>7</sup> [Комментарий Примечание к статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил в соответствии с данной статьей устанавливается вне зависимости от Вины Спортсмена. В ряде решений Спортивного арбитражного суда данное правило получило название принципа Строгой ответственности. Вина Спортсмена учитывается при определении Последствий указанного нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 10. Данный принцип неуклонно поддерживается в решениях Спортивного арбитражного суда.]



*Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе А Спортсмена, когда Спортсмен не пользуется своим правом провести анализ Пробы Б и Проба Б не анализируется; или когда Проба Б берется на анализ и анализ Пробы Б подтверждает наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров, обнаруженных в Пробе А Спортсмена; или когда Проба А или Проба Б Спортсмена разделяется на две части и анализ части разделенной Пробы подтверждает наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров, аналогичных обнаруженным в первой части разделенной Пробы, или если Спортсмен не пользуется своим правом провести анализ части разделенной Пробы<sup>8</sup>.*

2.1.3 За исключением субстанций, в отношении которых в Запрещенном списке или Техническом документе специально установлен количественный порог принятия решения, наличие любого количества Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе Спортсмена будет считаться нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключений из общего правила статьи 2.1 в Запрещенном списке, Международных стандартах или Технических документах могут быть установлены специальные критерии для выявления или оценки определенных Запрещенных субстанций.

## 2.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СПОРТСМЕНОМ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА<sup>9</sup>

<sup>8</sup> [Комментарий к статье 2.1.2. Антидопинговая организация, отвечающая за Обработку результатов, может по собственному усмотрению назначить анализ Пробы Б даже без просьбы Спортсмена провести анализ Пробы Б.]

<sup>9</sup> [Комментарий к статье 2.2: Традиционно Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода может определяться любыми надежными методами. Как отмечено в примечании к статье 3.2, в отличие от доказательства, требуемого для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1, Использование или Попытка использования может быть установлена другими надежными средствами, такими как признание самого Спортсмена, показания свидетелей, документальные свидетельства, заключения, сделанные на основании длительного наблюдения, включая данные, собранные с целью формирования Биологического паспорта спортсмена, или другой аналитической информации, которая по каким-то критериям не отвечает всем требованиям для установления «Наличия» Запрещенной субстанции по статье 2.1.]

Например, Использование может быть установлено на основании достоверных аналитических данных, полученных при анализе Пробы А (без подтверждения анализа Пробы Б), или же только при анализе Пробы Б, если Антидопинговая организация предоставляет удовлетворительное объяснение отсутствию подтверждения в другой Пробе.]

2.2.1 Персональной обязанностью Спортсмена является недопущение попадания Запрещенной субстанции в его организм, а также неиспользование Запрещенного метода. Соответственно, нет необходимости доказывать намерение, Вину, Халатность или осознанное Использование со стороны Спортсмена для установления нарушения антидопингового правила по Использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.2.2 Несущественно, привело ли Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопингового правила достаточно того, что имело место Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода<sup>10</sup>.

## 2.3 УКЛОНЕНИЕ, ОТКАЗ ИЛИ НЕЯВКА СПОРТСМЕНА НА ПРОЦЕДУРУ СДАЧИ ПРОБ

Уклонение от сдачи Пробы, отказ без уважительной причины или неявка на процедуру сдачи Пробы без веских оснований после уведомления должным образом уполномоченным Лицом<sup>11</sup>.

## 2.4 НАРУШЕНИЕ СПОРТСМЕНОМ ПОРЯДКА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ

<sup>10</sup> [Комментарий к статье 2.2.2: Обвинение в попытке использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода требует доказательства намерения со стороны Спортсмена. Тот факт, что для установления нарушения данного антидопингового правила необходимо доказать намерение, не отменяет принцип Строгой ответственности, установленный для нарушений статей 2.1 и 2.2 в отношении Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.]

Использование Спортсменом Запрещенной субстанции составляет нарушение антидопинговых правил, кроме случаев, когда данная субстанция не является запрещенной для применения во Внесоревновательный период и ее Использование имеет место во Внесоревновательный период (однако присутствие Запрещенной субстанции, ее Метаболитов или Маркеров в Пробе, отобранной в течение Соревновательного периода, является нарушением статьи 2.1, вне зависимости от того, когда эта субстанция могла быть принята.)

<sup>11</sup> [Комментарий к статье 2.3: Например, факт нарушения антидопинговых правил в форме «уклонения от сдачи Пробы» будет признан, если будет установлено, что Спортсмен намеренно избегал встречи с Лицом, уполномоченным осуществлять Допинг-контроль, с целью уклонения от процедуры уведомления или Тестирования. Нарушение в связи с «неявкой на процедуру сдачи Пробы» может основываться как на преднамеренных, так и халатных действиях Спортсмена, в то время как «уклонение» или «отказ» от сдачи Пробы предполагает преднамеренное поведение Спортсмена.]



Любое сочетание трех Пропущенных тестов и (или) Непредоставления информации согласно определению в *Международном стандарте по Обработке результатов*, допущенное Спортсменом, состоящим в *Регистрируемом пуле тестирования*, в течение 12 месяцев.

**2.5 ФАЛЬСИФИКАЦИЯ ИЛИ ПОПЫТКА ФАЛЬСИФИКАЦИИ ЛЮБОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ ДОПИНГ-КОНТРОЛЯ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА**

**2.6 ОБЛАДАНИЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИЕЙ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННЫМ МЕТОДОМ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА**

2.6.1 *Обладание Спортсменом в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом либо Обладание Спортсменом во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенным во Внесоревновательном периоде, если только Спортсмен не доказал, что Обладание соответствует Разрешению на терапевтическое использование, выданному в соответствии со статьями 4.4, или имеет другие приемлемые объяснения*<sup>12</sup>.

2.6.2 *Обладание Персоналом спортсмена в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом либо Обладание Персоналом спортсмена во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенным во Внесоревновательном периоде, если это связано со Спортсменом, Соревнованиями или тренировкой, если только Персонал спортсмена не обоснует, что Обладание не противоречит Разрешению на терапевтическое использование, выданному Спортсмену в соответствии со статьями 4.4, или же имеются другие приемлемые объяснения*<sup>13</sup>.

**2.7 РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЛЮБОЙ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА СПОРТСМЕНОМ ИЛИ ИНЫМ ЛИЦОМ**

<sup>12</sup> [Комментарий к статьям 2.6.1. и 2.6.2: Приемлемым объяснением не будет считаться, например, покупка или Обладание Запрещенной субстанцией в целях передачи ее другу или родственнику, за исключением случаев, когда это происходит при оправданных медицинских обстоятельствах при наличии у Лица медицинского рецепта, например покупка инсулина для больного диабетом ребенка.]

<sup>13</sup> [Комментарий к статье 2.6.2: В число приемлемых оснований может, например, входить (а) наличие Запрещенных субстанций или Запрещенных методов у Спортсмена или врача команды на случай возникновения острых и экстренных ситуаций (например, автоинъектор эпинефрина); или (б) Обладание Спортсменом Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом по терапевтическим причинам незадолго до подачи запроса на ТИ и получения разрешения.]

**2.8 НАЗНАЧЕНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА НАЗНАЧЕНИЯ СПОРТСМЕНОМ ИЛИ ИНЫМ ЛИЦОМ ЛЮБОМУ СПОРТСМЕНУ В СОРЕВНОВАТЕЛЬНОМ ПЕРИОДЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА ИЛИ НАЗНАЧЕНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА НАЗНАЧЕНИЯ ЛЮБОМУ СПОРТСМЕНУ ВО ВНЕСОРЕВНОВАТЕЛЬНОМ ПЕРИОДЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА, ЗАПРЕЩЕННОГО ВО ВНЕСОРЕВНОВАТЕЛЬНЫЙ ПЕРИОД.**

**2.9 СОУЧАСТИЕ ИЛИ ПОПЫТКА СОУЧАСТИЯ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА**<sup>14</sup>.

Помощь, поощрение, способствование, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного Соучастия или Попытки соучастия, включая нарушение или Попытку нарушения антидопинговых правил, или нарушение иным Лицом статьи 10.14.1.

**2.10 ЗАПРЕЩЕННОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА**

2.10.1 Сотрудничество Спортсмена или иного Лица, находящегося под юрисдикцией Антидопинговой организации в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым Персоналом спортсмена, который:

2.10.1.1 в случае, если они находятся под юрисдикцией Антидопинговой организации отбывает срок Дисквалификации; или

2.10.1.2 в случае, если они находятся под юрисдикцией Антидопинговой организации и если Дисквалификация не была наложена в ходе Обработки результатов в соответствии с Кодексом, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые признавались бы нарушением антидопинговых правил в случае применения к данному Лицу правил, соответствующих Кодексу. Статус дисквалификации данного Лица должен составлять, в зависимости от того, что дольше, шесть лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения или продолжительность наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или

<sup>14</sup> [Комментарий к статье 2.9: Соучастие и Попытка соучастия могут включать как физическую, так и психологическую помощь.]



2.10.1.3 действует в качестве подставного *Лица* или посредника для индивида, описанного в статьях 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Чтобы установить нарушение статьи 2.10, *Антидопинговая организация* должна установить, что *Спортсмен* или иное *Лицо* знали о статусе дисквалификации *Персонала спортсмена*.

На *Спортсмена* или иное *Лицо* возлагается бремя доказывания, что любая связь с *Персоналом спортсмена*, описанная в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не является профессиональной или связанной со спортом и (или) что такой связи было невозможно обоснованно избежать.

*Антидопинговые организации*, которые обладают информацией по *Персоналу спортсмена*, отвечающему критериям, описанным в статье 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, должны предоставить такую информацию *ВАДА*<sup>15</sup>.

## 2.11 ДЕЙСТВИЯ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ВОСПРЕпятСТВОВАНИЕ ИЛИ ПРЕСЛЕДОВАНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ УПОЛНОМОЧЕННЫМ ОРГАНАМ

Если такое поведение не считается нарушением статьи 2.5

2.11.1 Любое действие, которое угрожает или направлено на запугивание другого *Лица* с намерением воспрепятствовать *Лицу* добросовестно предоставить информацию о возможном нарушении антидопинговых

<sup>15</sup> [Комментарий к статье 2.10: Спортсмены и иные Лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или иным Персоналом спортсмена, которые отбывают Дисквалификацию в связи с нарушением антидопинговых правил или которые были признаны виновными по уголовному делу или в ходе дисциплинарного расследования в отношении допинга. Это также запрещает сотрудничество с другим Спортсменом, который выступает в роли тренера или Персонала спортсмена, отбывая срок Дисквалификации. Примерами запрещенного сотрудничества могут быть получение советов по тренировкам, стратегии, технике, питанию или медицине; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление биологических материалов для анализа; разрешение Персоналу спортсмена действовать в качестве агента или представителя. Запрещенное сотрудничество не обязательно предусматривает какую-либо форму компенсации.]

И хотя статья 2.10 не требует, чтобы Антидопинговая организация уведомляла Спортсмена или иное Лицо о статусе дисквалификации Персонала спортсмена, если такое уведомление будет предоставлено, оно будет важным доказательством при установлении, что Спортсмен или иное Лицо знало о статусе дисквалификации Персонала спортсмена.]

правил или возможном несоблюдении *Кодекса*, в адрес *ВАДА*, *Антидопинговой организации*, правоохранительных органов, регуляторного или профессионального дисциплинарного органа, органа, проводящего слушания, или *Лица*, проводящего расследование для *ВАДА* или *Антидопинговой организации*.

2.11.2 Преследование *Лица*, которое добросовестно предоставило доказательства и информацию о возможном нарушении антидопинговых правил или возможном несоблюдении *Кодекса* в адрес *ВАДА*, *Антидопинговой организации*, правоохранительных органов, регуляторного или профессионального дисциплинарного органа, органа, проводящего слушания, или *Лица*, проводящего расследование для *ВАДА* или *Антидопинговой организации*<sup>16</sup>.

Для целей статьи 2.11 преследование, угрозы и запугивание включают действия, предпринятые против такого *Лица*, или потому что действие не является добросовестным, или является несоразмерной реакцией<sup>17</sup>.

## СТАТЬЯ 3. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

### 3.1 БРЕМЯ И СТАНДАРТЫ ДОКАЗЫВАНИЯ

На *Антидопинговую организацию* возлагается бремя доказывания того, что нарушение антидопинговых правил имело место. Стандартом доказывания будет установление или выдвигание обвинений *Антидопинговой организацией* в нарушении антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов, принимая во внимание серьезность выдвинутых обвинений.

<sup>16</sup> [Комментарий к статье 2.11.2: Настоящая статья предназначена для защиты Лиц, которые добросовестно представляют информацию, и не защищает Лиц, которые представляют заведомо ложную информацию.]

<sup>17</sup> [Комментарий к статье 2.11.2: Преследование будет, например, включать действия, угрожающие физическому или психологическому благополучию или экономическим интересам предоставляющих информацию Лиц, их семей или связанных с ними Лиц. Преследование не будет включать добросовестное установление или выдвигание обвинений Антидопинговой организации в нарушении антидопингового правила против информирующего Лица.] (Для целей статьи 2.11 информация не считается добросовестно предоставленной, если предоставившее ее Лицо знает о ложной природе информации).]



Данный стандарт доказывания во всех случаях является более веским, чем просто баланс вероятностей, но меньше доказанности при отсутствии обоснованных сомнений<sup>18</sup>. Когда Кодекс возлагает на Спортсмена или иное Лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, бремя опровергнуть презумпцию или установить определенные факты или обстоятельства, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 3.2.2 и 3.2.3, стандартом доказывания будет баланс вероятностей.

### 3.2 МЕТОДЫ УСТАНОВЛЕНИЯ ФАКТОВ И ПРЕЗУМПЦИЙ

Факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть установленными любыми надежными способами, включая признание<sup>19</sup>. В делах о нарушении антидопинговых правил будут применяться следующие правила доказывания:

3.2.1 Презюмируется, что аналитические методы и Порог принятия решения, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества или экспертной оценки, являются научно обоснованными. Спортсмен или иное Лицо, которое хочет оспорить, были ли выполнены условия для такой презумпции, или саму презумпцию научной обоснованности, как условие, предшествующее оспариванию, обязано сначала проинформировать ВАДА о своем намерении оспорить презумпцию и об основаниях оспаривания. Орган, проводящий первоначальное слушание, национальный апелляционный орган или Спортивный арбитражный суд могут также по собственной инициативе уведомить ВАДА о любом таком оспаривании. В течение 10 дней с момента получения ВАДА указанного уведомления и дела, связанного с таким оспариванием, ВАДА имеет право вступить в дело в качестве одной из сторон либо в качестве эксперта (*amicus curiae*) или представить свидетельства

<sup>18</sup> [Комментарий к статье 3.1: Данный стандарт доказывания, которому должна соответствовать Антидопинговая организация, сопоставим со стандартом, принятым в большинстве стран мира при рассмотрении случаев, связанных с профессиональными нарушениями.]

<sup>19</sup> [Комментарий к статье 3.2: Например, Антидопинговая организация может установить нарушение антидопинговых правил по статье 2.2 на основании признаний самого Спортсмена, заслуживающих доверия показаний Третьих Лиц, достоверных документальных свидетельств, надежных аналитических результатов Пробы А или Пробы Б, как предусмотрено в примечаниях к статье 2.2, либо на основании заключений, сделанных исходя из профиля, составленного по результатам исследований серии Проб крови и мочи Спортсмена, таких как данные Биологического паспорта Спортсмена.]

любым другим способом. В делах, рассматриваемых Спортивным арбитражным судом, по запросу ВАДА арбитры Спортивного арбитражного суда могут привлечь соответствующего научного эксперта для оказания помощи арбитрам в оценке представленных оснований оспаривания<sup>20</sup>.

3.2.2 Презюмируется, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с анализом Проб и обеспечением их сохранности в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или иное Лицо может опровергнуть данную презумпцию путем установления наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы стать причиной Неблагоприятного результата анализа.

Если Спортсмен или иное Лицо успешно оспорило указанную выше презумпцию, показав, что имело место отступление от Международного стандарта для Лабораторий, которое могло бы обоснованно стать причиной Неблагоприятного результата анализа, то на Антидопинговую организацию возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа<sup>21</sup>.

<sup>20</sup> [Комментарий к статье 3.2.1: Для определенных Запрещенных субстанций ВАДА имеет право дать указание лабораториям, аккредитованным в ВАДА, не сообщать о Неблагоприятном результате анализа Пробы, если расчетная концентрация Запрещенной субстанции, ее Метаболитов или Маркеров находится ниже Минимального уровня отчетности. Решение ВАДА по определению этого Минимального уровня отчетности или к каким именно Запрещенным субстанциям должны применяться Минимальные уровни отчетности не подлежит оспариванию. Также лабораторная расчетная концентрация такой Запрещенной субстанции в Пробе может быть только расчетной. Возможность, что точная концентрация Запрещенной субстанции в Пробе может находиться ниже Минимального уровня для отчетности, ни при каких обстоятельствах не будет служить защитой в деле о нарушении антидопинговых правил, основанном на присутствии этой Запрещенной субстанции в Пробе.]

<sup>21</sup> [Комментарий к статье 3.2.2: На Спортсмена или иное Лицо возлагается бремя доказывания на уровне баланса вероятностей наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы обоснованно стать причиной Неблагоприятного результата анализа. Таким образом, если Спортсмен или иное Лицо устанавливает отклонение по балансу вероятности, то для бремени Спортсмена или иного Лица в отношении причинно-следственной связи начинает действовать несколько более низкий стандарт доказывания — «могло обоснованно вызвать». Если Спортсмену или иному Лицу удается выполнить требование такого стандарта, то бремя доказывания переходит к Антидопинговой организации, которая на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания



3.2.3 Отступления от любого другого *Международного стандарта* или другого антидопингового правила или политики, установленной в *Кодексе* или правилах *Антидопинговой организации*, не приведет к аннулированию результатов анализа или других доказательств нарушения антидопинговых правил и не является защитой от нарушения антидопинговых правил;<sup>22</sup> однако если *Спортсмен* или иное *Лицо* установит, что отклонение от одного из конкретных, перечисленных ниже положений *Международного стандарта* могло обоснованно повлечь нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном результате анализа* или Нарушении порядка предоставления информации о местонахождении, то *Антидопинговая организация* будет обязана установить, что такое отклонение не повлекло за собой *Неблагоприятного результата анализа* или Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении:

(i) отступление от *Международного стандарта по Тестированию* и Расследованиям, связанного с отбором *Проб* или обращением с *Пробами*, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопинговых правил на основе *Неблагоприятных результатов анализа*, в таком случае *Антидопинговая организация* будет обязана установить, что такое отступление не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*;

(ii) отступление от *Международного стандарта по Обработке результатов* или *Международного стандарта по Тестированию* и расследованиям, связанное с *Неблагоприятными результатами по паспорту*, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопинговых правил, в таком случае *Антидопинговая организация* будет обязана

*экспертов должна доказать, что данное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.*

<sup>22</sup> [Комментарий к статье 3.2.3: Отступления от *Международного стандарта* или иного правила, не связанного с отбором *Пробы* или ее обращением с ней, *Неблагоприятными результатами по паспорту* или уведомлением *Спортсмена* в связи с Нарушением порядка предоставления информации о местонахождении или вскрытием *Пробы Б*, например от *Международного стандарта по образованию, Международного стандарта по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации* или *Международного стандарта по терапевтическому использованию*, могут привести к инициации ВАДА процедуры проверки соответствия, но не являются защитой в процессе по нарушению антидопингового правила и не касаются вопроса, совершил ли *Спортсмен* нарушение антидопинговых правил. По аналогии нарушение *Антидопинговой организацией* положений документа, упомянутого в статье 20.7.7, не будет считаться защитой по делу о нарушении антидопингового правила.]

установить, что такое отступление не вызвало нарушения антидопинговых правил;

(iii) отступление от *Международного стандарта по Обработке результатов*, связанное с требованием о предоставлении уведомления *Спортсмену* о вскрытии *Пробы Б*, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопингового правила на основе *Неблагоприятного результата анализа*, в таком случае *Антидопинговая организация* будет обязана установить, что такое отступление не вызвало *Неблагоприятного результата анализа*;<sup>23</sup>

(iv) отступление от *Международного стандарта по Обработке результатов* в связи с уведомлением *Спортсмена*, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопингового правила на основе Нарушения порядка предоставления информации о местонахождении, в таком случае *Антидопинговая организация* будет обязана установить, что такое отступление не вызвало Нарушения порядка предоставления информации о местонахождении.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного органа, на которые не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против *Спортсмена* или иного *Лица*, которое имеет отношение к данным фактам, если только *Спортсмен* или иное *Лицо* не докажет, что данное решение нарушило принципы естественного права.

3.2.5 Комиссия по проведению слушаний во время слушаний по нарушениям антидопинговых правил может сделать неблагоприятный вывод в отношении *Спортсмена* или иного *Лица*, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, на основании отказа данного *Спортсмена* или иного *Лица* явиться на слушания (либо лично, либо связавшись по телефону, по указанию суда) после соответствующего заблаговременного запроса и ответить на вопросы комиссии, проводящей слушания, или *Антидопинговой организации*, выдвинувшей обвинение в нарушении антидопинговых правил.

<sup>23</sup> [Комментарий к статье 3.2.3 (iii): *Антидопинговая организация* выполнит свои обязанности по установлению, что такое отступление не вызвало *Неблагоприятные результаты анализа*, доказав, например, что вскрытие и анализ *Пробы Б* осуществлялись под наблюдением независимого свидетеля и никакие нарушения выявлены не были.]



## СТАТЬЯ 4. ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

### 4.1 ПУБЛИКАЦИЯ И ПЕРЕСМОТР ЗАПРЕЩЕННОГО СПИСКА

ВАДА обязано публиковать *Запрещенный список* в качестве *Международного стандарта* по мере необходимости, но не реже одного раза в год. Предложение по содержанию *Запрещенного списка* и все его изменения будут сразу же предоставляться *Подписавшимся сторонам* и правительствам для комментариев и консультаций в письменной форме. Ежегодная версия *Запрещенного списка* и все его изменения будут сразу же предоставлены ВАДА *Подписавшимся сторонам*, аккредитованным или одобренным ВАДА лабораториям и правительствам и будут опубликованы на сайте ВАДА, а *Подписавшиеся стороны* обязаны предпринять соответствующие шаги для предоставления *Запрещенного списка* всем своим членам и организациям в них входящим. В правилах каждой *Антидопинговой организации* должен содержаться пункт о том, что если в *Запрещенном списке* или изменениях к нему не оговорено иначе, то *Запрещенный список* или изменения вступают в силу, по правилам *Антидопинговой организации*, через три месяца после публикации *Запрещенного списка* ВАДА, без необходимости каких-либо дальнейших действий со стороны *Антидопинговой организации*<sup>24</sup>.

### 4.2 ЗАПРЕЩЕННЫЕ СУБСТАНЦИИ И ЗАПРЕЩЕННЫЕ МЕТОДЫ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ В ЗАПРЕЩЕННОМ СПИСКЕ

#### 4.2.1 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы

*Запрещенный список* должен включать в себя такие *Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы*, которые запрещены к использованию как допинг в любое время (как в *Соревновательном*, так и во *Внесоревновательном периоде*), поскольку они способны улучшать результаты на предстоящих *Соревнованиях* или маскировать применение других субстанций и методов, а также субстанций и методов, которые запре-

<sup>24</sup> [Комментарий к статье 4.1: Изменения в *Запрещенный список* вносятся и публикуются по мере возникновения необходимости. Однако в целях предсказуемости новый *Запрещенный список* публикуется ежегодно, независимо от того, были ли внесены изменения. ВАДА всегда публикует самую последнюю версию *Запрещенного списка* на своем сайте. *Запрещенный список* является неотъемлемой частью *Международной конвенции «О борьбе с допингом в спорте»*. ВАДА информирует Генерального директора ЮНЕСКО о любых изменениях в *Запрещенном списке*.]

щены только в *Соревновательном периоде*. *Запрещенный список* может быть расширен ВАДА для конкретного вида спорта. *Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы* могут быть включены в *Запрещенный список* либо как общий класс (например, анаболические агенты), либо со ссылкой на конкретную субстанцию или метод<sup>25</sup>.

#### 4.2.2 Особые субстанции или Особые методы

Для целей применения статьи 10 все *Запрещенные субстанции* являются *Особыми субстанциями*, за исключением тех, которые были указаны в *Запрещенном списке* как таковые. Ни один *Запрещенный метод* не будет считаться *Особым методом*, если только он не указан как *Особый метод* в *Запрещенном списке*<sup>26</sup>.

#### 4.2.3 Субстанции, вызывающие зависимость

Для целей применения статьи 10 к *Субстанциям, вызывающим зависимость*, относятся те *Запрещенные субстанции*, которые конкретно определены в *Запрещенном списке* как *Субстанции, вызывающие зависимость*, поскольку ими часто злоупотребляют в обществе вне контекста спорта.

#### 4.2.4 Новые классы Запрещенных субстанций или Запрещенных методов

Если ВАДА расширит *Запрещенный список*, добавив к нему новый класс *Запрещенных субстанций* или *Запрещенных методов*, согласно статье 4.1, то Исполнительный комитет ВАДА должен определить, является ли одна или все *Запрещенные субстанции* / *Запрещенные методы* в рамках нового класса *Особыми субстанциями* или *Особыми методами* согласно статье 4.2.2 или *Субстанциями, вызывающими зависимость* согласно статье 4.2.3.

<sup>25</sup> [Комментарий к статье 4.2.1: Использование субстанции, которая запрещена только в *Соревновательном периоде*, во *Внесоревновательный период* не является нарушением антидопинговых правил, если только не обнаружится *Неблагоприятный результат анализа на наличие субстанции, ее Метаболитов или Маркеров* в *Пробе, взятой во время Соревнований*.]

<sup>26</sup> [Комментарий к статье 4.2.2: Особые субстанции и методы, указанные в статье 4.2.2, в любом случае не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые субстанции или методы. Просто они более вероятно могли использоваться Спортсменом для иных целей, чем повышение спортивных результатов.]



### 4.3 КРИТЕРИИ ВКЛЮЧЕНИЯ СУБСТАНЦИЙ И МЕТОДОВ В ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

ВАДА будет учитывать следующие критерии при принятии решения о включении субстанции или метода в *Запрещенный список*:

4.3.1 Субстанция или метод будет рассматриваться на предмет их включения в *Запрещенный список*, если ВАДА по собственному усмотрению установит, что данная субстанция или метод отвечает любым двум из трех критериев:

4.3.1.1 Медицинские или другие научные данные, фармакологический эффект или опыт свидетельствует о том, что данная субстанция или метод сами по себе или в комбинации с другими субстанциями или методами способны улучшать или улучшают спортивные результаты;<sup>27</sup>

4.3.1.2 Медицинские и другие научные данные, фармакологический эффект или опыт свидетельствует о том, что *Использование* данной субстанции или метода представляет реальный или потенциальный риск для здоровья *Спортсмена*;

4.3.1.3 ВАДА принимает решение о том, что *Использование* данной субстанции или метода противоречит духу спорта, как это описано в части *Кодекса «Введение»*.

4.3.2 Субстанция или метод также будут включены в *Запрещенный список*, если ВАДА установит, что существуют медицинские или другие научные доказательства, фармакологический эффект или опыт, свидетельствующий о том, что данная субстанция или метод способны маскировать *Использование* других *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*<sup>28</sup>.

<sup>27</sup> [Комментарий к статье 4.3.1.1: Эта статья предусматривает возможность того, что существуют субстанции, которые при использовании их каждой в отдельности не являются запрещенными, но будут запрещены при использовании в комбинации с другими определенными субстанциями. Субстанция, добавляемая в *Запрещенный список* из-за того, что она может улучшить спортивные результаты только в комбинации с другой субстанцией, должна быть отмечена как таковая и запрещена только тогда, когда имеется доказательство совместного использования обеих субстанций.]

<sup>28</sup> [Комментарий к статье 4.3.2: Ежегодно в качестве одного из этапов процесса ВАДА приглашает все Подписавшие стороны, правительства и других заинтересованных Лиц прокомментировать содержание *Запрещенного списка*.]

4.3.3 Решение ВАДА о включении той или иной *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* в *Запрещенный список*, классификация субстанций по категориям в *Запрещенном списке* и классификация субстанций, запрещенных все время или только в *Соревновательный период*, классификация субстанции или метода в качестве *Особой субстанции*, *Особого метода* или *Субстанции, вызывающей зависимость*, являются окончательными и не могут быть предметом какого-либо оспаривания со стороны *Спортсмена* или иного *Лица* на основании того, что данная субстанция или метод не являются маскирующим агентом, не могли улучшить результаты, не несут риска для здоровья или не противоречат духу спорта.

### 4.4 РАЗРЕШЕНИЕ НА ТЕРАПЕВТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

4.4.1 Наличие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* и (или) *Использование* или *Попытка использования* *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, *Обладание* *Запрещенными субстанциями* или *Запрещенными методами*, *Назначение* или *Попытка назначения* *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, соответствующие *Разрешению на терапевтическое использование*, которое было выдано на основании *Международного стандарта по терапевтическому использованию*, не должны считаться нарушением антидопинговых правил.

4.4.2 *Спортсмены*, не являющиеся *Спортсменами международного уровня*, обращаются в свою *Национальную антидопинговую организацию* за получением *Разрешения на терапевтическое использование*. Если *Национальная антидопинговая организация* отказывает в выдаче *Разрешения на терапевтическое использование*, то *Спортсмен* имеет право подать апелляцию исключительно в апелляционный орган национального уровня, предусмотренный статьей 13.2.2.

4.4.3 *Спортсмены*, являющиеся *Спортсменами международного уровня*, подают запрос в свою *Международную федерацию*<sup>29</sup>.

<sup>29</sup> [Комментарий к статье 4.4.3: Если *Международная федерация* отказывается признавать *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное *Национальной антидопинговой организацией*, исключительно в силу нехватки медицинских документов или другой информации для удовлетворения критериям, установленным *Международным стандартом по терапевтическому использованию*, то дело не должно передаваться в ВАДА. Напротив, пакет документов должен быть дополнен и повторно передан в *Международную федерацию* для рассмотрения.]



4.4.3.1 Если Спортсмен уже имеет *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное Национальной антидопинговой организацией Спортсмена на соответствующую субстанцию или метод, и если *Разрешение на терапевтическое использование* отвечает критериям, изложенным в *Международном стандарте по терапевтическому использованию*, то Международная федерация должна признать его. Если Международная федерация считает, что *Разрешение на терапевтическое использование* не отвечает критериям, содержащимся в *Международном стандарте по терапевтическому использованию*, и отказывается его признавать, то Международная федерация незамедлительно должна сообщить Спортсмену и его Национальной антидопинговой организации с указанием причин отказа. В этом случае Спортсмен или Национальная антидопинговая организация могут в течение 21 дня с даты такого уведомления передать дело на рассмотрение ВАДА. Если дело передано на рассмотрение ВАДА, то *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное Национальной антидопинговой организацией, продолжает действовать для Соревновательного и Внесоревновательного тестирования на национальном уровне (но недействительно для Соревнований международного уровня) до принятия решения ВАДА. Если дело не передано на рассмотрение ВАДА в течение 21-дневного срока, то Национальная антидопинговая организация Спортсмена может решить, продолжает ли исходное *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное Национальной антидопинговой организацией, действовать для Соревнований национального уровня и Внесоревновательного Тестирования (при условии, что Спортсмен перестает быть Спортсменом международного уровня и не участвует в Соревнованиях международного уровня). В ожидании решения Национальной антидопинговой организации *Разрешение на терапевтическое использование* продолжает действовать для Соревнований национального уровня и Внесоревновательного Тестирования (но не действует для Соревнований международного уровня).

*Если Международной федерацией для взятия проб был выбран Спортсмен, не являющийся Спортсменом международного уровня, то она должна признавать Разрешение на терапевтическое использование, выданное такому Спортсмену Национальной антидопинговой организацией.]*

4.4.3.2 Если Спортсмен не имеет *Разрешения на терапевтическое использование*, выданного Национальной антидопинговой организацией Спортсмена в отношении соответствующей субстанции или метода, то Спортсмен должен подать запрос относительно *Разрешения на терапевтическое использование* напрямую в свою Международную федерацию, как только возникнет такая необходимость. Если Международная федерация (или Национальная антидопинговая организация, в случаях, когда она согласилась рассмотреть запрос от имени Международной федерации) отказывает Спортсмену, она должна незамедлительно известить Спортсмена об этом с указанием причин отказа. Если Международная федерация предоставляет Спортсмену *ТИ*, она должна уведомить об этом не только Спортсмена, но и Национальную антидопинговую организацию Спортсмена; если Национальная антидопинговая организация посчитает, что *ТИ* не отвечает критериям, установленным *Международным стандартом по терапевтическому использованию*, то она имеет право в течение 21 дня с даты уведомления передать это дело в ВАДА для рассмотрения. Если Национальная антидопинговая организация передает дело на рассмотрение ВАДА, то *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное Международной федерацией, остается в силе для Соревнований международного уровня и Внесоревновательного Тестирования (но не распространяется на Соревнования национального уровня) до принятия решения ВАДА. Если Национальная антидопинговая организация не передает дело на рассмотрение ВАДА, то *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное Международной федерацией, становится действительным также для Соревнований национального уровня по истечении 21-дневного срока, предусмотренного для рассмотрения.

4.4.4 Организатор крупного спортивного мероприятия может потребовать от Спортсменов подавать запрос в отношении *Разрешения на терапевтическое использование*, если они хотят использовать *Запрещенную субстанцию* или *Запрещенный метод* в связи со *Спортивным мероприятием*. В этом случае:



- 4.4.4.1 Организатор крупного спортивного мероприятия должен обеспечить доступный процесс подачи Спортсменом запроса в отношении Разрешения на терапевтическое использование, если оно отсутствует. В случае выдачи Разрешения на терапевтическое использование оно имеет силу только на данном Спортивном мероприятии.
- 4.4.4.2 Если у Спортсмена уже есть Разрешение на терапевтическое использование, выданное Национальной антидопинговой организацией Спортсмена или Международной федерацией, и если данное Разрешение на терапевтическое использование соответствует критериям, установленным в Международном стандарте по терапевтическому использованию, то оно подлежит признанию со стороны Организатора крупного спортивного мероприятия. Если Организатор крупного спортивного мероприятия считает, что Разрешение на терапевтическое использование не соответствует данным критериям, и отказывается его признавать, то он должен незамедлительно проинформировать об этом Спортсмена с объяснением причин отказа.
- 4.4.4.3 Решение Организатора крупного спортивного мероприятия не признавать или не выдавать Разрешение на терапевтическое использование может быть обжаловано Спортсменом исключительно в независимом органе, созданном или назначенном для этих целей Организатором крупного спортивного мероприятия. Если Спортсмен не подает апелляцию (или если решение по апелляции принимается не в его пользу), то он или она не могут использовать соответствующую субстанцию или метод в связи со Спортивным мероприятием, однако любое Разрешение на терапевтическое использование, выданное Национальной антидопинговой организацией Спортсмена или Международной федерацией на данную субстанцию или метод, продолжает действовать за рамками Спортивного мероприятия<sup>30</sup>.

<sup>30</sup> [Комментарий к статье 4.4.4.3: Например, созданный для данного случая отдел Спортивного арбитражного суда или подобный орган может выступать в качестве независимой апелляционной инстанции для отдельных Спортивных мероприятий, или ВАДА может согласиться выполнять такую функцию. Если ни Спортивный арбитражный суд, ни ВАДА не выполняет указанную функцию, у ВАДА остается право (но не обязательство) пересматривать в любое время

- 4.4.5 Если Антидопинговой организацией для Тестирования была взята Проба Спортсмена, не являющегося Спортсменом международного или национального уровня, который использует Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод в терапевтических целях, то Антидопинговая организация может разрешить Спортсмену подать запрос на ретроактивное Разрешение на терапевтическое использование.
- 4.4.6 ВАДА должно пересматривать решение Международной федерации не признавать Разрешение на терапевтическое использование, выданное Национальной антидопинговой организацией, которое было ему передано Спортсменом или Национальной антидопинговой организацией Спортсмена. Кроме того, ВАДА должно пересматривать решение Международной федерации о выдаче Разрешения на терапевтическое использование, которое было направлено Национальной антидопинговой организацией Спортсмена. ВАДА может пересматривать любые другие решения в отношении Разрешения на терапевтическое использование в любое время по просьбе заинтересованных сторон или по собственной инициативе. Если решение о выдаче Разрешения на терапевтическое использование отвечает всем критериям, установленным Международным стандартом по терапевтическому использованию, ВАДА не будет его изменять. Если решение о выдаче Разрешения на терапевтическое использование не отвечает указанным критериям, ВАДА отзовет его<sup>31</sup>.
- 4.4.7 Любое решение в отношении Разрешения на терапевтическое использование со стороны Международной федерации (или Национальной антидопинговой организации, согласившейся рассмотреть запрос от имени Международной федерации), которое не было пересмотрено ВАДА или которое было пересмотрено ВАДА, но не было отменено по результатам пересмотра, может быть обжаловано Спортсменом и (или) Национальной антидопинговой организацией исключительно в Спортивном арбитражном суде<sup>32</sup>.

решения в отношении Разрешения на терапевтическое использование, вынесенные в контексте Спортивного мероприятия, в соответствии со статьями 4.4.6.]

<sup>31</sup> [Примечание к статье 4.4.6.: ВАДА имеет право назначать оплату для покрытия расходов по: а) пересмотру, который был запрошен в соответствии со статьями 4.4, а также б) любому пересмотру, который оно осуществило и по которому решение было отменено.]

<sup>32</sup> [Комментарий к статье 4.4.7: В указанных случаях решение, на которое подается апелляция,



- 4.4.8 Решение ВАДА об отмене *Разрешения на терапевтическое использование* может быть обжаловано Спортсменом, Национальной антидопинговой организацией и (или) Международной федерацией исключительно в Спортивном арбитражном суде.
- 4.4.9 Неспособность принять решение в течение разумного срока по должным образом поданному запросу на выдачу / признание *Разрешения на терапевтическое использование* или на пересмотр решения по *Разрешению на терапевтическое использование* считается отказом по данному запросу, что влечет за собой применимые права на рассмотрение / обжалование.

#### 4.5 ПРОГРАММА МОНИТОРИНГА

ВАДА после консультаций с *Подписавшимися сторонами* и правительствами должно разработать программу мониторинга субстанций, которые не входят в *Запрещенный список*, но злоупотребление которыми ВАДА хотело бы отслеживать для обнаружения случаев неправомерного использования в спорте. Кроме того, ВАДА имеет право включить в программу мониторинга вещества, включенные в *Запрещенный список*, которые будут отслеживаться только в определенных обстоятельствах, например при использовании во *Внесоревновательный период* некоторых субстанций, запрещенных только во время *Соревновательного периода*, или одновременном *Использовании* нескольких субстанций в малых дозировках («суммирование»), чтобы установить распространенность *Использования* или иметь возможность применить адекватные решения в отношении их лабораторного анализа или их статуса в составе *Запрещенного списка*.

ВАДА должно публиковать список субстанций, которые будут включены в программу мониторинга.<sup>33</sup> Лаборатории будут информировать ВАДА о зафиксированных случаях *Использования* или обнаруженного присутствия таких субстанций.

*является решением Международной федерации в отношении Разрешения на терапевтическое использование, а не решением ВАДА не пересматривать решение в отношении Разрешения на терапевтическое использование или, рассмотрев материалы дела, не отменять его. Однако срок на подачу апелляции начинается только после принятия ВАДА решения. В любом случае, рассматривало ли ВАДА это дело или нет, ВАДА должно быть уведомлено об апелляции на случай, если оно по-прежнему считает необходимым участвовать в ее рассмотрении.]*

<sup>33</sup> [Комментарий к статье 4.5: Чтобы повысить эффективность программы мониторинга, как только новая субстанция будет добавлена к опубликованной программе мониторинга, лаборатории могут повторно обработать ранее проанализированные данные и Пробы, чтобы установить отсутствие или наличие любых новых субстанций.]

ВАДА как минимум один раз в год должно предоставлять общую статистическую информацию по видам спорта об этих отслеживаемых субстанциях Международным федерациям и *Национальным антидопинговым организациям*. Такие программы мониторинга не будут содержать никакой дополнительной информации относительно отслеживания результата конкретных *Проб*. ВАДА обязано обеспечить строгую конфиденциальность информации в отношении конкретных *Спортсменов* в контексте таких отчетов. *Использование*, о котором было заявлено, или наличие отслеживаемых субстанций не должно рассматриваться как нарушение антидопинговых правил.

## СТАТЬЯ 5. ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

### 5.1 ЦЕЛЬ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ И РАССЛЕДОВАНИЙ

*Тестирование* и расследования могут проводиться для любых антидопинговых целей.<sup>34</sup>

5.1.1 *Тестирование* должно проводиться с целью получения аналитического доказательства нарушения Спортсменом статьи 2.1 (Наличие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у Спортсмена) или статьи 2.2 (*Использование* или *Попытка использования Спортсменом Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*) Кодекса.

### 5.2 ПОЛНОМОЧИЯ В СФЕРЕ ТЕСТИРОВАНИЯ

Любой Спортсмен может в любое время и в любом месте быть уведомлен любой Антидопинговой организацией, обладающей правом проводить его/ее *Тестирование*, о необходимости предоставить *Пробу*<sup>35</sup>. Указанные нормы применя-

<sup>34</sup> [Комментарий к статье 5.1: При проведении *Тестирования* для целей борьбы с допингом их аналитические результаты и данные могут использоваться для других законных целей согласно правилам Антидопинговой организации. См., например, комментарий к статье 23.2.2.]

<sup>35</sup> [Комментарий к статье 5.2: Дополнительные полномочия по проведению *Тестирования* могут быть установлены двусторонними или многосторонними соглашениями между Подписавшимися сторонами.]

Если Спортсмен прямо не указал 60-минутный интервал для *Тестирования* либо не выразил иным образом согласия быть протестированным в пределах описываемого ниже периода времени, для проведения *Тестирования Спортсмена* в период времени между 23:00 и 06:00 у Антидопинговой ор-



ются с учетом ограничений в отношении *Тестирования* в рамках *Спортивного мероприятия* согласно статье 5.3:

- 5.2.1 Каждая *Национальная антидопинговая организация* уполномочена проводить *Соревновательное* и *Внесоревновательное Тестирование* всех *Спортсменов*, которые являются гражданами, резидентами, обладателями лицензии или членами спортивных организаций соответствующей страны либо которые находятся на территории страны данной *Национальной антидопинговой организации*.
- 5.2.2 Каждая *Международная федерация* уполномочена проводить *Соревновательное* и *Внесоревновательное Тестирование* всех *Спортсменов*, на которых распространяются ее правила, в том числе *Спортсменов*, участвующих в *Международных спортивных мероприятиях* или *Спортивных мероприятиях*, организуемых по правилам данной *Международной федерации*, либо являющихся членами или обладателями лицензии соответствующей *Международной федерации* или *Национальных федераций-членов*, либо членов таких *Национальных федераций*.
- 5.2.3 Каждый *Организатор крупного спортивного мероприятия*, включая *Международный олимпийский комитет* и *Международный паралимпийский комитет*, уполномочен проводить *Соревновательное Тестирование* в связи со *Спортивным мероприятием* под его юрисдикцией, а также *Внесоревновательное тестирование* всех *Спортсменов*, заявленных к участию в одном из предстоящих *Спортивных мероприятий* под его юрисдикцией, либо на которых на ином основании распространяются полномочия *Организатора крупного спортивного мероприятия* по проведению *Тестирования* в связи с предстоящим *Спортивным мероприятием*.
- 5.2.4 *ВАДА* уполномочено проводить *Соревновательное* и *Внесоревновательное тестирование* в соответствии со статьей 20.7.10.
- 5.2.5 *Антидопинговые организации* вправе тестировать любых *Спортсменов*, не завершивших спортивную карьеру, на которых распространяются

*организации должны иметь серьезные и обоснованные подозрения, что Спортсмен может нарушать антидопинговые правила. Попытка оспорить факт того, обладала ли Антидопинговая организация достаточными основаниями для проведения Тестирования в указанный временной период, не является допустимым средством защиты в деле о нарушении антидопинговых правил, основанием для которого послужил такой тест либо попытка проведения такого теста.]*

полномочия соответствующих *Антидопинговых организаций* по проведению *Тестирования*, включая *Спортсменов*, отбывающих срок *Дисквалификации*.

- 5.2.6 Если *Международная федерация* или *Организатор крупного спортивного мероприятия* делегирует либо передает по договору какой-либо объем полномочий по проведению *Тестирования Национальной антидопинговой организации* (непосредственно или при посредничестве *Национальной федерации*), то такая *Национальная антидопинговая организация* вправе за свой счет отобрать дополнительные *Пробы* либо поручить лаборатории проведение дополнительных типов анализа. В случае отбора дополнительных *Проб* или проведения дополнительных типов анализа *Международная федерация* или *Организатор крупного спортивного мероприятия* должны быть уведомлены об этом.

### 5.3 ТЕСТИРОВАНИЕ В СВЯЗИ СО СПОРТИВНЫМИ МЕРОПРИЯТИЯМИ

- 5.3.1 За исключением специально оговоренных ниже случаев, только одна организация должна отвечать за инициирование и организацию *Тестирования* на объектах спортивных мероприятий в *Период проведения Спортивного мероприятия*. В рамках *Международных спортивных мероприятий Тестирование* проводится международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится данное *Спортивное мероприятие* (например, *Международным олимпийским комитетом* в связи с проведением *Олимпийских игр*, *Международной федерацией* в связи с чемпионатом мира и *Панамериканской спортивной организацией* в связи с *Панамериканскими играми*). В рамках *Национальных спортивных мероприятий Тестирование* проводится *Национальной антидопинговой организацией* страны проведения *Спортивного мероприятия*. По требованию организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*, проведение любого *Тестирования*, планируемого вне *Объектов спортивного мероприятия*, но в *Период проведения спортивного мероприятия*, должно быть согласовано с такой организацией<sup>36</sup>.

<sup>36</sup> [Комментарий к статье 5.3.1: *Некоторые организации, под юрисдикцией которых проводятся Международные спортивные мероприятия, могут инициировать Тестирование в Период проведения спортивного мероприятия вне Объектов спортивного мероприятия и, таким образом, могут счесть необходимым координировать свои действия по проведению такого Тестирования с программой Тестирования, реализуемой Национальной антидопинговой организацией.]*



5.3.2 Если Антидопинговая организация, которая при иных обстоятельствах обладала бы полномочиями проводить *Тестирование*, но которая не является организацией, ответственной за инициирование и организацию *Тестирования* в рамках *Спортивного мероприятия*, хочет провести *Тестирование Спортсменов* на *Объектах спортивного мероприятия* в *Период проведения Спортивного мероприятия*, то такая Антидопинговая организация обязана до начала проведения *Тестирования* связаться с организацией, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*, для получения разрешения на проведение и координирование такого *Тестирования*. Если Антидопинговая организация не удовлетворена ответом организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*, то Антидопинговая организация вправе в соответствии с процедурами, описанными в *Международном стандарте по Тестированию* и *Расследованиям*, обратиться в ВАДА за разрешением на проведение *Тестирования* и с просьбой определить порядок координирования такого *Тестирования*. ВАДА не вправе давать разрешения на проведение такого *Тестирования* до информирования организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*, и консультаций с ней. Решение ВАДА является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не указано в доверенности на проведение *Тестирования*, то соответствующее *Тестирование* должно осуществляться по типу *Внесоревновательного*. *Обработка результатов* в связи с таким *Тестированием* будет обязанностью Антидопинговой организации, инициировавшей *Тестирование*, если иное не предусмотрено правилами организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*<sup>37</sup>.

## 5.4 ТРЕБОВАНИЯ К ТЕСТИРОВАНИЮ

<sup>37</sup> [Комментарий к статье 5.3.2: До согласования полномочий Национальной антидопинговой организации инициировать и проводить *Тестирование* в рамках *Международного спортивного мероприятия* ВАДА обязано провести консультации с международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*. До согласования полномочий Международной федерации инициировать и проводить *Тестирование* в рамках *Национального спортивного мероприятия* ВАДА обязано провести консультации с Национальной антидопинговой организацией страны, где проходит *Спортивное мероприятие*. Антидопинговая организация, инициирующая и организующая *Тестирование*, вправе по своему усмотрению вступать в соглашения с Уполномоченными третьими сторонами, делегируя им полномочия по отбору Проб или по иным аспектам процедуры Допинг-контроля.]

5.4.1 Антидопинговые организации обязаны разрабатывать план распределения тестов и проводить *Тестирование* в соответствии с требованиями *Международного стандарта по Тестированию* и *Расследованиям*.

5.4.2 Если это целесообразно, *Тестирование* должно быть скоординировано посредством АДАМС с целью повышения его эффективности путем максимальной согласованности действий Антидопинговых организаций и во избежание необоснованного многократного *Тестирования*.

## 5.5 ИНФОРМАЦИЯ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ СПОРТСМЕНА

*Спортсмены*, включенные в *Регистрируемый пул тестирования* своей Международной федерацией и (или) *Национальной антидопинговой организацией*, обязаны предоставлять информацию о своем местонахождении в порядке, предусмотренном *Международным стандартом по Тестированию* и *Расследованиям*, и к ним могут быть применены *Последствия* за нарушение статьи 2.4, как предусмотрено в статье 10.3.2. Международные федерации и *Национальные антидопинговые организации* обязаны координировать свою деятельность в связи с составлением списков таких *Спортсменов* и сбором информации об их местонахождении. Каждая Международная федерация и каждая *Национальная антидопинговая организация* обязаны посредством АДАМС сообщать список *Спортсменов*, включенных в их *Регистрируемый пул тестирования*, перечисляя их поименно. *Спортсмены* должны быть предварительно уведомлены о включении в *Регистрируемый пул тестирования*, а также об исключении из него. К информации о местонахождении, которую *Спортсмен* предоставляет в период нахождения в *Регистрируемом пуле тестирования*, через АДАМС будут иметь доступ ВАДА и иные Антидопинговые организации, обладающие полномочиями проводить *Тестирование* данного *Спортсмена* согласно статье 5.2. В отношении данной информации во всех случаях должен соблюдаться режим строгой конфиденциальности; она может быть использована исключительно в целях планирования, координирования или практического осуществления *Допинг-контроля*, предоставления информации, необходимой для *Биологического паспорта спортсмена* или иным результатам лабораторного анализа, в целях содействия расследованию возможного нарушения антидопинговых правил или в поддержку рассмотрения дела о нарушении антидопинговых правил. Такая информация, когда она более не может служить указанным целям, должна быть уничтожена в соответствии с *Международным стандартом* по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации.



Антидопинговые организации имеют право в соответствии с *Международным стандартом по Тестированию* и Расследованиям собирать информацию о местонахождении у Спортсменов, которые не включены в *Регистрируемый пул тестирования*, и применять уместные и пропорциональные последствия, не оговоренные статьей 2.4 *Кодекса*, согласно собственным правилам.

## 5.6 ВОЗВРАЩЕНИЕ СПОРТСМЕНОВ, ЗАВЕРШИВШИХ СПОРТИВНУЮ КАРЬЕРУ К УЧАСТИЮ В СОРЕВНОВАНИЯХ

5.6.1 Если Спортсмен международного уровня или национального уровня, состоящий в *Регистрируемом пуле тестирования*, завершает спортивную карьеру, но впоследствии выражает намерение вернуться к полноценному участию в спорте, то такой Спортсмен не вправе принимать участие в Соревнованиях в рамках *Международных спортивных мероприятий* или *Национальных спортивных мероприятий*, если Спортсмен не обеспечит свою доступность для *Тестирования*, за шесть месяцев направив письменное предварительное уведомление о своем намерении вернуться в спорт в соответствующую Международную федерацию и *Национальную антидопинговую организацию*. ВАДА, с учетом мнения соответствующей Международной федерации и *Национальной антидопинговой организации*, может допустить исключение из правила о предварительном письменном уведомлении за шесть месяцев до планируемой даты возвращения в спорт, если строгое применение данного правила было бы очевидно несправедливым по отношению к Спортсмену. На данное решение может быть подана апелляция в соответствии со статьей 13<sup>38</sup>.

5.6.1.1 Любые результаты, полученные по итогам Соревнований в нарушение статьи 5.6.1, должны быть *Аннулированы*, если только Спортсмен не сможет доказать, что он не мог с достаточным основанием полагать, что это было *Международное спортивное мероприятие* или *Национальное спортивное мероприятие*.

5.6.2 Если Спортсмен уйдет из спорта во время срока *Дисквалификации*, он должен в письменном виде уведомить о таком уходе *Антидопинговую организацию*, наложившую срок *Дисквалификации*. Если Спортсмен впо-

<sup>38</sup> [Комментарий к статье 5.6.1: Руководство по определению, применимо ли исключение из правил, будет предоставлено ВАДА.]

следствии выражает намерение вернуться в спорт, то такой Спортсмен не вправе принимать участие в Соревнованиях в рамках *Международных* или *Национальных спортивных мероприятий*, если Спортсмен не обеспечит свою доступность для *Тестирования*, направив за шесть месяцев письменное предварительное уведомление о своем намерении вернуться в спорт (либо за период времени, соответствующий сроку *Дисквалификации*, не отбытому Спортсменом с даты ухода из спорта, если данный срок составлял более шести месяцев) в соответствующую Международную федерацию и *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена*.

## 5.7 РАССЛЕДОВАНИЯ И СБОР ИНФОРМАЦИИ

*Антидопинговые организации* должны иметь возможность проводить и будут проводить расследования и собирать информацию, как того требует *Международный стандарт по Тестированию* и Расследованиям.

## СТАТЬЯ 6. АНАЛИЗ ПРОБ

Анализ *Проб* должен проводиться в соответствии со следующими принципами:

### 6.1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККРЕДИТОВАННЫХ, ОДОБРЕННЫХ ЛАБОРАТОРИЙ ИЛИ ДРУГИХ ЛАБОРАТОРИЙ

В целях непосредственного установления *Неблагоприятного результата анализа* в соответствии со статьей 2.1 *Пробы* должны анализироваться исключительно в аккредитованных ВАДА лабораториях либо в лабораториях, иным образом одобренных ВАДА. Выбор аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА лаборатории для проведения анализа *Проб* должен осуществляться исключительно *Антидопинговой организацией*, ответственной за *Обработку результатов*<sup>39</sup>.

<sup>39</sup> [Комментарий к статье 6.1: С целью сокращения стоимости организации лабораторного анализа Проб и упрощения транспортировки Проб с учетом географических особенностей местности, где проводится отбор, ВАДА может одобрять лаборатории, не являющиеся аккредитованными ВАДА, для проведения определенных типов анализа, например анализов крови, которые должны доставляться с места их отбора в лабораторию до истечения определенного срока. Прежде чем одобрить любую подобную лабораторию, ВАДА будет проверять ее на соответствие установленному ВАДА высокому уровню стандартов проведения анализа и осуществления процедур приема, хранения и транспортировки Проб. Факт нарушения статьи 2.1 может быть установлен исключительно



6.1.1 Как оговорено в статье 3.2, факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными средствами. Это может включать, например, надежные лабораторные или иные криминологические тесты, выполненные за пределами лабораторий, аккредитованных или одобренных в ВАДА.

## 6.2 ЦЕЛЬ АНАЛИЗА ПРОБ И ДАННЫЕ

Анализ Проб и связанных с ними аналитических данных или информации о Допинг-контроле проводится с целью выявления *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*, входящих в *Запрещенный список*, и иных субстанций согласно указаниям ВАДА в соответствии со статьей 4.5, либо с целью содействия *Антидопинговой организации* в создании профилей соответствующих параметров мочи, крови или иного биологического образца *Спортсмена*, включая генные или геномные профили, либо в любых иных законных целях в рамках борьбы с допингом<sup>40</sup>.

## 6.3 ПРОВЕДЕНИЕ АНАЛИЗА ПРОБ И ДАННЫХ В НАУЧНЫХ ЦЕЛЯХ

*Пробы*, связанные с ними аналитические данные и информация о Допинг-контроле могут использоваться для исследований в сфере борьбы с допингом, однако ни одна *Проба* не может быть использована для исследований без письменного согласия *Спортсмена*. *Пробы*, связанные с ними аналитические данные и информация о Допинг-контроле, использованные для исследовательских целей, сначала должны быть подвергнуты обработке таким образом, чтобы не позволить связать *Пробы* и относящиеся к ним аналитические данные или информацию о Допинг-контроле с конкретным *Спортсменом*<sup>41</sup>. Любые

*но в результате анализа Проб аккредитованной ВАДА лабораторией либо иной лабораторией, одобренной ВАДА. Факт нарушения других статей может быть установлен с использованием результатов лабораторного анализа, проведенного иными лабораториями, если такие результаты являются надежными.]*

<sup>40</sup> [Комментарий к статье 6.2: Например, соответствующая информация по профилю Спортсмена может быть использована для организации Целевого тестирования, либо в качестве доказательства по делу о возможном нарушении антидопинговых правил согласно статье 2.2, либо в обеих целях.] [См. также комментарии к статьям 5.1 и 23.2.2.]

<sup>41</sup> [Комментарий к статье 6.3: Как это принято в большинстве медицинских или научных контекстов, использование Проб и связанной с ними информации для обеспечения качества, повышения качества, совершенствования и разработки методик или определения референтных групп не считается исследованием. Пробы и связанная с ними информация, используемые для таких разрешенных неисследовательских целей, также должны быть сначала обработаны таким образом, что-

исследования с использованием Проб и связанных с ними аналитических данных или информации о Допинг-контроле должны осуществляться с соблюдением принципов, установленных в статье 19.

## 6.4 СТАНДАРТЫ АНАЛИЗА ПРОБ И ОТЧЕТНОСТИ<sup>42</sup>

Лаборатории обязаны проводить анализ Проб и предоставлять результаты анализа в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий.

6.4.1 Лаборатории имеют право по собственной инициативе и за собственный счет проанализировать *Пробы* на *Запрещенные Субстанции* или *Запрещенные методы*, не включенные в стандартное меню анализа Проб, или по требованию *Антидопинговой организации*, которая инициировала отбор Проб и дала указание о его проведении. Отчеты о результатах такого анализа должны предоставляться этой *Антидопинговой организации* по тем же правилам, что и отчеты о результатах любого иного лабораторного анализа; они должны иметь такое же юридическое значение и юридические *Последствия*, как и результаты любого иного лабораторного анализа.

## 6.5 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПРОБЫ ДО ИЛИ В ХОДЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ИЛИ СЛУШАНИЙ

Нет никаких ограничений в отношении полномочий лаборатории на проведение повторного или дополнительного анализа *Пробы* до того, как *Антидопинговая организация* уведомит *Спортсмена* о том, что *Проба* является основанием для обвинения в нарушении антидопинговых правил согласно статье 2.1. Если после такого уведомления *Антидопинговая организация* пожелает провести дополнительный анализ этой *Пробы*, то она может сделать это с согласия *Спортсмена* или с одобрения органа, проводящего слушание.

*бы не допустить их связи с конкретным Спортсменом, учитывая принципы, установленные в статье 19, а также требования Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации.]*

<sup>42</sup> [Комментарий к статье 6.4.: Цель данной статьи — распространение принципа «интеллектуального Тестирования» на различные типы анализа Проб, что должно способствовать возможно более эффективному и результативному выявлению допинга. Признано, что ресурсы, отведенные для борьбы с допингом, ограничены и что расширение перечня типов анализа Проб может в некоторых видах спорта и странах вести к уменьшению числа анализируемых Проб.]



## 6.6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПРОБЫ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТА АНАЛИЗА ИЛИ ОТСУТСТВИЯ ОБВИНЕНИЙ В НАРУШЕНИИ ANTI-ДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ПО ДРУГОЙ ПРИЧИНЕ

После того как лаборатория сообщит об отрицательном результате анализа *Пробы* или *Проба* по иным причинам не приведет к выдвигению обвинений в нарушении антидопинговых правил, ее можно поместить на хранение и подвергнуть дополнительному анализу для целей статьи 6.2 в любое время, но исключительно по указанию *Антидопинговой организации*, которая инициировала отбор *Пробы* и дала указание о его проведении, или *ВАДА*.

Любая другая *Антидопинговая организация*, обладающая полномочиями на тестирование *Спортсмена*, которая пожелает провести дополнительный анализ помещенной на хранение *Пробы*, имеет право сделать это с разрешения *Антидопинговой организации*, которая инициировала отбор *Пробы* и дала указание о нем, или *ВАДА* и будет нести ответственность за любую последующую *Обработку результатов*. Любое хранение *Пробы* или ее дополнительный анализ, инициированный *ВАДА* или другой *Антидопинговой организацией*, должен производиться за счет *ВАДА* или этой организации. Дополнительный анализ *Проб* должен соответствовать требованиям *Международного стандарта* для лабораторий.

## 6.7 РАЗДЕЛЕНИЕ ПРОБЫ А И ПРОБЫ Б

Если *ВАДА*, *Антидопинговая организация* с полномочиями на *Обработку результатов* и (или) лаборатория, аккредитованная в *ВАДА* (с согласия *ВАДА* или *Антидопинговой организации* с полномочиями на *Обработку результатов*), пожелает разделить *Пробу А* или *Б* с целью использования первой части разделенной *Пробы* для анализа *Пробы А*, а вторую часть разделенной *Пробы* — для подтверждения, то необходимо соблюдать процедуры, установленные в *Международном стандарте* для лабораторий.

## 6.8 ПРАВО ВАДА НА РАСПОРЯЖЕНИЕ ПРОБАМИ И ДАННЫМИ

*ВАДА* имеет право полностью на свое усмотрение в любое время, как с предварительным уведомлением, так и без него, физически изъять любую *Пробу* и связанные с ней аналитические данные или информацию, находящуюся в распоряжении лаборатории или *Антидопинговой организации*. По требованию *ВАДА* лаборатория или *Антидопинговая организация*, в распоряжении которой находится *Проба* или данные, должна незамедлительно предоставить доступ и позволить *ВАДА* физически завладеть *Пробой* или данными<sup>43</sup>. Если *ВАДА* не направила лаборатории или *Антидопинговой организации* предварительное уведомление перед тем, как завладеть *Пробой* или данными, она предоставит такое уведомление лаборатории и каждой *Антидопинговой организации*, чьи *Пробы* были взяты *ВАДА*, в разумный срок после изъятия. После анализа и любого расследования изъятая *Проба* или данных *ВАДА* имеет право дать указание другой *Антидопинговой организации*, наделенной полномочиями на проведение тестирования *Спортсмена*, взять на себя обязанности по *Обработке результатов*, если было выявлено возможное нарушение антидопинговых правил<sup>44</sup>.

<sup>43</sup> [Комментарий к статье 6.8: Сопротивление или отказ физически передать *Пробы* *ВАДА* может считаться *Фальсификацией*, *Соучастием* или *актом несоблюдения*, предусмотренным в *Международном стандарте* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*, а также может считаться нарушением *Международного стандарта* для лабораторий. По мере необходимости лаборатория и (или) *Антидопинговая организация* должны оказывать *ВАДА* помощь в обеспечении того, что изъятая *Проба* или данные не были задержаны при выезде из соответствующей страны.]

<sup>44</sup> [Комментарий к статье 6.8: Конечно, *ВАДА* не будет в одностороннем порядке изымать *Пробы* или аналитические данные без достаточных на это оснований, связанных с возможным нарушением антидопинговых правил, несоблюдением требований *Кодекса Подписавшейся стороной* или допинговой деятельностью иного *Лица*. Однако решение о том, существуют ли достаточные основания, *ВАДА* принимает на свое усмотрение, и оно не подлежит оспариванию. В частности, наличие или отсутствие достаточных оснований не будет являться защитой от нарушения антидопинговых правил или его *Последствий*.]



## СТАТЬЯ 7. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ<sup>45</sup>

*Обработка результатов* в соответствии с Кодексом (как указано в статьях 7, 8 и 13) устанавливает процесс, направленный на справедливое, быстрое и эффективное решение вопросов нарушения антидопинговых правил. Каждая *Антидопинговая организация*, проводящая *Обработку результатов*, должна разработать предваряющую слушания процедуру ведения дел по возможным нарушениям антидопинговых правил, которая будет строиться на принципах, изложенных в данной статье. Хотя каждой *Антидопинговой организации* разрешается принимать и осуществлять свой собственный процесс *Обработки результатов*, *Обработка результатов* для каждой *Антидопинговой организации* должна как минимум соответствовать требованиям, установленным в *Международном стандарте по Обработке результатов*.

### 7.1 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРОВЕДЕНИЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ

За исключением случаев, предусмотренных статьями 6.6, 6.8 или статьями 7.1.3–7.1.5, *Обработка результатов* должна входить в обязанность и проводиться по процедурным правилам *Антидопинговой организации*, инициировавшей и осуществившей отбор *Проб* (или, если отбор *Проб* не проводился, *Антидопинговой организацией*, которая первая проинформировала *Спортсмена* или

<sup>45</sup> [Комментарий к статье 7: Многие Подписавшиеся стороны разработали свои подходы к Обработке Результатов. И хотя указанные различные подходы не во всем совпадают, многие из них были признаны справедливыми и эффективными системами для целей осуществления Обработки Результатов. Данный Кодекс не заменяет системы Обработки Результатов каждой из Подписавшихся сторон. Однако данная статья и Международный стандарт по Обработке результатов содержат основополагающие принципы для обеспечения фундаментальной объективности процесса Обработки результатов, которые должны соблюдаться каждой Подписавшейся стороной. Конкретные антидопинговые правила каждой Подписавшейся стороны должны соответствовать этим основным принципам. Не все антидопинговые разбирательства, инициированные Антидопинговой организацией, должны включать стадию слушаний. Могут быть дела, где Спортсмен или иное Лицо согласно с санкцией, которая либо обязательна в силу Кодекса, либо которую Антидопинговая организация считает соответствующей в тех случаях, где допускается гибкость в назначении санкций. Во всех случаях санкция, вынесенная на основании указанного соглашения, должна быть доведена до сведения сторон, которые имеют право на подачу апелляции в соответствии со статьями 13.2.3, как это предусмотрено в статье 14.2.2, и публично обнародована, как это предусмотрено в статье 14.3.2.]

иное Лицо о возможном нарушении антидопинговых правил и впоследствии должным образом расследует данное нарушение антидопинговых правил). Вне зависимости от того, какая организация осуществляет *Обработку результатов*, она должна уважать принципы *Обработки результатов*, изложенные в настоящей статье, статье 8, статье 13 и *Международном стандарте по Обработке результатов*, а правила каждой *Антидопинговой организации* должны включать и применять правила, указанные в статье 23.2.2, без существенных изменений.

7.1.1 В случае возникновения спора между *Антидопинговыми организациями* по поводу того, в чьи обязанности входит *Обработка результатов*, *ВАДА* должно принять решение о том, какая организация несет ответственность за это. На решение *ВАДА* может быть подана апелляция в *Спортивный арбитражный суд* любой *Антидопинговой организацией*, вовлеченной в спор, в течение семи дней с даты уведомления о решении *ВАДА*. Апелляция должна быть рассмотрена одним арбитром *Спортивного арбитражного суда* в ускоренном порядке. Любая *Антидопинговая организация*, заинтересованная в *Обработке результатов* за рамками полномочий, предусмотренных в настоящей статье 7.1, может получить разрешение *ВАДА* на это.

7.1.2 Если *Национальная антидопинговая организация* решает отобрать дополнительные *Пробы* в соответствии со статьей 5.2.6, она будет считаться *Антидопинговой организацией*, которая инициировала и осуществила отбор *Проб*. Однако если *Национальная антидопинговая организация* поручает лаборатории осуществить только дополнительный тип анализа за счет средств *Национальной антидопинговой организации*, то *Международная федерация* или *Организатор крупного спортивного мероприятия* должен считаться *Антидопинговой организацией*, которая инициировала и осуществила отбор *Проб*.

7.1.3 В тех случаях, когда правила *Национальной антидопинговой организации* не предусматривают юрисдикцию *Национальной антидопинговой организации* над *Спортсменом* или иным *Лицом*, не являющимся гражданином, резидентом, держателем лицензии или членом спортивной организации данной страны, или если *Национальная антидопинговая организация* отказывается реализовывать данные полномочия, то *Обработка результатов* должна осуществляться соответствующей *Международной федерацией* или третьей стороной, имеющей полно-



мочия в отношении Спортсмена или иного Лица в соответствии с правилами Международной федерации. Для *Обработки результатов* и проведения слушаний в связи с *Тестированием* или дальнейшим анализом, проводимым ВАДА по собственной инициативе, или нарушением антидопингового правила, обнаруженным ВАДА, ВАДА должна назначить *Антидопинговую организацию*, обладающую полномочиями в отношении Спортсмена или другого Лица<sup>46</sup>.

7.1.4 Для *Обработки результатов*, связанных с *Пробой*, отбор которой был инициирован и проведен во время *Спортивного мероприятия*, проводимого *Организатором крупного спортивного мероприятия*, или с нарушением антидопингового правила, имевшим место во время такого *Спортивного мероприятия*, *Организатор крупного спортивного мероприятия* для этого *Спортивного мероприятия* примет на себя обязанности по *Обработке результатов* по меньшей мере в ограниченном объеме в виде проведения слушания, чтобы определить, было ли допущено нарушение антидопингового правила, и если да, то по *Аннулированию результатов* согласно статьям 9 и 10.1, любого лишения любых медалей, очков или призов на этом *Спортивном мероприятии*, а также любого возмещения затрат, применимых к нарушению антидопинговых правил. Если *Организатор крупного спортивного мероприятия* примет на себя только ограниченные обязанности по *Обработке результатов*, то дело должно быть передано *Организатором крупного спортивного мероприятия* в соответствующую международную федерацию для завершения *Обработки результатов*.

7.1.5 ВАДА имеет право дать указание *Антидопинговой организации*, обладающей полномочиями на *Обработку результатов*, провести *Обработку результатов* для конкретного случая. Если эта *Антидопинговая организация* откажется от проведения *Обработки результатов* в разумный срок, установленный ВАДА, то такой отказ будет считаться актом несоблюдения требований *Кодекса* и ВАДА имеет право дать указание другой *Антидопинговой организации*, обладающей полномочиями в отношении Спортсмена, или иного Лица, готовой это сделать, принять

<sup>46</sup> [Комментарий к статье 7.1.3: Международная федерация Спортсмена или иного Лица является последней инстанцией по проведению *Обработки результатов* с целью избежать ситуации, когда ни одна *Антидопинговая организация* не обладает юрисдикцией по проведению *обработки результатов*. Международная федерация может закрепить в собственных антидопинговых правилах положение о том, что Национальная антидопинговая организация Спортсмена или иного Лица должна осуществлять *Обработку результатов*.]

на себя обязанности по *Обработке результатов* вместо отказавшейся *Антидопинговой организации* или, если такая *Антидопинговая организация* отсутствует, любой другой *Антидопинговой организации*, готовой это сделать. В таком случае отказавшаяся *Антидопинговая организация* должна возместить затраты и юридические гонорары за проведение *Обработки результатов* другой *Антидопинговой организации*, назначенной ВАДА, а отказ от возмещения затрат и юридических гонораров будет считаться актом несоблюдения требований *Кодекса*<sup>47</sup>.

7.1.6 *Обработку результатов* по возможному Нарушению порядка предоставления информации о местонахождении (непредоставление информации или пропущенный тест) должна осуществлять Международная федерация или Национальная антидопинговая организация, куда Спортсмен, в отношении которого проводится разбирательство, предоставляет информацию о своем местонахождении, как это предусмотрено в *Международном стандарте по Обработке результатов*. *Антидопинговая организация*, которая регистрирует случай невыполнения требований к предоставлению информации о местонахождении или Пропущенный тест, должна предоставить данную информацию ВАДА через АДАМС для доступа к ней других соответствующих *Антидопинговых организаций*.

## 7.2 РАССМОТРЕНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О ВОЗМОЖНОМ НАРУШЕНИИ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Рассмотрение и уведомление в отношении возможного нарушения антидопинговых правил должно осуществляться в соответствии с *Международным стандартом по Обработке результатов*.

## 7.3 УСТАНОВЛЕНИЕ ФАКТА ПРЕДЫДУЩИХ НАРУШЕНИЙ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

До того, как уведомить Спортсмена или иное Лицо о возможном нарушении антидопинговых правил в порядке, предусмотренном выше, *Антидопинговая организация* должна выполнить проверку с помощью АДАМС, а также связаться с ВАДА и другими

<sup>47</sup> [Комментарий к статье 7.1.5: если ВАДА даст указание другой *Антидопинговой организации* провести *Обработку результатов* или иную деятельность по Допинг-контролю, это не будет считаться делегированием такой деятельности со стороны ВАДА.]



соответствующими *Антидопинговыми организациями* с целью определения факта о существовании предыдущего нарушения антидопинговых правил.

## 7.4 ПРИНЦИПЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ НАЗНАЧЕНИИ *ВРЕМЕННОГО ОТСТРАНЕНИЯ*<sup>48</sup>

7.4.1 Обязательное *Временное отстранение* после получения *Неблагоприятного результата анализа* или *Неблагоприятного результата по паспорту*

*Подписавшиеся стороны*, указанные ниже в данном параграфе, должны разработать правила, предусматривающие, что в случае получения *Неблагоприятного результата анализа* либо *Неблагоприятного результата по паспорту* (по завершении проверки *Неблагоприятного результата по паспорту*), в отношении *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, не относящихся к *Особым субстанциям* либо *Особому методу*, *Временное отстранение* должно быть наложено незамедлительно после рассмотрения и уведомления, предусмотренных статьей 7.2: в тех случаях, когда *Подписавшаяся сторона* является организатором *Спортивного мероприятия* (применительно к данному *Спортивному мероприятию*); в тех случаях, когда *Подписавшаяся сторона* ответственна за формирование команды (применительно к формированию данной команды); в тех случаях, когда *Подписавшаяся сторона* является соответствующей *Международной федерацией*; а также в тех случаях, когда *Подписавшаяся сторона* является другой

<sup>48</sup> [Комментарий к статье 7.4: Перед назначением *Антидопинговой организацией* в одностороннем порядке *Временного отстранения* проводится внутренняя проверка, предусмотренная Кодексом. Кроме того, *Подписавшаяся сторона*, назначающая *Временное отстранение*, обязана убедиться, что *Спортсмену* предоставлена возможность проведения *Предварительных слушаний* (либо до, либо сразу же после назначения *Временного отстранения*) или проведения ускоренных окончательных слушаний, предусмотренных статьей 8, сразу после назначения *Временного отстранения*. *Спортсмен* имеет право на апелляцию по статье 13.2.3.

В тех редких случаях, когда анализ *Пробы Б* не подтверждает результат анализа *Пробы А*, *Спортсмену*, который был временно отстранен, будет разрешено, если позволяют обстоятельства, принимать участие в последующих Соревнованиях в рамках данного *Спортивного мероприятия*.

Таким же образом, в зависимости от правил соответствующей *Международной федерации* в *Командных видах спорта*, если команда все еще участвует в Соревновании, *Спортсмен* может принять участие в последующих Соревнованиях.

Срок *Временного отстранения*, примененного к *Спортсмену* и иному *Лицу*, должен учитываться при определении любого срока *Дисквалификации*, присужденного или принятого в соответствии со статьей 10.13.2.]

*Антидопинговой организацией*, в юрисдикцию которой входит *Обработка результатов* в связи с предполагаемым нарушением антидопинговых правил. Обязательное *Временное отстранение* может быть отменено, если: (i) *Спортсмен* докажет комиссии, проводящей слушание, что нарушение связано с *Загрязненным продуктом* или (ii) нарушение связано с *Субстанцией, вызывающей зависимость*, и *Спортсмен* получит право на сокращенный срок *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.2.4.1 Кодекса. На решение органа, проводящего слушания, не отменять обязательное *Временное отстранение* исходя из утверждения *Спортсмена* об использовании *Загрязненного продукта*, не может быть подана апелляция.

7.4.2 Необязательное *Временное отстранение* на основании *Неблагоприятного результата анализа* для *Особых субстанций*, *Особых методов*, *Загрязненных продуктов* или при других нарушениях антидопинговых правил

*Подписавшаяся сторона* может разработать правила, применимые к любому *Спортивному мероприятию*, где *Подписавшаяся сторона* является организатором, или к любому процессу формирования команды, за которое *Подписавшаяся сторона* является ответственной, или к тем случаям, когда *Подписавшаяся сторона* является соответствующей *Международной федерацией* или в ее юрисдикцию входит *Обработка результатов* указанного возможного нарушения антидопинговых правил, и позволяющие накладывать *Временное отстранение* за нарушение антидопинговых правил, не указанных в статье 7.4.1, до анализа *Пробы Б Спортсмена* или окончательного слушания, предусмотренного в статье 8.

7.4.3 Возможность проведения слушания либо подачи апелляции

Несмотря на положения статей 7.4.1 и 7.4.2, *Временное отстранение* не может быть применено, если правила *Антидопинговой организации* не предоставляют *Спортсмену* или другому *Лицу*: (а) возможность проведения *Предварительного слушания* либо до применения *Временного отстранения*, либо своевременно после применения *Временного отстранения*; или (б) возможность проведения ускоренного слушания в соответствии со статьей 8 своевременно после применения *Временного отстранения*. Правила *Антидопинговой организации* также



должны предусматривать возможность ускоренного обжалования решения о *Временном отстранении* или решения о неприменении *Временного отстранения* в соответствии со статьями 13.

#### 7.4.4 Добровольное согласие на *Временное отстранение*

*Спортсмены* по своей собственной инициативе могут добровольно согласиться на *Временное отстранение*, если это будет сделано до: (i) истечения 10 дней с момента сообщения о *Пробе Б* (или отказа от *Пробы Б*) или 10 дней с момента уведомления о любом другом нарушении антидопинговых правил; или (ii) до даты, когда *Спортсмен* впервые участвует в соревнованиях после такого сообщения или уведомления, в зависимости от того, что произойдет позже. Другие *Лица* по собственной инициативе могут добровольно согласиться на *Временное отстранение*, если это будет сделано в течение 10 дней с момента уведомления о нарушении антидопинговых правил. При таком добровольном согласии *Временное отстранение* имеет полную силу и рассматривается таким же образом, как если бы *Временное отстранение* было применено в соответствии со статьями 7.4.1 или 7.4.2; однако в любое время после добровольного принятия *Временного отстранения Спортсмен* или другое *Лицо* может отозвать такое согласие, и в этом случае такой срок *Временного отстранения Спортсмена* или другого *Лица* не засчитывается.

7.4.5 Если *Временное отстранение* назначено на основании *Неблагоприятного результата анализа Пробы А*, а последующий анализ *Пробы Б* (проведенный по запросу *Спортсмена* или *Антидопинговой организации*) не подтверждает результат анализа *Пробы А*, то *Спортсмен* не должен подвергаться никакому дальнейшему *Временному отстранению* на основании нарушения статьи 2.1. Если *Спортсмен* (или команда *Спортсмена*, как это может быть предусмотрено правилами соответствующего *Организатора крупного спортивного мероприятия* или *Международной федерации*) отстранен от участия в *Спортивном мероприятии* на основании нарушения статьи 2.1, а последующий анализ *Пробы Б* не подтверждает результат анализа *Пробы А*, если это не влияет иным образом на ход *Спортивного мероприятия* и сохраняется возможность для *Спортсмена* или команды вернуться к соревнованиям, то *Спортсмен* или команда могут продолжать участвовать в *Спортивном мероприятии*.

## 7.5 РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В ХОДЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ

7.5.1 Решения, принятые в ходе обработки результатов, или официальное разбирательство, проводимое *Антидопинговыми организациями*, не должны быть ограничены определенным географическим районом или видом спорта, а также при такой *Обработке* рассматриваются и разрешаются, в числе прочих, следующие вопросы: (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил, следует ли применить *Временное отстранение*, фактическая основа для принятия данного решения, конкретные статьи *Кодекса*, которые были нарушены, а также (ii) все *Последствия* нарушения (–ий) антидопинговых правил, включая соответствующие *Аннулирования* на основании статей 9 и 10.10, изъятие медалей и призов, любой срок *Дисквалификации* (а также дату начала данного срока) и все *Финансовые последствия*, за исключением того, что *Организатор крупного спортивного мероприятия* не будет обязан определять сроки *Дисквалификации* либо *Финансовые последствия* за рамками своего *Спортивного мероприятия*<sup>49</sup>.

7.5.2 Решения, принятые в ходе *Обработки результатов* или официальное разбирательство, проводимое *Организатором крупного спортивного мероприятия* в связи с одним из его *Спортивных мероприятий*, может иметь ограниченную сферу действия, но должно учитывать и разрешать как минимум следующие вопросы: (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил, фактическая основа для принятия данного решения, конкретные статьи *Кодекса*, которые были нарушены, а также (ii) применимые *Аннулирования* в соответствии со статьями 9 и 10.1 с каким-либо последующим изъятием медалей, очков и призов. Если *Организатор крупного спортивного мероприятия* принимает на себя ограниченные обязанности по принятию решений в ходе *Обработки результатов*, он обязан соблюдать положения статьи 7.1.4<sup>50</sup>.

<sup>49</sup> [Комментарий к статье 7.5.1: Решения, принимаемые в ходе *Обработки результатов*, включают *Временные отстранения*.]

<sup>50</sup> [Комментарий к статье 7.5.2: За исключением решений в ходе *Обработки результатов*, принятых *Организаторами крупных спортивных мероприятий*, каждое решение *Антидопинговой организации* должно содержать информацию о том, было ли совершено нарушение антидопингового правила и все ли *Последствия*, вытекающие из нарушения, включая любые *Аннулирования*, кроме *Аннулирования* в соответствии со статьей 10.1 (которое оставлено на усмотрение *организатора Спортивного мероприятия*), были учтены. В соответствии со статьями 15 такое решение и его *Последствия* автоматически вступают в действие в каждом виде спорта в каждой стране. Напри-



**7.6 УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ**

*Спортсмены, иные Лица, Подписавшиеся стороны и ВАДА* получают уведомление о принятых в ходе *Обработки результатов* решениях в соответствии с положениями статьи 14.2 и *Международным стандартом по Обработке результатов*.

**7.7 ЗАВЕРШЕНИЕ СПОРТИВНОЙ КАРЬЕРЫ<sup>51</sup>**

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* уходит из спорта в то время, когда происходит *Обработка результатов*, то *Антидопинговая организация*, проводящая *Обработку результатов*, сохраняет за собой право завершить процесс *Обработки результатов*. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* уходит из спорта до начала любого процесса *Обработки результатов*, то у *Антидопинговой организации*, в компетенцию которой входила бы *Обработка результатов* в момент совершения *Спортсменом* или иным *Лицом* нарушения антидопинговых правил, остаются полномочия на проведение *Обработки результатов*.

**СТАТЬЯ 8. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ СЛУШАНИЙ**

*мер*, для определения того, что *Спортсмен* совершил нарушение антидопинговых правил, на основании *Неблагоприятного результата анализа Пробы*, взятой во время проведения *Соревнования*, результаты *Спортсмена*, полученные по итогам *Соревнования*, будут *Аннулированы* в соответствии со статьей 9, а также все прочие результаты *Соревнования*, полученные *Спортсменом* с даты, когда *Проба* была собрана, до даты начала периода *Дисквалификации*, также *Аннулируются* согласно статье 10.10; если *Неблагоприятный результат анализа* был получен в ходе *Тестирования* на *Спортивном мероприятии*, то *Организатор крупного спортивного мероприятия* будет нести ответственность за решение о том, будут ли *Аннулированы* другие индивидуальные результаты *Спортсмена* на *Спортивном мероприятии* до отбора *Проб* в соответствии со статьей 10.1.]

<sup>51</sup> [Комментарий к статье 7.7: Поведение *Спортсмена* или иного *Лица* до того момента, когда *Спортсмен* или иное *Лицо* попало под юрисдикцию любой *Антидопинговой организации*, не будет рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, но может служить законным основанием для отказа *Спортсмену* или иному *Лицу* в членстве в спортивной организации.]

**8.1 БЕСПРИСТРАСТНЫЕ СЛУШАНИЯ**

В отношении любого *Лица*, обвиняемого в нарушении антидопинговых правил, *Антидопинговая организация*, ответственная за *Обработку результатов*, обеспечивает как минимум беспристрастное слушание в разумные сроки *Операционно независимой* комиссией, действующей непредвзято, беспристрастно и, в соответствии с *Международным стандартом ВАДА по Обработке результатов*. Своевременное мотивированное решение, особенно включая объяснение причин(ы) наложенного срока *Дисквалификации* и *Аннулирования* результатов согласно статье 10.10, должно быть *Обнародовано* в соответствии со статьей 14.3<sup>52</sup>.

**8.2 СЛУШАНИЯ В СВЯЗИ СО СПОРТИВНЫМ МЕРОПРИЯТИЕМ**

Слушания, проводимые в связи с конкретным *Спортивным мероприятием*, могут проводиться в ускоренном порядке в соответствии с правилами соответствующей *Антидопинговой организации* и комиссии, проводящей слушания<sup>53</sup>.

**8.3 ОТКАЗ ОТ СЛУШАНИЙ**

*Спортсмен* или иное *Лицо* может либо прямо отказаться от слушаний, либо заключение об отказе может быть сделано вследствие отсутствия со стороны *Спортсмена* или иного *Лица* возражений на обвинение *Антидопинговой организации* в нарушении антидопинговых правил в течение определенного периода времени, установленного в правилах *Антидопинговой организации*.

<sup>52</sup> [Комментарий к статье 8.1.: Данная статья устанавливает требование, чтобы в определенный момент *Обработки результатов Спортсмену* или иному *Лицу* была предоставлена возможность своевременных, честных и беспристрастных слушаний. Данные принципы также закреплены в статье 6.1 Конвенции по защите прав человека и основных свобод; кроме того, указанные принципы в целом приняты в международном праве. Данная статья не призвана подменять собственные правила, установленные каждой *Антидопинговой организации* в отношении слушаний, а скорее способствует тому, чтобы каждая *Антидопинговая организация* проводила слушания в соответствии с указанными принципами.]

<sup>53</sup> [Комментарий к статье 8.2: Например, слушания могут проводиться в ускоренном порядке накануне крупного *Спортивного мероприятия*, когда принятие решения по нарушению антидопинговых правил необходимо для определения возможности *Спортсмена* принять участие в *Спортивном мероприятии*, или во время *Спортивного мероприятия*, когда принятие решения по делу повлияет на результаты *Спортсмена* или на его возможность продолжить участвовать в *Спортивном мероприятии*.]

## 8.4 УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ

Мотивированное решение по результатам слушаний или, если слушания не проводились, мотивированное решение, описывающее предпринятые действия, должно быть предоставлено *Антидопинговой организацией, проводящей Обработку результатов, Спортсмену* и другим *Антидопинговым организациям*, обладающим правом на подачу апелляции в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено статьей 14 и согласно статье 14.3.

## 8.5 ЕДИНСТВЕННОЕ СЛУШАНИЕ В СПОРТИВНОМ АРБИТРАЖНОМ СУДЕ

Нарушения антидопинговых правил, в которых обвиняются *Спортсмены международного уровня, Спортсмены национального уровня* или иные *Лица*, с согласия *Спортсмена* или иного *Лица, Антидопинговой организации*, ответственной за *обработку результатов*, а также *ВАДА* могут рассматриваться в рамках одного слушания непосредственно в *Спортивном арбитражном суде*<sup>54</sup>.

# СТАТЬЯ 9. АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в *Индивидуальных видах спорта*, выявленное в ходе *Соревновательного тестирования*, автоматически ведет к *Аннулированию результатов*, полученных в ходе данных *Соревнований*, со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов<sup>55</sup>.

<sup>54</sup> [Комментарий к статье 8.5.: В некоторых случаях суммарная стоимость проведения слушаний в первой инстанции на международном или национальном уровне и последующее слушание дела заново в Спортивном арбитражном суде может быть значительной. В тех случаях, когда все стороны, указанные в данной статье, убеждены, что их интересы будут надлежащим образом защищены в ходе единственного слушания, нет никакой необходимости для Спортсмена и Антидопинговых организаций нести бремя расходов по двум слушаниям. Антидопинговая организация может участвовать в слушаниях в Спортивном арбитражном суде в качестве наблюдателя.]

<sup>55</sup> [Комментарий к статье 9: В Командных видах спорта любые награды, полученные индивидуальными игроками, будут Аннулированы. Однако Аннулирование результатов команды будет произведено в порядке, предусмотренном статьей 11. В тех видах спорта, которые не являются Командными, но там, где награждаются команды, Аннулирование результатов или другие дисциплинарные действия по отношению к команде, в которой один или несколько участников нарушили антидопинговые правила, будет происходить в порядке, предусмотренном действующими правилами Международной федерации.]

# СТАТЬЯ 10. САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ<sup>56</sup>

## 10.1 АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ СПОРТИВНОГО МЕРОПРИЯТИЯ, ВО ВРЕМЯ КОТОРОГО ПРОИЗОШЛО НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВОГО ПРАВИЛА

Нарушение антидопингового правила, имевшее место во время *Спортивного мероприятия* или в связи со *Спортивным мероприятием*, может по решению организатора *Спортивного мероприятия* привести к *Аннулированию* всех индивидуальных результатов *Спортсмена*, достигнутых на данном *Спортивном мероприятии*, со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.1<sup>57</sup>.

При принятии решения об *Аннулировании* других результатов *Спортивного мероприятия* принимается во внимание, например, серьезность нарушения *Спортсменом* антидопинговых правил, а также были ли результаты *Тестирования Спортсмена* в ходе других *Соревнований* отрицательными.

10.1.1 Если *Спортсмен* сможет доказать, что в его действиях было *Отсутствие вины* или *Халатности*, то индивидуальные результаты *Спортсмена*

<sup>56</sup> [Комментарий к статье 10: Гармонизация санкций является одной из самых обсуждаемых и спорных сфер борьбы с допингом. Гармонизация означает, что при оценке уникальных фактов каждого дела применяются одинаковые правила и критерии. Аргументы против обязательной гармонизации санкций базируются на индивидуальных особенностях различных видов спорта, в том числе следующих: в некоторых видах спорта Спортсмены являются профессионалами, которые зарабатывают благодаря спорту значительные суммы денег, а в других они являются простыми любителями; в тех видах спорта, где карьера Спортсмена коротка, стандартный срок Дисквалификации имеет большее значение для Спортсмена, чем в тех, где карьера традиционно более длительная. Основным аргументом в пользу гармонизации является то, что просто неправильно, что два Спортсмена из одной страны, анализ проб которых выявил наличие одной и той же Запрещенной субстанции, при одинаковых обстоятельствах могут получить различные санкции только на том основании, что они занимаются различными видами спорта. Кроме того, излишняя гибкость при назначении санкции часто рассматривается как неприемлемая возможность для некоторых спортивных организаций быть более терпимыми к настоящим нарушителям. Отсутствие гармонизации при назначении санкций часто является причиной конфликтов между Международными федерациями и Национальными антидопинговыми организациями.]

<sup>57</sup> [Комментарий к статье 10.1: В то время как статья 9 предусматривает Аннулирование результатов в одном Соревновании, в ходе которого у Спортсмена была взята положительная проба (например, результаты заплыва на спине на 100 метров), данная статья может привести к Аннулированию всех результатов во всех гонках во время Спортивного мероприятия (например, в ходе чемпионата мира по плаванию).]



в других Соревнованиях не должны быть Аннулированы, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты Соревнования на Соревнованиях помимо того, в ходе которого произошло нарушение антидопинговых правил Спортсменом.

## 10.2 ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ЗА НАЛИЧИЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ПОПЫТКУ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИБО ОБЛАДАНИЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИЕЙ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННЫМ МЕТОДОМ

Срок Дисквалификации в связи с нарушением статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен определяться следующим образом, если только не имеет место отмена, сокращение или приостановка срока в соответствии со статьями 10.5, 10.6 или 10.7:

10.2.1 С учетом статьи 10.2.4 срок Дисквалификации составляет четыре года в случае, если:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не связано с Особой субстанцией или Особым методом, если только Спортсмен или иное Лицо не сможет доказать, что нарушение антидопинговых правил было непреднамеренное<sup>58</sup>.

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил связано с Особой субстанцией или Особым методом, и Антидопинговая организация может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренное.

10.2.2 В случаях, не описанных в статье 10.2.1, и с учетом статьи 10.2.4.1 срок Дисквалификации составляет два года.

10.2.3 В том смысле, в котором он употребляется в статье 10.2, термин «преднамеренный» используется для определения Спортсменов или иных Лиц, которые совершают действия, сознавая, что это является нарушением антидопинговых правил, либо что существует значительный риск того, что подобное поведение может являться или может привести к нарушению

<sup>58</sup> [Комментарий к статье 10.2.1.1: И хотя Спортсмену либо иному Лицу теоретически возможно доказать, что нарушение антидопинговых правил не было намеренным, не демонстрируя при этом, каким образом Запрещенная субстанция попала в организм, крайне маловероятно, что в допинговом деле по статье 2.1 Спортсмен сможет успешно доказать, что он действовал непреднамеренно, не раскрыв при этом источник Запрещенной субстанции.]

антидопинговых правил, и сознательно пренебрегают указанным риском<sup>59</sup>. Нарушение антидопинговых правил, основанное на Неблагоприятном результате анализа, выявившем субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период, в тех случаях, когда речь идет об Особой субстанции и Спортсмен сможет доказать, что Запрещенная субстанция Использовалась во Внесоревновательный период, должно рассматриваться как непреднамеренное, если только не будет доказано иное. Нарушение антидопинговых правил, основанное на Неблагоприятном результате анализа, выявившем субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период, в тех случаях, когда речь идет не об Особой субстанции и Спортсмен сможет доказать, что Запрещенная субстанция Использовалась во Внесоревновательный период не для целей улучшения спортивных результатов, не должно рассматриваться как преднамеренное.

10.2.4 Несмотря на любое другое положение статьи 10.2, если нарушение антидопинговых правил касается Субстанции, вызывающей зависимость:

10.2.4.1 Если Спортсмен сможет доказать, что любое употребление либо Использование произошло во Внесоревновательный период и не было связано со спортивной деятельностью, срок Дисквалификации должен составлять три месяца.

Кроме того, срок Дисквалификации, рассчитанный в соответствии с положениями данной статьи, 10.2.4.1 может быть сокращен до одного месяца, если Спортсмен либо иное Лицо удовлетворительно завершило программу терапии в отношении Субстанций, вызывающих зависимость, одобренную Антидопинговой организацией, в чьи обязанности входит Обработка Результатов<sup>60</sup>. Срок Дисквалификации, установ-

<sup>59</sup> [Комментарий к статье 10.2.3: В статье 10.2.3 предусмотрено особое определение понятия «преднамеренный», которое применяется исключительно для целей статьи 10.2.]

<sup>60</sup> [Комментарий к статье 10.2.4.1: Решение о том, что программа терапии одобрена, а также что Спортсмен либо иное Лицо успешно прошло программу терапии, принимается по единоличному усмотрению Антидопинговой организации. Цель данной Статьи — предоставить Антидопинговой организации возможность применить собственные суждения для определения и утверждения законной и надежной программы терапии в противовес «фиктивным» программам. Однако предполагается, что характеристики законной программы терапии могут существенно различаться и меняться время от времени; следовательно, для ВАДА нецелесообразно разрабатывать обязательные критерии приемлемых программ терапии.]



ленный в данной статье 10.2.4.1, не может быть сокращен на основании какого-либо положения статьи 10.6.

10.2.4.2 Если употребление, *Использование* либо *Обладание* произошло во время *Соревновательного* периода и *Спортсмен* может доказать, что данные случаи употребления, *Использования* либо *Обладания* не были связаны со спортивной деятельностью, то данные случаи употребления, *Использования* либо *Обладания* не будут считаться преднамеренными для целей статьи 10.2.1 и не составят основу для установления *Отягчающих обстоятельств* по статье 10.4.

### 10.3 ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ЗА ДРУГИЕ НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Срок *Дисквалификации* за нарушения антидопинговых правил, помимо указанных в статье 10.2, определяется следующим образом, если только не подлежат применению статьи 10.6 или 10.7:

10.3.1 За нарушение статьи 2.3 либо статьи 2.5 срок *Дисквалификации* должен составить четыре года, за исключением: (i) в случае неявки Спортсмена на процедуру сдачи *Проб*, если *Спортсмен* сможет доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, срок *Дисквалификации* составляет два года; (ii) во всех прочих случаях, если *Спортсмен* или иное *Лицо* сможет доказать исключительные обстоятельства, которые оправдывают сокращение срока *Дисквалификации*, срок *Дисквалификации* составит от двух до четырех лет, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* либо иного *Лица*; (iii) в случаях, затрагивающих *Защищенное лицо* либо *Спортсмена-любителя*, срок *Дисквалификации* должен составить как максимум два года *Дисквалификации*, а как минимум — предупреждение без назначения срока *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Защищенного лица* либо *Спортсмена-любителя*.

10.3.2 За нарушения статьи 2.4 срок *Дисквалификации* должен составить два года с возможностью снижения минимально до одного года, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* Предусмотренная данной статьей возможность выбора между двумя годами и одним годом *Дисквалификации* недоступна для *Спортсменов*, в отношении которых существуют серьезные подозрения, что изменение информации о местонахождении

в последний момент или иное поведение было вызвано попыткой избежать *Тестирования*.

10.3.3 За нарушение статьи 2.7 или 2.8 устанавливается срок *Дисквалификации* от четырех лет как минимум до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение статьей 2.7 или 2.8, совершенное в отношении *Защищенных лиц*, должно рассматриваться как особо опасное нарушение, и если оно совершено *Персоналом спортсмена* не в отношении *Особой субстанции*, то *Персонал спортсмена* должен быть *Дисквалифицирован* пожизненно. Кроме того, о значительных нарушениях статьи 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать законы и нормы, не относящиеся к сфере спортивного права, должно быть сообщено компетентным административным, профессиональным или судебным органам<sup>61</sup>.

10.3.4 За нарушение статьи 2.9 устанавливается срок *Дисквалификации* от двух лет как минимум до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушение статьи 2.10 срок *Дисквалификации* должен составить два года с возможностью снижения минимально до одного года, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, а также других обстоятельств дела<sup>62</sup>.

10.3.6 В случае нарушения статьи 2.11 срок *Дисквалификации* должен составлять от двух лет до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от серьезности нарушения *Спортсменом* или иным *Лицом*<sup>63</sup>.

<sup>61</sup> [Комментарий к статье 10.3.3: Лица, участвующие в применении допинга Спортсменами или покрывающие их, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем Спортсмены, чьи допинг-пробы оказались положительными. Поскольку юрисдикция спортивных организаций как правило ограничена *Дисквалификацией* в отношении аккредитации, членства или каких-либо спортивных льгот, передача информации о Персонале спортсмена в компетентные органы представляется важным шагом в предотвращении допинга.]

<sup>62</sup> [Комментарий к статье 10.3.5: В тех случаях, когда «иное Лицо», указанное в статье 2.10, является юридическим, а не физическим лицом, к нему могут быть применены дисциплинарные меры, предусмотренные статьей 12.]

<sup>63</sup> [Комментарий к статье 10.3.6: Поведение, которое является нарушением в рамках как статьи 2.5 (Фальсификация), так и статьи 2.11 подлежит наказанию на основании нарушения, которое влечет за собой более суровое наказание.]



#### 10.4 ОТЯГЧАЮЩИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ УВЕЛИЧИТЬ СРОК ДИСКВАЛИФИКАЦИИ

Если Антидопинговая организация устанавливает в каждом индивидуальном случае, связанном с нарушением антидопинговых правил, за исключением нарушений, предусмотренных статьями 2.7 (*Распространение или Попытка распространения*), 2.8 (*Назначение или Попытка назначения*), 2.9 (*Соучастие*) или 2.11 (*Действия Спортсмена или иного Лица, направленные на воспрепятствование или преследование за предоставление информации уполномоченным органам*), что присутствуют *Отягчающие обстоятельства*, которые оправдывают присуждение срока *Дисквалификации*, превышающего стандартную санкцию, то срок *Дисквалификации*, применяемый в ином случае, должен быть увеличен на дополнительный период *Дисквалификации* до двух лет, в зависимости от серьезности нарушения и характера *Отягчающих обстоятельств*, если только Спортсмен или иное Лицо не сможет доказать, что нарушение антидопинговых правил было совершено неумышленно<sup>64</sup>.

#### 10.5 ОТМЕНА СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ В СЛУЧАЯХ ОТСУТСТВИЯ ВИНЫ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ

Если Спортсмен или иное Лицо смогут доказать в каждом индивидуальном случае, что в их действиях отсутствует *Вина* или *Халатность*, то применимый в ином случае соответствующий срок *Дисквалификации* не должен применяться<sup>65</sup>.

<sup>64</sup> [Комментарий к статье 10.4: *Нарушения в соответствии со статьями 2.7 (Распространение или Попытка распространения), 2.8 (Назначение или Попытка назначения), 2.9 (Соучастие или Попытка соучастия) и 2.11 (Действия Спортсмена или иного Лица, направленные на воспрепятствование или преследование за предоставление информации уполномоченным органам не входят в сферу применения статьи 10.4, поскольку санкции за эти нарушения уже предусматривают достаточную свободу действий вплоть до пожизненной дисквалификации и позволяют рассматривать любые отягчающие обстоятельства.*]

<sup>65</sup> [Комментарий к статье 10.5: *Данная статья и статья 10.6.2 применяются при назначении санкции, они не применяются при установлении факта, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они применяются только в исключительных обстоятельствах, например, когда Спортсмен смог бы доказать, что, несмотря на полное соблюдение правил, имел место саботаж со стороны соперника. Напротив, Отсутствие вины или Халатности не будет применяться при следующих обстоятельствах: (а) неблагоприятный результат анализа явился следствием употребления витаминного комплекса или биологически активной добавки с этикеткой, не соответствующей содержанию (Спортсмены несут ответственность за все, что они употребляют (статья 2.1), и были предупреждены о возможности загрязнения биологически активных добавок); (б) Запрещенная субстанция назначена личным врачом Спортсмена или его тренером без ведома Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и информированность*

#### 10.6 СОКРАЩЕНИЕ СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ НА ОСНОВАНИИ НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЙ ВИНЫ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ

##### 10.6.1 Сокращение срока санкций в определенных обстоятельствах при нарушении статьи 2.1, 2.2 или 2.6

Все сокращения санкций согласно статье 10.6.1 являются взаимоисключающими и не суммируются.

##### 10.6.1.1 Особые субстанции или Особые методы

Если нарушение антидопинговых правил связано с *Особой субстанцией* (отличной от *Субстанции, вызывающей зависимость*) или *Особым методом* и Спортсмен или иное Лицо сможет доказать *Незначительную вину* или *Халатность*, то срок *Дисквалификации* должен составить как минимум предупреждение без назначения срока *Дисквалификации*, а как максимум — два года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*.

##### 10.6.1.2 Загрязненные продукты

Если Спортсмен или иное Лицо сможет доказать как *Незначительную вину* или *Халатность*, и то, что *Запрещенная субстанция* (отличная от *Субстанции, вызывающей зависимость*) содержалась в *Загрязненном продукте*, срок *Дисквалификации* должен составить как минимум предупреждение без назначения срока *Дисквалификации*, а как максимум — два года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*<sup>66</sup>.

*персонала о запрете на прием субстанций из Запрещенного списка); (с) загрязнение еды или напитков Спортсмена супругом, тренером или другим Лицом из окружения спортсмена (Спортсмены несут ответственность за то, что они едят и пьют, а также за поведение Лиц, которым они доверяют доступ к своей пище и напиткам). Однако в зависимости от представленных доказательств в каждом конкретном случае результатом любого из вышеприведенных примеров может быть сокращение санкций на основании Незначительной вины или халатности в соответствии со статьей 10.6.]*

<sup>66</sup> [Комментарий к статье 10.6.1.2: *Чтобы воспользоваться положениями данной статьи, Спортсмен или иное Лицо должно не только доказать, что обнаруженная Запрещенная субстанция*



### 10.6.1.3 Защищенные лица и Спортсмены-любители

Если нарушение антидопинговых правил, не связанное с *Субстанцией, вызывающей зависимость*, совершено *Защищенным лицом* либо *Спортсменом-любителем*, и данное *Защищенное лицо* либо *Спортсмен-любитель* смогут доказать *Незначительную вину* либо *Халатность* то срок *Дисквалификации* должен составить как минимум предупреждение без назначения срока *Дисквалификации*, а как максимум — два года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Защищенного лица* либо *Спортсмена-любителя*.

### 10.6.2 Применение *Незначительной вины* или *Халатности* за пределами положений статьи 10.6.1<sup>67</sup>

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* сможет доказать в каждом конкретном случае, к которому статья 10.6.1 не применяется, что в их действиях есть *Незначительная вина* или *Халатность*, то с учётом дальнейшего сокращения или отмены в соответствии со статьей 10.7 применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* может быть сокращен в соответствии со степенью *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, однако

*была получена из Загрязненного продукта, но также отдельно доказать Незначительную вину либо Халатность. Следует также отметить, что Спортсмены предупреждены о том, что они принимают биологически активные добавки на свой собственный страх и риск. Сокращение срока санкций на основе Незначительной вины либо Халатности нечасто применяется в случаях с Загрязненными продуктами, за исключением случаев, когда Спортсмен употреблял Загрязненный продукт с большой осторожностью. При оценке того, может ли Спортсмен установить источник Запрещенной субстанции, существенным фактом является то, что Спортсмен действительно Исползовал Загрязненный продукт, а также то, что Спортсмен указал в протоколе допинг-контроля продукт, в отношении которого впоследствии было установлено, что он был загрязнен.*

*Данная статья не должна применяться расширенно за рамками тех продуктов, которые были получены в результате того или иного процесса производства. Случаи, когда Неблагоприятный результат анализа был получен в результате загрязнения окружающей среды, например водопроводной воды либо воды водоема, не относящихся к продуктам, при таких обстоятельствах, при которых нельзя было обоснованно опасаться нарушить антидопинговые правила, обычно расцениваются как Отсутствие вины либо халатности согласно статье 10.5.]*

<sup>67</sup> [Комментарий к статье 10.6.2: Статья 10.6.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, кроме тех, где намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статьи 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 или 2.11) или элементом конкретной санкции (например, статья 10.2.1) или диапазон срока *Дисквалификации* предусмотрен статьей на основании степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*.]

сокращённый срок *Дисквалификации* не может быть меньше половины срока *Дисквалификации*, назначаемого в ином случае. Если срок *Дисквалификации*, назначаемый в ином случае, составляет пожизненную *Дисквалификацию*, то сокращённый срок по данной статье не может быть менее восьми лет.

## 10.7 ОТМЕНА, СОКРАЩЕНИЕ ИЛИ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ ИЛИ ДРУГИХ ПОСЛЕДСТВИЙ ПО ПРИЧИНАМ, ОТЛИЧНЫМ ОТ ВИНЫ

### 10.7.1 Существенное содействие в раскрытии или установлении нарушений Кодекса<sup>68</sup>

10.7.1.1 *Антидопинговая организация*, ответственная за *Обработку результатов* при выявлении нарушения антидопинговых правил, может в конкретном случае еще до принятия окончательного решения по апелляции по статье 13 или до истечения срока подачи апелляции приостановить часть последствий (кроме *Аннулирования* и обязательного *Публичного обнародования*), наложенных в конкретном случае, если *Спортсмен* или иное *Лицо* оказали *Существенное содействие Антидопинговой организации*, правоохранительным органам или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего: (i) *Антидопинговая организация* раскрыла нарушение или открыла дело о нарушении антидопинговых правил другим *Лицом*; или (ii) правоохранительный или дисциплинарный орган инициировал уголовное преследование или дело о нарушении профессиональных правил, совершенном другим *Лицом*, и информация, предоставленная данным *Лицом* в рамках *Существенного содействия*, стала доступна *Антидопинговой организации*, в компетенцию которой входит *Обработка результатов*; или (iii) *ВАДА* начинает расследование в отношении *Подписавшейся стороны*, лаборатории, аккредитованной *ВАДА*, или Подразделения по управлению паспортами *Спортсменов* (как определено в *Международном стандарте для лабораторий*) за несоблюдение *Кодекса*, *Международного стандарта* или *Технического документа*; или (iv) с одобрения

<sup>68</sup> [Комментарий к статье 10.7.1: Сотрудничество Спортсменов, Персонала спортсмена и иных Лиц, признающих свои ошибки и желающих пролить свет на другие нарушения антидопинговых правил, важно для очищения спорта.]



ВАДА, в случаях, когда уголовный или дисциплинарный орган инициирует уголовное преследование или дело по нарушению профессиональных или спортивных правил в связи с нарушениями спортивной этики, не связанными с допингом. После окончательного решения по апелляции по статье 13 или истечения срока подачи апелляции *Антидопинговая организация* может приостановить часть *Последствий*, назначаемых в иных случаях, только с согласия ВАДА и соответствующей Международной федерации.

Продолжительность той части срока, на которую может быть сокращен назначаемый в иных случаях срок *Дисквалификации*, должна основываться на серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного *Спортсменом* или иным *Лицом*, и степени *Существенного содействия*, оказанного *Спортсменом* и иным *Лицом* в деле борьбы с допингом в спорте, несоблюдением *Кодекса* и (или) нарушением спортивной этики. Может быть приостановлено не более трех четвертей назначаемого в иных случаях срока *Дисквалификации*. Если же назначаемая в иных случаях *Дисквалификация* является пожизненной, то несокращаемый срок по данной статье составляет не менее восьми лет. Для целей данного параграфа назначаемый в иных случаях срок *Дисквалификации* не включает никакой срок *Дисквалификации*, который мог бы быть добавлен на основании статьи 10.9.3.2.

По требованию *Спортсмена* либо иного *Лица*, стремящегося оказать *Существенное содействие*, *Антидопинговая организация*, в чьи обязанности входит *Обработка результатов*, обязана позволить *Спортсмену* либо иному *Лицу* предоставить информацию *Антидопинговой организации* с учетом *Соглашения о непричинении ущерба интересам сторон*.

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* отказываются сотрудничать и предоставлять полную и надежную информацию в рамках *Существенного содействия*, на основании которого была приостановлена часть *Последствий*, то *Антидопинговая организация*, которая отменила часть *Последствий*, может восстановить первоначальные *Последствия*. Если *Антидопинговая органи-*

*зация* решит восстановить отмененные ранее *Последствия* или решит не восстанавливать отмененные ранее *Последствия*, на такое решение может быть подана апелляция любым *Лицом*, уполномоченным на это в соответствии со статьей 13.

10.7.1.2 Для дополнительного поощрения *Спортсменов* и иных *Лиц* в предоставлении *Существенного содействия Антидопинговым организациям*, по запросу *Антидопинговой организации*, осуществляющей *Обработку результатов*, или по запросу *Спортсмена* или иного *Лица*, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил или ином нарушении *Кодекса*, ВАДА на любой стадии *Обработки результатов*, даже после принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13, может согласиться приостановить на свое усмотрение применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* и другие *Последствия*. В исключительных случаях ВАДА в ответ на *Существенное содействие* может согласиться на приостановление части срока *Дисквалификации* и других *Последствий* в большей степени, чем это предусмотрено данной статьей, вплоть до неприменения *Дисквалификации*, обязательного *обнародования* и (или) невозвращения призовых денег или отмены штрафа и возмещения расходов. Одобрение ВАДА будет подчиняться тем же принципам возможного восстановления *Последствий*, которые указаны в других частях данной статьи. Несмотря на положения статьи 13, решение ВАДА по данной статье 10.7.1.2 не может быть обжаловано.

10.7.1.3 Если *Антидопинговая организация* приостанавливает какую-либо часть применимой санкции в связи с *Существенным содействием*, то должно быть выслано уведомление с объяснением мотивов принятого решения в адрес других *Антидопинговых организаций*, обладающих правом подачи апелляции в соответствии со статьей 13.2.3 в порядке, предусмотренном статьей 14.

В исключительных обстоятельствах, если ВАДА сочтет, что этого требуют интересы борьбы с допингом в спорте, ВАДА может разрешить *Антидопинговой организации* заключить



соответствующее соглашение о конфиденциальности, которое будет предусматривать ограничение или отсрочку раскрытия информации по существующему *Существенному содействию* или его характеру.

10.7.2 Признание нарушения антидопинговых правил в отсутствие других доказательств.

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* добровольно признает совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о необходимости сдачи *Пробы*, которая могла бы выявить такое нарушение (или в случае нарушения антидопинговых правил не по статье 2.1 — до получения согласно статье 7 первого уведомления о нарушении), и это признание является единственным достоверным свидетельством нарушения на момент признания, то срок *Дисквалификации* может быть сокращен, но не более чем наполовину от предусмотренного в иных случаях срока *Дисквалификации*<sup>69</sup>.

10.7.3 Применение нескольких оснований для сокращения санкции

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* доказывают, что имеют право на сокращение санкций по более чем одному из положений статьи 10.5, 10.6 или 10.7, то до применения любого сокращения или отмены по статье 10.7 должен быть определен применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.5 и 10.6. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* доказывает, что оно имеет право на сокращение или отмену срока *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.7, то срок *Дисквалификации* может быть отменен или сокращен, но не более чем до одной четверти предусмотренного в иных случаях срока *Дисквалификации*.

<sup>69</sup> [Комментарий к статье 10.7.2: Данная статья применяется тогда, когда *Спортсмен* или иное *Лицо* выступает с заявлением о признании нарушения антидопинговых правил в обстоятельствах, когда ни одна из Антидопинговых организаций не знает, что могло иметь место нарушение антидопинговых правил. Данная статья не может быть применима в обстоятельствах, когда признание имеет место после того, как *Спортсмен* или иное *Лицо* осознало, что ему грозит разоблачение. Период сокращения срока *Дисквалификации* должен определяться исходя из возможности выявления нарушения антидопинговых правил *Спортсменом* или иным *Лицом*, если бы они добровольно об этом не заявили.]

10.8 СОГЛАШЕНИЯ В ХОДЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ

10.8.1 Сокращение срока *Дисквалификации* на один год по некоторым Нарушениям антидопинговых правил на основании раннего признания вины и согласия с санкциями

Если *Спортсмен* либо иное *Лицо*, после получения уведомления от *Антидопинговой организации* о возможном нарушении антидопинговых правил, которое предусматривает срок *Дисквалификации* четыре года и более (включая любой срок *Дисквалификации*, предусмотренный статьей 10.4), признает нарушение и соглашается со сроком *Дисквалификации* не позднее 20 дней после получения уведомления о нарушении антидопинговых правил, то *Спортсмен* либо иное *Лицо* могут получить сокращение срока *Дисквалификации*, назначаемого *Антидопинговой организацией*, на один год. Если *Спортсмен* либо иное *Лицо* получает сокращение срока *Дисквалификации* по данной статье 10.8.1 на один год, то никакое дополнительное сокращение срока *Дисквалификации* по любой другой статье не допускается<sup>70</sup>.

10.8.2 Соглашение о разрешении дела

Если *Спортсмен* либо иное *Лицо* признает нарушение антидопинговых правил после предъявления обвинения в нарушении *Антидопинговой организацией* и соглашается с *Последствиями*, приемлемыми для *Антидопинговой организации* и *ВАДА* по их собственному усмотрению, то: (а) *Спортсмен* либо иное *Лицо* может получить сокращение срока *Дисквалификации* на основе оценки *Антидопинговой организации* или *ВАДА* применения статей 10.1–10.7 к возможному нарушению антидопинговых правил, серьезности нарушения, степени *Вины Спортсмена* либо иного *Лица*, а также тому, насколько быстро *Спортсмен* либо иное *Лицо* признало нарушение; а также (б) срок *Дисквалификации* может начаться с даты сдачи *Пробы* или даты последнего нарушения другого

<sup>70</sup> [Комментарий к статье 10.8.1: Например, если *Антидопинговая организация* предполагает, что *Спортсмен* нарушил статью 2.1 в отношении *Использования анаболических стероидов* и заявляет, что соответствующий срок *Дисквалификации* должен составить четыре года, то *Спортсмен* вправе в одностороннем порядке сократить срок *Дисквалификации* до трех лет, признав нарушение и согласившись на срок *Дисквалификации* три года, в течение срока, установленного в данной статье, причем дополнительное сокращение срока не предусматривается. В данном случае решение по делу принимается без необходимости проведения слушаний.]



антидопингового правила. Однако в каждом конкретном случае, где применяется данная статья, Спортсмен либо иное Лицо должны отбыть не менее половины согласованного срока *Дисквалификации* начиная с более ранней даты, когда Спортсмен либо иное Лицо согласилось с назначением санкции или с даты *Временного отстранения*, при условии, что Спортсмен или иное Лицо будет впоследствии соблюдать требования данной санкции либо *Временного отстранения*.

Решения ВАДА и Антидопинговой организации в отношении заключения либо отказа от заключения соглашения о разрешении дела, а также величины сокращения срока *Дисквалификации* и даты его начала не являются вопросами, которые рассматриваются либо по которым выносятся решение органом, проводящим слушание, и не подлежат апелляции на основании статьи 13.

По требованию Спортсмена либо иного Лица, стремящегося заключить соглашение о разрешении дела, Антидопинговая организация, в чьи обязанности входит *Обработка результатов*, обязана позволить Спортсмену либо иному Лицу обсудить возможность признания нарушения антидопинговых правил с Антидопинговой организацией с учетом *Соглашения о непричинении ущерба интересам сторон*<sup>71</sup>.

## 10.9 МНОГОЧИСЛЕННЫЕ НАРУШЕНИЯ

### 10.9.1 Второе или третье нарушение антидопинговых правил

10.9.1.1 Срок *Дисквалификации* при повторном нарушении Спортсменом или иным Лицом антидопинговых правил должен быть определен исходя из того, что больше:

<sup>71</sup> [Комментарий к статье 10.8: Любые смягчающие либоотягчающие факторы, установленные в данной статье 10, учитываются при определении Последствий, установленных в Соглашении о разрешении спора, и не применяются за рамками условий данного соглашения.]

В ряде стран назначение срока *Дисквалификации* целиком отдано на усмотрение органа, проводящего слушание. В данных странах Антидопинговая организация не может заявить какой-либо конкретный срок *Дисквалификации* для целей статьи 10.8.1, а также не имеет полномочий соглашаться на конкретный срок *Дисквалификации* по статье 10.8.2. В таких обстоятельствах статьи 10.8.1 и 10.8.2 не применяются, но могут быть приняты во внимание органом, проводящим слушание.]

(a) шестимесячный срок *Дисквалификации*; или

(b) срок *Дисквалификации* в диапазоне между следующим:

(i) сумма срока *Дисквалификации*, присужденного за первое нарушение антидопингового правила, и срока *Дисквалификации*, применимого ко второму нарушению антидопингового правила, в случае если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения, и

(ii) двойной срок *Дисквалификации*, применимый ко второму нарушению антидопинговых правил, в случае если бы оно рассматривалось, если оно рассматривалось в качестве первого нарушения, при этом срок *Дисквалификации* в этом диапазоне должен определяться на основе совокупности обстоятельств и степени *Вины Спортсмена* или другого Лица в отношении второго нарушения

10.9.1.2 При установлении третьего нарушения антидопинговых правил назначается пожизненный срок *Дисквалификации*, за исключением случаев, когда при третьем нарушении антидопинговых правил выявляются условия, позволяющие отменить или сократить срок *Дисквалификации* по статье 10.5 или 10.6, или нарушение установлено по статье 2.4. В этих конкретных случаях срок *Дисквалификации* назначается от восьми лет до пожизненной *Дисквалификации*.

10.9.1.3 Срок *Дисквалификации*, указанный в статье 10.9.1.1 и 10.9.1.2, может быть сокращен при применении статьи 10.7.

10.9.2 Нарушение антидопинговых правил, по которым было установлено *Отсутствие вины* или *Халатности* в действиях Спортсмена или иного Лица, не будут рассматриваться в качестве нарушения для целей статьи 10.9. Кроме того нарушение антидопинговых правил, наказание за которое было наложено в соответствии со статьей 10.2.4.1, не считается нарушением для целей статьи 10.9.



10.9.3 Дополнительные правила, применяемые для отдельных возможных многократных нарушений

10.9.3.1 В целях наложения санкций в соответствии со статьей 10.9, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 10.9.3.2 и 10.9.3.3, нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением, только если *Антидопинговая организация* может установить, что *Спортсмен* или иное *Лицо* совершило дополнительное нарушение антидопинговых правил после того, как *Спортсмен* или иное *Лицо* получило уведомление в соответствии со статьей 7 или *Антидопинговая организация* предприняла разумные усилия по уведомлению о первом нарушении антидопинговых правил. Если же *Антидопинговая организация* не может это доказать, то нарушения должны рассматриваться вместе как первое нарушение и наложение санкций должно основываться на нарушении, которое влечет применение более строгой санкции, в том числе с учетом *Отягчающих обстоятельств*. Результаты всех *Соревнований* начиная с даты более раннего нарушения антидопинговых правил подлежат *Аннулированию* согласно статье 10.10<sup>72</sup>.

10.9.3.2 Если *Антидопинговая организация* установит, что *Спортсмен* или другое *Лицо* совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил до уведомления и что дополнительное нарушение произошло за 12 или более месяцев до или после первого замеченного нарушения, то срок *Дисквалификации* за дополнительное нарушение рассчитывается так, как если бы дополнительное нарушение было самостоятельным первым нарушением, и этот срок *Дисквалификации* отбывается последовательно, а не одновременно с присужденным сроком *Дисквалификации* за ранее выявленное нарушение. Если применяется эта статья 10.9.3.2, то нарушения, взятые вместе, представляют собой единое нарушение для целей статьи 10.9.1.

<sup>72</sup> [Комментарий к статье 10.9.3.1: То же правило применяется в том случае, когда после наложения санкции *Антидопинговая организация* обнаруживает факты, связанные с нарушением антидопингового правила, которые произошли до уведомления о первом нарушении антидопингового правила, например *Антидопинговая организация* налагает санкцию на основании санкции, которая могла быть применена, если бы два нарушения были вынесены одновременно, с учетом отягчающих обстоятельств.]

10.9.3.3 Если *Антидопинговая организация* установит, что *Спортсмен* или иное *Лицо* совершили нарушение статьи 2.5 в связи с процедурой *Допинг-контроля* в отношении установленного нарушения антидопинговых правил, то нарушение статьи 2.5 должно рассматриваться как самостоятельное нарушение и срок *Дисквалификации* за такое нарушение должен отбываться последовательно, а не одновременно со сроком *Дисквалификации*, если таковой имеется, присужденным за основное нарушение антидопинговых правил. Если применяется эта статья 10.9.3.3, то нарушения, взятые вместе, представляют собой единое нарушение для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.4 Если *Антидопинговая организация* установит, что *Лицо* совершило второе или третье нарушение антидопингового правила в течение срока *Дисквалификации*, то сроки *Дисквалификации* за множественные нарушения должны протекать последовательно, а не одновременно.

10.9.4 Десятилетний период для многократных нарушений антидопинговых правил

Для целей статьи 10.9 каждое нарушение антидопинговых правил должно произойти в течение десяти лет, чтобы появились признаки многократного нарушения.

**10.10 АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ СОРЕВНОВАНИЙ, СЛЕДУЮЩИХ ЗА СБОРОМ ПРОБ ИЛИ СОВЕРШЕНИЕМ НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ**

Помимо автоматического *Аннулирования* результатов, показанных на *Соревновании*, во время которого была взята положительная *Проба*, согласно статье 9 все другие результаты, показанные *Спортсменом* на соревнованиях начиная с даты отбора положительной *Пробы* (в рамках *Соревновательного* или *Внесоревновательного периода*) или с даты совершения другого нарушения антидопинговых правил до начала периода *Временного отстранения* и *Дисквалификации*, должны быть *Аннулированы* со всеми вытекающими



*Последствиями, включая изъятие медалей, очков и призов, если в данном случае не предусмотрены иные меры<sup>73</sup>.*

### 10.11 КОНФИСКАЦИЯ ДЕНЕЖНЫХ ПРИЗОВ

*Антидопинговая организация или другая Подписавшаяся сторона, которая добилась возврата призовых, подлежащих конфискации в результате нарушения антидопинговых правил, должна принять разумные меры для распределения этих призовых денег между Спортсменами, которые имели бы право на их получение, если бы утративший на них право Спортсмен не участвовал в соревнованиях. Международная федерация может предусмотреть в своих правилах, будут ли перераспределенные призовые деньги рассматриваться в целях ранжирования Спортсменов<sup>74</sup>.*

### 10.12 ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

*Антидопинговые организации могут установить в собственных правилах пропорциональное возмещение расходов или финансовые санкции за нарушение антидопинговых правил. Однако Антидопинговые организации могут наложить финансовые санкции только в тех случаях, когда принято решение о назначении максимального срока Дисквалификации, применимого с учетом иных обстоятельств. Финансовые санкции могут назначаться, только если они не противоречат принципу пропорциональности. Возмещение расходов или финансовые санкции не могут рассматриваться в качестве основания для сокращения срока Дисквалификации или иной санкции, которая подлежит применению в соответствии с Кодексом.*

<sup>73</sup> [Комментарий к статье 10.10: Ни одна статья в Кодексе не препятствует «чистым» Спортсменам или иным Лицам, пострадавшим от действий Лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, требовать от этого лица возмещения ущерба.]

<sup>74</sup> [Комментарий к статье 10.11: Эта статья не имеет своей целью наложить обязанность на антидопинговую организацию или другую Подписавшуюся сторону предпринимать какие-либо действия по сбору конфискованных призовых денег. Если Антидопинговая организация решает не предпринимать никаких действий по сбору конфискованных призовых денег, она может передать свое право на возврат таких денег Спортсмену (-ам), который в ином случае должен был бы получить такие деньги. «Разумные меры по сбору и распределению призовых денег» могут включать использование собранных конфискованных призовых денег, согласованное Международной федерацией и ее Спортсменами.]

### 10.13 НАЧАЛО СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ

*Если Спортсмен уже отбывает срок Дисквалификации за нарушение антидопинговых правил, то любой новый срок Дисквалификации начинается в первый день после того, как закончилось отбывание текущего срока Дисквалификации. Кроме указанных ниже ситуаций, срок Дисквалификации должен начинаться с даты вынесения окончательного решения на слушаниях, в соответствии с которым назначается срок Дисквалификации, или, если право на слушания не было реализовано или слушания не проводились, с даты принятия Дисквалификации или ее назначения.*

#### 10.13.1 Задержки по обстоятельствам, не зависящим от Спортсмена или иного Лица

*Если имели место существенные задержки при проведении слушаний или на других этапах Допинг-контроля и Спортсмен или другое Лицо может доказать, что Спортсмен или другое Лицо не послужило причиной таких задержек, то орган, наложивший санкцию, может исчислять срок Дисквалификации с более ранней даты, начинающейся уже с даты сбора Проб или даты, когда в последний раз произошло другое нарушение антидопинговых правил. Все результаты на соревнованиях, достигнутые во время срока Дисквалификации, включая ретроактивную Дисквалификацию, должны быть Аннулированы<sup>75</sup>.*

#### 10.13.2 Зачет отбытого срока Временного отстранения или срока Дисквалификации

*10.13.2.1 Если Временное отстранение наложено, и Спортсмен или иное Лицо соблюдает его условия, тогда отбытый период Временного отстранения должен быть зачтен при назначении Спортсмену или иному Лицу срока Дисквалификации. Если Спортсмен или другое Лицо не соблюдает условия Временного отстранения, то любой период отбытого Временного*

<sup>75</sup> [Комментарий к статье 10.13.1: В случаях нарушения антидопинговых правил, кроме статьи 2.1, Антидопинговой организации может потребоваться длительное время для выявления и проработки фактов, подтверждающих на приемлемом уровне для проводящих слушания экспертов нарушение антидопинговых правил, особенно в случаях, когда Спортсмен или иное Лицо предприняло действия, направленные на сокрытие факта нарушения. В указанных обстоятельствах предусмотренная данной статьей возможность определения даты начала санкции с более ранней даты не должна применяться.]



отстранения не будет зачтен Спортсмену или другому Лицу. Если срок *Дисквалификации* отбывается в соответствии с решением, на которое впоследствии была подана апелляция, то он должен быть зачтен при назначении Спортсмену или иному Лицу срока *Дисквалификации* в соответствии с решением апелляционного органа.

- 10.13.2.2 Если Спортсмен или иное Лицо добровольно в письменном виде примет *Временное отстранение*, назначенное Антидопинговой организацией с компетенцией проведения *Обработки результатов*, и будет соблюдать *Временное отстранение*, то оно должно быть зачтено при назначении Спортсмену или иному Лицу срока *Дисквалификации*. Копия добровольного согласия на *Временное отстранение Спортсмена* или иного Лица должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, обладающей правом получать уведомления о возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1<sup>76</sup>.
- 10.13.2.3 Никакого сокращения срока *Дисквалификации* не должно быть предоставлено на какой-либо период до даты *Временного отстранения* или добровольного *Временного отстранения*, независимо от того, решил Спортсмен не принимать участие в соревнованиях сам или был временно отстранен своей командой.
- 10.13.2.4 В *Командных видах спорта*, где *Дисквалификация* накладывается на команду, если принципы справедливости не требуют иного, срок *Дисквалификации* должен начинаться с даты проведения окончательных слушаний, на которых было принято решение о *Дисквалификации*, или, если слушания не проводились, с даты выражения согласия с *Дисквалификацией* или ее наложения иным образом. Любой срок *Временного отстранения* команды (было ли оно наложено или принято добровольно) должен учитываться при определении общего срока *Дисквалификации*.

<sup>76</sup> [Комментарий к статье 10.13.2.2: Добровольное согласие Спортсмена на *Временное отстранение* не является признанием Спортсмена и не должно использоваться для неблагоприятных выводов в отношении Спортсмена.]

## 10.14 СТАТУС В ТЕЧЕНИЕ СРОКА ДИСКВАЛИФИКАЦИИ ИЛИ ВРЕМЕННОГО ОТСТРАНЕНИЯ

### 10.14.1 Запрет на участие в течение срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

Ни один Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого была применена *Дисквалификация* или *Временное отстранение*, не имеет права во время срока *Дисквалификации* или в течение *Временного отстранения* участвовать в каком-либо качестве в *Соревнованиях* или иной деятельности (за исключением специальных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), санкционированных или организованных какой-либо *Подписавшейся стороной*, организацией, являющейся ее членом, или клубом, или другой организацией, являющейся членом организации, входящей в состав *Подписавшейся стороны*, или в *Соревнованиях*, санкционированных или организованных любой профессиональной лигой или любым *Организатором спортивного мероприятия* на международном или национальном уровнях, или в любой спортивной деятельности в элитном спорте или на национальном уровне, которая финансируется правительственным органом<sup>77</sup>.

*Спортсмен* или иное Лицо, в отношении которого вынесено решение о *Дисквалификации* на срок более четырех лет, по истечении четырех

<sup>77</sup> [Комментарий к статье 10.14.1: Например, как предусмотрено статьей 10.14.2, *Дисквалифицированный Спортсмен* не может участвовать в спортивных сборах, показательных выступлениях или тренировках, организованных соответствующей Национальной федерацией или клубом, являющимся членом данной Национальной федерации, или финансируемых правительственным органом. Кроме того, *Дисквалифицированный Спортсмен* не может принимать участия в соревнованиях, проводимых профессиональными лигами, не являющимися *Подписавшимися сторонами* (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т.д.), в *Спортивных мероприятиях*, организованных международными и национальными организаторами *Спортивных мероприятий*, также не являющимися *Подписавшимися сторонами*, без риска подвергнуться Санкциям, указанным в статье 10.14.3. Термин «деятельность» также включает административную деятельность, такую как работу в качестве официального лица, директора, офицера, сотрудника или волонтера в организации, описанной в данной статье. *Дисквалификация*, наложенная в одном виде спорта, должна быть признана в других видах спорта (см. статью 15.1 «Взаимное признание»). Спортсмену или другому Лицу, отбывающему срок *Дисквалификации*, запрещено выступать в качестве тренера или выполнять какую-либо иную функцию Персонала спортсмена в любое время в течение срока *Дисквалификации*, и нарушение этого положения может привести к нарушению по статье 2.10 Кодекса другим Спортсменом. Любые результаты, достигнутые в течение срока *Дисквалификации*, не должны признаваться *Подписавшейся стороной* или ее Национальными федерациями для каких-либо целей.]



лет может принимать участие в качестве *Спортсмена* в местных *Спортивных мероприятиях*, не санкционированных или иным образом не относящихся к юрисдикции *Подписавшейся стороны Кодекса* или члена *Подписавшейся стороны Кодекса*, при условии, что местные соревнования не находятся на уровне, позволяющем такому *Спортсмену* или иному *Лицу* прямо или косвенно квалифицироваться для участия (или набора очков) в Национальных или *Международных спортивных мероприятиях* и данный *Спортсмен* или иное *Лицо* ни в каком качестве не может работать с *Защищенными лицами*.

*Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого вынесено решение о *Дисквалификации*, должны проходить *Тестирование* и выполнять любое требование *Антидопинговой организации* о предоставлении информации о местонахождении.

#### 10.14.2 Возврат к тренировочной деятельности

Единственным исключением из статьи 10.14.1 может стать возвращение *Спортсмена* к тренировкам с командой или использование помещений клуба или другой организации, являющейся членом *Подписавшей стороны*, в течение времени, в зависимости от того, что короче: (1) последние два месяца *Дисквалификации Спортсмена* или (2) последняя четверть наложенного срока *Дисквалификации*<sup>78</sup>.

#### 10.14.3 Нарушение запрета на участие во время срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

Если *Спортсмен* или иное *Лицо*, на которого была наложена *Дисквалификация*, нарушает запрет, установленный в статье 10.14.1, на участие в соревнованиях во время *Дисквалификации*, то результаты его участия будут *Аннулированы* и в конце срока *Дисквалификации* будет добавлен новый срок *Дисквалификации*, равный по продолжительности первоначальному сроку *Дисквалификации*. Новый срок *Дисквалификации*,

<sup>78</sup> [Комментарий к статье 10.14.2: Во многих Командных видах спорта, а также в некоторых Индивидуальных (например, прыжки с трамплина и гимнастика) Спортсмен не может эффективно тренироваться в одиночку, чтобы быть готовым к выступлению на Соревнованиях по окончании срока Дисквалификации. Во время тренировочного периода, предусмотренного указанной статьей, Дисквалифицированный Спортсмен не может соревноваться или быть вовлеченным в какую-либо деятельность, описанную в статье 10.14.1, помимо тренировок.]

включая выговор и отсутствие срока *Дисквалификации*, может быть изменен на основании степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*. Решение относительно того, нарушил ли *Спортсмен* или иное *Лицо* запрет на участие и возможно ли изменение срока *Дисквалификации*, должно выноситься *Антидопинговой организацией*, которая проводила *Обработку результатов* и назначила первоначальный срок *Дисквалификации*. На данное решение может быть подана апелляция в соответствии со статьей 13.

*Спортсмену* или другому *Лицу*, нарушившему запрет на участие в период *Временного отстранения*, описанного в статье 10.14.1, не засчитывается в срок любой период отбытого *Временного отстранения*, а результаты такого участия должны быть *Аннулированы*.

В тех случаях, когда *Персонал спортсмена* или иное *Лицо* оказывают помощь *Лицу* в нарушении запрета на участие во время *Дисквалификации* или *Временного отстранения*, *Антидопинговая организация*, под юрисдикцией которой находится *Персонал спортсмена* или иное *Лицо*, накладывает санкции за нарушение статьи 2.9, выразившиеся в содействии.

#### 10.14.4 Отказ в финансировании на срок *Дисквалификации*

Кроме того, *Лицу*, нарушившему антидопинговые правила, если не применялось сокращение санкции согласно статье 10.5 или 10.6, *Подписавшимися сторонами*, их членами и правительствами будет отказано в полном или частичном финансировании, связанном со спортивной деятельностью, или других льготах, получаемых таким *Лицом* в связи со спортивной деятельностью.

### 10.15 АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПУБЛИКОВАНИЕ САНКЦИИ

Обязательной частью каждой санкции является автоматическое опубликование, предусмотренное статьей 14.3.



## СТАТЬЯ 11. ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

### 11.1 ТЕСТИРОВАНИЕ В КОМАНДНЫХ ВИДАХ СПОРТА

Если более одного члена команды в *Командных видах спорта* уведомили о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 в связи со *Спортивным мероприятием*, то *Организатор спортивного мероприятия* должен провести соответствующее *Целевое тестирование* команды во время проведения *Спортивного мероприятия*.

### 11.2 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНДНЫХ ВИДОВ СПОРТА

Если более двух членов команды в *Командных видах спорта* нарушили антидопинговые правила во время *Спортивного мероприятия*, то организатор *Спортивного мероприятия* должен наложить соответствующую санкцию на команду (например, снятие заработанных очков, *Дисквалификация с Соревнований* или *Спортивного мероприятия* или другую санкцию) в дополнение к *Последствиям*, наложенным на отдельных *Спортсменов*, совершивших нарушение антидопинговых правил.

### 11.3 ОРГАНИЗАТОР СПОРТИВНОГО МЕРОПРИЯТИЯ МОЖЕТ УЖЕСТОЧИТЬ ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНДНЫХ ВИДОВ СПОРТА

Организатор *Спортивного мероприятия* может принять решение о установлении для данного *Спортивного мероприятия* правила, которые налагают на *Командные виды спорта* *Последствия* более строгие, чем приведенные в статье 11.2 для целей *Спортивного мероприятия*<sup>79</sup>. Аналогичным образом Международная федерация может в рамках своих полномочий принять решение установить правила, предусматривающие более строгие *Последствия* для *Командных видов спорта*, чем те, которые указаны в статье 11.2.

<sup>79</sup> [Комментарий к статье 11.3: Например, МОК может установить правила, предусматривающие *Дисквалификацию команды на время Олимпийских игр* на основании меньшего количества нарушений антидопинговых правил во время Олимпийских игр.]

## СТАТЬЯ 12. САНКЦИИ ПОДПИСАВШИХСЯ СТОРОН В ОТНОШЕНИИ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Каждая *Подписавшаяся сторона* принимает правила, которые обязывают каждую из ее членских организаций и любой другой спортивный орган, в отношении которого она обладает полномочиями, соблюдать, применять и поддерживать *Кодекс* в пределах компетенции этой организации или органа.

Если *Подписавшаяся сторона* узнает, что одна из ее организаций-членов или другой спортивный орган, в отношении которого она имеет полномочия, не выполнил такое обязательство, то *Подписавшаяся сторона* должна принять соответствующие меры против такой организации или органа<sup>80</sup>. В частности, действия и правила *Подписавшейся стороны* должны предусматривать возможность исключения всех или некоторой группы членов этой организации или органа из указанных будущих *Спортивных мероприятий* или всех *Спортивных мероприятий*, проводимых в течение определенного периода времени<sup>81</sup>.

## СТАТЬЯ 13. ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ<sup>82</sup>

### 13.1 РЕШЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ОБЖАЛОВАНИЮ

Решения, принимаемые в соответствии с *Кодексом* или правилами, принятыми в соответствии с *Кодексом*, могут быть обжалованы, как указано ниже

<sup>80</sup> [Комментарий к статье 12: Эта статья не имеет целью наложить обязанность на *Подписавшуюся сторону* осуществлять активный контроль каждой из ее членских организаций на наличие случаев несоблюдения, а скорее требует, чтобы *Подписавшаяся сторона* предпринимала какие-либо шаги, если ей стало известно о таких случаях.]

<sup>81</sup> [Комментарий к статье 12: Эта статья разъясняет, что *Кодекс* никак не ограничивает какие-либо дисциплинарные права между организациями. Санкции против *Подписавшихся сторон* за несоблюдение *Кодекса* см. в статье 24.1.]

<sup>82</sup> [Комментарий к статье 13: Цель *Кодекса* — разрешение антидопинговых вопросов через справедливые и прозрачные внутренние процессы, предусматривающие возможность окончательной апелляции. В статье 14 процесс вынесения решений Антидопинговыми организациями сделан прозрачным. Соответствующие Лица и организации, включая ВАДА, имеют возможность впоследствии подавать апелляции на данные решения. Следует отметить, что под определение заинтересованных сторон и организаций, имеющих право подавать апелляции по статье 13, не попадают Спортсмены или их федерации, которым может быть выгодна дисквалификация другого участника соревнований.]



в статьях 13.2–13.4, если иное не предусмотрено *Кодексом* или *Международными стандартами*. Во время рассмотрения апелляции решения остаются в силе, если иначе не решает орган, рассматривающий апелляции.

### 13.1.1 Неограниченный объем рассмотрения

Объем рассмотрения по апелляции включает в себя все вопросы, имеющие отношение к делу, и прямо не ограничен вопросами или объемом рассмотрения перед организацией, принявшей первоначальное решение. Любая сторона в апелляции может представить доказательства, юридические аргументы и претензии, которые не были выдвинуты в ходе слушания в первой инстанции, если они возникают по той же причине или в отношении тех же общих фактов или обстоятельств, которые обсуждались или были рассмотрены в ходе слушания в первой инстанции<sup>83</sup>.

### 13.1.2 Спортивный арбитражный суд не должен опираться на факты, являющиеся предметом апелляции.

При принятии решения Спортивный арбитражный суд не должен опираться на суждения органа, на решение которого была подана апелляция<sup>84</sup>.

### 13.1.3 ВАДА не должно исчерпать внутренние способы разбирательства<sup>85</sup>

В тех случаях, когда ВАДА имеет право на апелляцию по статье 13 и ни одна из сторон не подала апелляцию на окончательное решение в рамках процедуры, разработанной Антидопинговой организацией, ВАДА может подать

<sup>83</sup> [Комментарий к статье 13.1.1: Пересмотренная формулировка предназначена не для внесения существенных изменений в Кодекс 2015 года, а для разъяснения. Например, если Спортсмену в ходе слушаний первой инстанции было предъявлено обвинение только в Фальсификации, но такое же поведение могло явиться Соучастием, то сторона, подающая апелляцию, может предъявить Спортсмену как обвинение в Фальсификации, так и в Соучастии.]

<sup>84</sup> [Комментарий к статье 13.1.2: Спортивный арбитражный суд проводит рассмотрение de novo. Предыдущее рассмотрение не ограничивает предоставления доказательств и не имеет веса при слушаниях в Спортивном арбитражном суде.]

<sup>85</sup> [Комментарий к статье 13.1.3: Если решение вынесено до заключительной стадии процесса, разработанного Антидопинговой организацией, например во время первого слушания, и ни одна из сторон не собирается подавать апелляцию на данное решение в следующую инстанцию согласно процедуре, разработанной Антидопинговой организацией (например, в управляющие органы), то ВАДА может миновать оставшиеся инстанции во внутреннем процессе Антидопинговой организации и подать апелляцию непосредственно в Спортивный арбитражный суд.]

апелляцию на такое решение напрямую в Спортивный арбитражный суд, минуя способы внутреннего разбирательства, предусмотренные Антидопинговой организацией.

## 13.2 АПЕЛЛЯЦИИ ПО ПОВОДУ РЕШЕНИЙ ОТНОСИТЕЛЬНО НАРУШЕНИЙ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ, ПОСЛЕДСТВИЙ, ВРЕМЕННЫХ ОТСТРАНЕНИЙ, ВЫПОЛНЕНИЯ РЕШЕНИЙ И ЮРИСДИКЦИИ

Решение о том, что имело место нарушение антидопинговых правил; решение о наложении или неприменении *Последствий* за нарушение антидопинговых правил или решение о том, что нарушение антидопинговых правил не имело места; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение ВАДА не освобождать Спортсмена, который завершал спортивную карьеру, от обязательного предоставления шестимесячного уведомления о возвращении к участию в Соревнованиях в соответствии со статьей 5.6.1; решение ВАДА о передаче полномочий по *Обработке Результатов* в соответствии со статьей 7.1; решение Антидопинговой организации не выдвигать обвинение в нарушении антидопинговых правил на основании *Неблагоприятного результата анализа* или *Атипичного результата анализа* или решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования в соответствии с *Международным стандартом по Обработке результатов*; решение применить *Временное отстранение* на основании *Предварительных слушаний*; несоблюдение Антидопинговой организацией статьи 7.4; решение, что у Антидопинговой организации нет полномочий по рассмотрению возможного нарушения антидопинговых правил или его *Последствий*; решение приостановить или не приостанавливать *Последствия*, а также восстановить или не восстанавливать приостановленные ранее *Последствия* по статье 10.7.1; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5; несоблюдение статьи 10.8.1; решение по статье 10.14.3; а также решение, принятое Антидопинговой организацией, не исполнять решение другой Антидопинговой организации по статье 15, и решение по статье 27.3, могут быть обжалованы только согласно статье 13.2.

### 13.2.1 Апелляции, касающиеся Спортсменов международного уровня или Международных спортивных мероприятий<sup>86</sup>

<sup>86</sup> [Комментарий к статье 13.2.1: Решения Спортивного арбитражного суда являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, предусмотренного законом, который применяется к аннулированию или исполнению арбитражных решений.]



Если нарушение произошло во время *Международного спортивного мероприятия* или если вовлечены *Спортсмены международного уровня*, апелляция на вынесенное решение должна подаваться исключительно в *Спортивный арбитражный суд*.

### 13.2.2 Апелляции, касающиеся других Спортсменов или иных Лиц

В случаях, не подпадающих под действие статьи 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в апелляционный орган в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*. Такие апелляции должны соответствовать следующим принципам:

- проведение своевременных слушаний;
- непредвзятость, беспристрастность и *операционная и институциональная независимость* комитета, проводящего слушания;
- право быть представленным адвокатом за свой счет;
- своевременное обоснованное решение в письменной форме.

Если на момент подачи апелляции такой орган, как описано выше, отсутствует или недоступен, *Спортсмен* или иное *Лицо* имеет право подать апелляцию в *Спортивный арбитражный суд*.

### 13.2.3 Лица, уполномоченные подавать апелляции

#### 13.2.3.1 Апелляции, касающиеся Спортсменов международного уровня или Международных спортивных мероприятий

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, подавать апелляцию в *Спортивный арбитражный суд* имеют право следующие стороны: а) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подается апелляция; б) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; в) соответствующая Международная федерация; д) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица*, страны, гражданином которой оно является, или выдавшей лицензию страны; е) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, когда решение связано с проведением Олимпийских

или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; ф) *ВАДА*.

#### 13.2.3.2 Апелляции, касающиеся других Спортсменов или иных Лиц

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право подавать апелляцию в национальный апелляционный орган, определяются в соответствии с правилами, принятыми *Национальной антидопинговой организацией*, но в их состав должны быть включены как минимум: а) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подана апелляция; б) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; в) соответствующая Международная федерация; д) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица*, страны, гражданином которой оно является, или выдавшей лицензию страны; е) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, когда решение связано с проведением Олимпийских или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; ф) *ВАДА*. В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, *ВАДА*, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и соответствующая Международная федерация также имеют право подавать апелляцию в *Спортивный арбитражный суд* на решения, принятые национальным апелляционным органом. Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на содействие со стороны *Спортивного арбитражного суда* в получении всей необходимой информации от *Антидопинговой организации*, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию *Спортивного арбитражного суда*.

#### 13.2.3.3 Обязанность направлять уведомления

Все стороны в любой апелляции в *Спортивном арбитражном суде* должны обеспечить, чтобы *ВАДА* и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены об апелляции.



13.2.3.4 Срок подачи апелляций для сторон, кроме ВАДА

Крайний срок подачи апелляции для сторон, не являющихся ВАДА, должен соответствовать правилам Антидопинговой организации, осуществляющей Обработку результатов.

13.2.3.5 Срок подачи апелляций ВАДА

Крайний срок подачи апелляции для ВАДА будет составлять один из тех, что позднее:

- а) 21 день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или
- б) 21 день после получения ВАДА полного комплекта документов, относящихся к данному решению<sup>87</sup>.

13.2.3.6 Апелляция по поводу Временного отстранения

Несмотря на вышесказанное, апелляция по поводу Временного отстранения может подаваться только Спортсменом или иным Лицом, на которое было наложено Временное отстранение.

13.2.4 Разрешение на подачу встречных апелляций и других последующих апелляций<sup>88</sup>

Встречные апелляции и другие последующие апелляции со стороны любого ответчика, заявленного по делу, которое рассматривается

<sup>87</sup> [Комментарии к статье 13.2.3: Независимо от того, регулируются ли они правилами Спортивного арбитражного суда или статьей 13.2.3, крайний срок подачи апелляции стороной не начинается до получения решения. По этой причине не может быть истечения срока действия права на апелляцию, если сторона не получила решение.]

<sup>88</sup> [Комментарий к статье 13.2.4: Данное положение необходимо в связи с тем, что с 2011 года правила Спортивного арбитражного суда больше не разрешают Спортсмену подавать встречную апелляцию, когда Антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени на подачу апелляции у Спортсмена. Данное положение позволяет проводить полноценные слушания для всех сторон.]

Спортивным арбитражным судом, прямо разрешены в соответствии с Кодексом. Любая сторона, имеющая право подать апелляцию в соответствии со статьей 13, может подать встречную апелляцию или последующую апелляцию до окончания срока предоставления ответа сторонами.

13.3 НЕВЫНЕСЕНИЕ СВОЕВРЕМЕННОГО РЕШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ<sup>89</sup>

Когда Антидопинговая организация в каком-то конкретном случае не выносит решения о нарушении антидопинговых правил в разумные сроки, установленные ВАДА, то ВАДА может подать апелляцию прямо в Спортивный арбитражный суд, как если бы Антидопинговая организация вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если Спортивный арбитражный суд установит, что нарушение антидопинговых правил имело место и ВАДА действовало обоснованно, подав апелляцию напрямую в Спортивный арбитражный суд, то расходы ВАДА и оплата адвокатов за рассмотрение апелляции должны быть возмещены ВАДА Антидопинговой организацией.

13.4 АПЕЛЛЯЦИИ ПО ПОВОДУ РЕШЕНИЙ ПО ТИ

Апелляция на решения в отношении Разрешения на терапевтическое использование может подаваться исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4.

13.5 УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ ПО АПЕЛЛЯЦИИ

Любая Антидопинговая организация, которая является стороной по апелляции, должна незамедлительно, в порядке, предусмотренном статьей 14.2, предоставить решение по апелляции Спортсмену или иному Лицу и другим Антидопинговым организациям, которые имеют право подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3.

<sup>89</sup> [Комментарий к статье 13.3: С учетом различных обстоятельств при расследовании в случаях нарушения антидопинговых правил, при Обработке результатов для Антидопинговой организации не всегда представляется возможным вынести решение к какому-то фиксированному времени до того, как вмешается ВАДА, подав апелляцию напрямую в Спортивный арбитражный суд. Однако перед принятием такого шага ВАДА будет консультироваться с Антидопинговой организацией и предоставит ей возможность объяснить, почему она до сих пор не вынесла решение. Данное правило никоим образом не запрещает Международной федерации установить свои правила, позволяющие ей рассматривать вопросы, связанные с неправомерной задержкой Обработки результатов одной из ее Национальных федераций.]



### 13.6 АПЕЛЛЯЦИИ НА РЕШЕНИЯ ПО СТАТЬЕ 24.1

Уведомление, которое не оспаривается и таким образом становится окончательным решением в рамках статьи 24.1, в котором вынесено заключение о том, что *Подписавшаяся сторона* не соблюдает *Кодекс*, в котором применяются последствия за такое несоответствие, а также указываются условия для восстановления соответствия *Подписавшейся стороны*, может быть обжаловано *Подписавшимися сторонами* в *Спортивном арбитражном суде* в порядке, предусмотренном *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*.

### 13.7 АПЕЛЛЯЦИЯ НА РЕШЕНИЯ О ПРИОСТАНОВЛЕНИИ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ ЛИШЕНИИ АККРЕДИТАЦИИ ЛАБОРАТОРИЙ

На решения *ВАДА* о приостановлении действия или лишении аккредитации лабораторий апелляции могут подаваться только самой лабораторией и исключительно в *Спортивный арбитражный суд*.

## СТАТЬЯ 14. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

Принципы обмена информацией о результатах Допинг-контроля, публичного обнародования и прозрачности соблюдения правовых норм по защите неприкосновенности частной жизни всех *Спортсменов* и иных *Лиц* регулируют следующий круг вопросов:

### 14.1 ИНФОРМАЦИЯ О НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ АНАЛИЗА, АТИПИЧНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ АНАЛИЗА И ДРУГИХ ФАКТАХ ВОЗМОЖНОГО НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

#### 14.1.1 Уведомление *Спортсменов* и иных *Лиц* о фактах нарушения антидопинговых правил

Форма и способ уведомления о факте возможного нарушения антидопинговых правил должны соответствовать правилам, установленным *Антидопинговой организацией*, ответственной за *Обработку результатов*.

#### 14.1.2 Уведомление *Национальных антидопинговых организаций*, *Международных федераций* и *ВАДА* о фактах нарушения антидопинговых правил

Одновременно с отправкой уведомления *Спортсмену* или иному *Лицу Антидопинговая организация*, ответственная за *Обработку результатов*, обязана направить уведомление о факте возможного нарушения антидопинговых правил в *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена*, его *Международную федерацию* и *ВАДА*.

#### 14.1.3 Содержание уведомления о факте нарушения антидопинговых правил

Уведомление должно содержать указание на имя и фамилию *Спортсмена* или иного *Лица*, представляемую им страну, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень *Спортсмена*, было ли тестирование *Соревновательным* или *Внесоревновательным*, дату отбора *Пробы*, результат лабораторного анализа и иную информацию согласно требованиям *Международного стандарта по Обработке результатов*, либо, в связи с нарушениями антидопинговых правил по иным статьям, нежели статья 2.1, нарушенное правило и состав возможного нарушения.

#### 14.1.4 Отчет о статусе

За исключением расследований, не завершившихся уведомлением о факте нарушения антидопинговых правил по статье 14.1.1, *Антидопинговые организации*, указанные в статье 14.1.2, должны регулярно получать информацию о текущем статусе и результатах расследования либо о процедурах, предпринимаемых в соответствии со статьями 7, 8 или 13. Им также должно быть незамедлительно направлено письменное мотивированное обоснование результатов рассмотрения дела либо решение по итогам рассмотрения дела.

#### 14.1.5 Конфиденциальность

Организации, получающие данную информацию, не вправе передавать ее *Лицам*, кроме тех, кому необходимо ее знать (к их числу будет относиться обладающий соответствующим функционалом персонал соответствующего *Национального олимпийского комитета*, *Нацио-*



нальной федерации и команды в *Командном виде спорта*), пока *Антидопинговая организация*, ответственная за *Обработку результатов*, не *обнародует* данные, предусмотренные статьей 14.3<sup>90</sup>.

## 14.2 УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИЯХ ПО ДЕЛАМ О НАРУШЕНИИ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ИЛИ О ДИСКВАЛИФИКАЦИИ ИЛИ ВРЕМЕННОМ ОТСТРАНЕНИИ И ЗАПРОС МАТЕРИАЛОВ ДЕЛА

14.2.1 Решения по делам о нарушении антидопинговых правил или решения, связанные с *Дисквалификацией* или *Временным отстранением*, принятые в соответствии со статьями 7.6, 8.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 или 13.5, должны содержать мотивы принятого решения, включая, где это применимо, мотивы неприменения максимальной возможной санкции. Если решение составлено не на английском или французском языке, *Антидопинговая организация* обязана предоставлять краткое содержание решения на английском или французском языке, отражающее содержание решения и его мотивировочную часть.

14.2.2 *Антидопинговая организация* с правом подачи апелляции на решение, полученное в соответствии со статьей 14.2.1, вправе не позднее чем через 15 дней с даты получения указанного решения запросить копию всех документов по делу.

## 14.3 ПУБЛИЧНОЕ ОБНАРОДОВАНИЕ

14.3.1 После того как уведомление было предоставлено *Спортсмену* или иному *Лицу* в соответствии с *Международным стандартом по Обработке результатов*, а также соответствующей *Антидопинговой организации* в соответствии со статьей 14.1.2, личность любого *Спортсмена* или иного *Лица*, уведомленного о возможном нарушении антидопинговых правил, о *Запрещенной субстанции* или *Запрещенном методе* и о характере нарушения, а также о том, подлежит ли *Спортсмен* или другое *Лицо* *Временному отстранению*, может быть *публично обнародована Антидопинговой организацией*, ответственной за *Обработку результатов*.

<sup>90</sup> [Комментарий к статье 14.1.5: Каждая *Антидопинговая организация* обязана в своих антидопинговых правилах предусмотреть процедуры защиты конфиденциальных данных, а также процедуры расследования и применения санкций в связи с несанкционированным раскрытием конфиденциальной информации любым сотрудником либо представителем данной *Антидопинговой организации*.]

14.3.2 Не позднее чем через 20 дней с даты установления факта нарушения антидопинговых правил решением высшего апелляционного органа согласно статьям 13.2.1 или 13.2.2, либо когда не было использовано права на апелляцию, либо когда в соответствии со статьей 8 не было использовано права на слушание, либо факт возможного нарушения антидопинговых правил не был оспорен в установленные сроки иным способом, либо вопрос был разрешен в соответствии со статьей 10.8, либо установлен новый срок *Дисквалификации* или выговор в соответствии со статьей 10.14.3, *Антидопинговая организация*, ответственная за *Обработку результатов*, обязана *Публично обнародовать* решение по делу о нарушении антидопинговых правил, указав вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя *Спортсмена* или иного *Лица*, совершившего нарушение, наименование имеющей отношение к нарушению *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* и примененные *Последствия*. Та же *Антидопинговая организация* обязана в течение 20 дней *Публично обнародовать* результаты апелляционных решений относительно нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше<sup>91</sup>.

14.3.3 Если нарушение антидопинговых правил было установлено решением апелляционной инстанции в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, либо когда не было использовано права на апелляцию, или в ходе слушаний в соответствии со статьей 8 или либо не было использовано права на слушание, или обвинение в нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8, *Антидопинговая организация*, ответственная за *Обработку результатов*, может обнародовать такое определение или решение и может публично прокомментировать этот вопрос.

14.3.4 В любом случае, если после слушания или апелляции будет установлено, что *Спортсмен* или иное *Лицо* не нарушало антидопинговых правил, тот факт, что решение было обжаловано, может быть *публично обнародован*. Однако само решение и лежащие в его основе факты не могут быть *Публично обнародованы*, кроме как с согласия *Спортсмена* или

<sup>91</sup> [Комментарий к статье 14.3.2: Если публичное обнародование, как того требует статья 14.3.2, приведет к нарушению других применимых законов, то отсутствие публичного обнародования со стороны *Антидопинговой организации* не приведет к несоблюдению Кодекса, как указано в статье 4.1 *Международного стандарта защиты конфиденциальности и личной информации*.]



иного Лица, являющегося объектом решения. Антидопинговая организация, ответственная за *Обработку результатов*, обязана приложить все разумные усилия для получения такого согласия и, если согласие получено, *Публично обнародовать* решение полностью либо в такой редакции, которую одобрили Спортсмен или иное Лицо.

- 14.3.5 Публичное обнародование предполагает, как минимум, обязательное опубликование соответствующей информации на сайте Антидопинговой организации и обеспечение доступности публикации на сайте в течение одного месяца либо всего срока *Дисквалификации* в зависимости от того, что дольше.
- 14.3.6 За исключением случаев, предусмотренных статьями 14.3.1 и 14.3.3, ни одна Антидопинговая организация или аккредитованная ВАДА лаборатория, а также их официальные лица не вправе публично комментировать детали любого незакрытого дела (данная норма не распространяется на общее описание процедур и их научной составляющей), за исключением реакции на публичные заявления, приписываемые Спортсмену, иному Лицу либо их представителям.
- 14.3.7 Положение об обязательном *Публичном обнародовании*, предусмотренном статьей 14.3.2, не применяется к случаям, когда Спортсмен либо иное Лицо, в отношении которого установлен факт нарушения антидопинговых правил, является *Несовершеннолетним, Защищенным лицом либо Спортсменом-любителем*. При принятии решения о *Публичном обнародовании* по делу, участником которого является *Несовершеннолетний, Защищенное лицо либо Спортсмен-любитель*, необходимо принимать во внимание характер и обстоятельства дела.

#### 14.4 СТАТИСТИЧЕСКИЕ ОТЧЕТЫ

Антидопинговые организации обязаны как минимум ежегодно обнародовать общий статистический отчет о своей деятельности в области *Допинг-контроля*, копию которого они обязаны предоставлять ВАДА. Антидопинговые организации также вправе публиковать отчеты с указанием имен всех протестированных Спортсменов и даты проведения каждого *Тестирования*. ВАДА обязано как минимум ежегодно публиковать статистические отчеты, обобщающие данные, которые оно получает от Антидопинговых организаций и лабораторий.

#### 14.5 БАЗА ДАННЫХ ИНФОРМАЦИИ О ДОПИНГ-КОНТРОЛЕ И МОНИТОРИНГ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВИЛ

Чтобы предоставить ВАДА возможность выполнять свою функцию мониторинга соответствия и обеспечить эффективное использование ресурсов, а также обмен информацией о *Допинг-контроле* между Антидопинговыми организациями, ВАДА разработает и будет администрировать информационную базу данных по *Допинг-контролю*, например АДАМС, а все Антидопинговые организации будут использовать эту базу данных для передачи ВАДА информации, имеющей отношение к *Допинг-контролю*, включая, в частности:

- а) данные *Биологического паспорта спортсмена* по Спортсменам международного уровня и Спортсменам национального уровня;
- б) Информацию о местонахождении Спортсменов, включая Спортсменов, включенных в *Регистрируемый пул тестирования*;
- с) Решения по *ТИ*;
- д) Решения, принятые в ходе *Обработки результатов* в соответствии с требованиями применимых *Международных стандартов*.

14.5.1 Чтобы облегчить координацию составления плана распределения тестов, избежать ненужного дублирования *Тестирования* различными Антидопинговыми организациями и обеспечить обновление профилей *Биологических паспортов спортсменов*, каждая Антидопинговая организация должна сообщать обо всех *Соревновательных и Внесоревновательных тестированиях* в ВАДА путем ввода протоколов *Допинг-контроля* в АДАМС в соответствии с требованиями и сроками, указанными в *Международном стандарте по Тестированию* и *Расследованиям*.

14.5.2 Чтобы облегчить ВАДА надзор и соблюдение права на апелляцию в отношении *ТИ* каждая Антидопинговая организация должна вносить все запросы на *ТИ*, решения и подтверждающую документацию в АДАМС в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в *Международном стандарте по Терапевтическому использованию*.



- 14.5.3 Чтобы облегчить ВАДА надзор и соблюдение права на апелляцию в отношении *Обработки результатов*, *Антидопинговые организации* должны вносить в АДАМС следующую информацию в соответствии с требованиями и сроками, указанными в *Международном стандарте по Обработке результатов*: (а) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и связанных с ними решениях для *Неблагоприятных результатов анализа*; (б) уведомления и соответствующие решения о других нарушениях антидопинговых правил, которые не являются *Неблагоприятными результатами анализа*; (с) Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении; и (д) любое решение о наложении, отмене или восстановлении *Временного отстранения*.
- 14.5.4 Информация, описанная в этой статье, будет доступна, в необходимых случаях и в соответствии с применимыми правилами, *Спортсмену*, *Национальной антидопинговой организации Спортсмена*, а также *Международной федерации* и любым другим *Антидопинговым организациям*, обладающим полномочиями проводить *Тестирование Спортсмена*<sup>92</sup>.

## 14.6 ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ<sup>93</sup>

*Антидопинговые организации* вправе собирать, хранить, обрабатывать и раскрывать персональные данные *Спортсменов* и иных *Лиц*, если это необходимо и обоснованно, в связи с осуществлением ими *Антидопинговой деятельности*, предусмотренной *Кодексом* и *Международными стандартами*, в частности в соответствии с *Международным стандартом по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных*, и при соблюдении применимого законодательства.

<sup>92</sup> [Комментарий к статье 14.5: АДАМС эксплуатируется, администрируется и управляется ВАДА и разработан в соответствии с законами и нормами о конфиденциальности данных, применимыми к ВАДА и другим организациям, использующим такую систему. Личная информация, касающаяся Спортсменов или иных Лиц, хранящаяся в АДАМС, рассматривается и будет обрабатываться строго конфиденциально и в соответствии с *Международным стандартом по защите неприкосновенности частной жизни и личной информации*.]

<sup>93</sup> [Комментарий к статье 14.6: Обратите внимание, что статья 22.2 предусматривает, что «каждое правительство должно принять и разработать законодательные акты, постановления, политику или административные практики для сотрудничества и обмена информацией с Антидопинговыми организациями и обмена данными между Антидопинговыми организациями, как это предусмотрено в *Кодексе*».]

## СТАТЬЯ 15. ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ

### 15.1 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ СИЛА РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ПОДПИСАВШИМИСЯ АНТИДОПИНГОВЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

- 15.1.1 Решение о нарушении антидопинговых правил, принятое *Подписавшейся Антидопинговой организацией*, апелляционным органом (статья 13.2.2) или *Спортивным арбитражным судом*, после уведомления сторон процесса автоматически становится обязательным не только для сторон процесса, но и для каждой *Подписавшейся стороны* в каждом виде спорта с описанным ниже воздействием:
- 15.1.1.1 Решение любого из вышеописанных органов о наложении *Временного отстранения* (после того, как прошло *Предварительное слушание* либо *Спортсмен* или другое *Лицо* приняло *Временное отстранение*, либо отказалось от права на *Предварительное слушание*, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию, предложенную в соответствии со статьей 7.4.3) автоматически запрещает *Спортсмену* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта в рамках полномочий любой *Подписавшейся стороны* во время *Временного отстранения*.
- 15.1.1.2 Решение любого из вышеописанных органов о присуждении срока *Дисквалификации* (после того как слушание состоялось либо не было использовано права на слушание) автоматически запрещает *Спортсмену* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта в пределах полномочий любой *Подписавшейся стороны* на срок *Дисквалификации*.
- 15.1.1.3 Решение любого из вышеописанных органов, признающих нарушение антидопинговых правил, автоматически становится обязательным к исполнению всеми *Подписавшимися сторонами*.
- 15.1.1.4 Решение любого из вышеописанных органов об *Аннулировании* результатов в соответствии со статьей 10.10 за указанный



период автоматически *Аннулирует* все результаты, полученные в рамках полномочий любой *Подписавшейся стороны* в течение указанного периода.

- 15.1.2 Каждая *Подписавшаяся сторона* обязана признать и выполнить решение и его последствия, как того требует статья 15.1.1, без каких-либо дополнительных действий, в день, когда *Подписавшаяся сторона* получит фактическое уведомление о решении, или в день размещения решения в АДАМС, в зависимости от того, что ранее.
- 15.1.3 Решение *Антидопинговой организации*, апелляционного органа или *Спортивного арбитражного суда* о приостановлении или отмене *Последствий* становится обязательным для каждой *Подписавшейся стороны* без каких-либо дополнительных действий в день, когда *Подписавшаяся сторона* получит фактическое уведомление о решении, или в день размещения решения в АДАМС, в зависимости от того, что наступит ранее.
- 15.1.4 Тем не менее, несмотря на любое положение в статье 15.1.1, решение *Организатора спортивного мероприятия* о нарушении антидопинговых правил, вынесенное в ходе ускоренного процесса во время *спортивного мероприятия*, не должно быть обязательным для других *Подписавшихся сторон*, кроме тех случаев, когда правила *Организаторы крупного спортивного мероприятия* предоставляют *Спортсмену* или другому *Лицу* возможность подать апелляцию в не ускоренном порядке<sup>94</sup>.

## 15.2 ИСПОЛНЕНИЕ ДРУГИХ РЕШЕНИЙ АНТИДОПИНГОВЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

*Подписавшиеся стороны* могут решить исполнить другие антидопинговые решения, принимаемые *Антидопинговыми организациями*, не описанные в статье 15.1.1 выше, такие как *Временное отстранение* до проведения *Предварительного слушания* или принятия *Спортсменом* или другим *Лицом*<sup>95</sup>.

<sup>94</sup> [Комментарий к статье 15.1: Например, если правила *Организатора крупного спортивного мероприятия* предоставляют *Спортсмену* или другому *Лицу* возможность выбора ускоренной апелляции в *Спортивном арбитражном суде* или апелляции в *Спортивном арбитражном суде* в соответствии с обычной процедурой *Спортивного арбитражного суда*, то окончательное решение, вынесенное *Организатором крупного спортивного мероприятия*, является обязательным для других *Подписавшихся сторон* независимо от того, выбрал ли *Спортсмен* или другое *Лицо* вариант ускоренной апелляции.]

## 15.3 ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ, КОТОРАЯ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ПОДПИСАВШЕЙСЯ СТОРОНОЙ

Антидопинговое решение органа, не являющегося *Подписавшейся стороной Кодекса*, должно выполняться каждой *Подписавшейся стороной*, если *Подписавшаяся сторона* считает, что решение находится в пределах полномочий этого органа и антидопинговые правила этого органа в остальном соответствуют *Кодексу*<sup>96</sup>.

<sup>95</sup> [Комментарий к статьям 15.1 и 15.2: Решения *Антидопинговой организации* в соответствии со статьей 15.1 автоматически исполняются другими *Подписавшимися сторонами* без необходимости какого-либо решения или дальнейших действий *Подписавшихся сторон*. Например, когда *Национальная антидопинговая организация* принимает решение временно отстранить *Спортсмена*, это решение автоматически вступает в силу на уровне *Международной федерации*. Для ясности под «решением» понимается решение, принятое *Национальной антидопинговой организацией*, а *Международная федерация* не принимает отдельного решения. Таким образом, любая претензия *Спортсмена* в отношении того, что *Временное отстранение* было применено ненадлежащим образом, может быть предъявлена только *Национальной антидопинговой организации*. Выполнение решений *Антидопинговых организаций* в соответствии со статьей 15.2 зависит от усмотрения каждой *Подписавшейся стороны*. Исполнение *Подписавшейся стороной* решения в соответствии со статьей 15.1 или статьей 15.2 не подлежит обжалованию отдельно от апелляции по основному решению. Пределы признания решений по вопросам выдачи разрешений на ТИ другими *Антидопинговыми организациями* должны определяться статьей 4.4 и *Международным стандартом по терапевтическому использованию*.]

<sup>96</sup> [Комментарий к статье 15.3: Если решение организации, не принявшей *Кодекс*, соответствует *Кодексу* в какой-то части, но не соответствует в других частях, то *Подписавшиеся стороны* обязаны стремиться применить решение в соответствии с принципами *Кодекса*. Например, если в рамках применения соответствующей *Кодексу* процедуры *Неподписавшаяся сторона* выявила, что *Спортсмен* совершил нарушение антидопинговых правил в связи с присутствием в его организме *Запрещенной субстанции*, но назначенный срок *Дисквалификации* короче срока, предусмотренного *Кодексом*, все *Подписавшиеся стороны* обязаны признать факт нарушения антидопинговых правил, а *Национальная антидопинговая организация Спортсмена* также должна провести слушание в соответствии со статьей 8, в рамках которого должно быть установлено, следует ли назначить более длительный срок *Дисквалификации*, предусмотренный положениями *Кодекса*. Исполнение *Подписавшейся стороной* решения или ее решение не выполнять решение в соответствии со статьей 15.3 может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.]

## СТАТЬЯ 16. ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ В ОТНОШЕНИИ ЖИВОТНЫХ, УЧАСТВУЮЩИХ В СПОРТИВНЫХ СОРЕВНОВАНИЯХ

- 16.1** Во всех видах спорта, где *Соревнования* проводятся с участием животных, Международная федерация, к чьей юрисдикции относится такой вид спорта, обязана утвердить и применять антидопинговые правила в отношении животных, участвующих в данном виде спорта. Антидопинговые правила должны включать положения о *Запрещенных субстанциях*, применимых процедурах *Тестирования* и перечень лабораторий, одобренных для проведения анализа *Проб*.
- 16.2** В отношении установления фактов нарушения антидопинговых правил, *Обработки результатов*, обеспечения права на справедливые слушания, *Последствий* и апелляций по делам о нарушении антидопинговых правил, в которые вовлечены участвующие в *Соревнованиях* животные, соответствующая Международная федерация обязана установить и применять правила, в целом соответствующие положениям статьям 1, 2, 3, 9, 10, 11, 13 и 17 *Кодекса*.

## СТАТЬЯ 17. СРОК ДАВНОСТИ

В отношении *Спортсмена* или иного *Лица* не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если он не был уведомлен о факте нарушения антидопинговых правил в соответствии с положениями статьи 7 либо если не было предпринято разумных попыток осуществить такое уведомление в течение 10 лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.



## ЧАСТЬ 2.

# ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

## СТАТЬЯ 18. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

### 18.1 ПРИНЦИПЫ

Образовательные программы играют ключевую роль в обеспечении согласованных, скоординированных и эффективных антидопинговых программ на международном и национальном уровнях. Они предназначены для сохранения духа спорта, защиты здоровья Спортсменов и права на участия в соревнованиях, свободных от допинга, как описано во введении к Кодексу.

Образовательные программы должны повышать осведомленность, предоставлять точную информацию и развивать способность принимать решения для предотвращения преднамеренных и непреднамеренных нарушений антидопинговых правил и других нарушений Кодекса. Образовательные программы и их реализация должны прививать личные ценности и принципы, которые защищают дух спорта.

Все Подписавшиеся стороны должны в рамках своей ответственности и в сотрудничестве друг с другом планировать, реализовывать, оценивать и продвигать образовательные программы в соответствии с требованиями, изложенными в Международном стандарте по Образованию.

### 18.2 ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА И ПЛАН, СОСТАВЛЕННЫЙ ПОДПИСАВШЕЙСЯ СТОРОНОЙ

Образовательные программы, изложенные в Международном стандарте по Образованию, должны способствовать развитию духа спорта и оказывать положительное и долгосрочное влияние на выбор, сделанный Спортсменами и другими Лицами.

Подписавшиеся стороны разрабатывают план в области Образования в соответствии с требованиями Международного стандарта по Образованию. Приоритизация целевых групп или мероприятий должна опираться на ясно обоснованный Образовательный план<sup>97</sup>.

<sup>97</sup> [Комментарий к статье 18.2: Оценка рисков, которую Антидопинговые организации должны проводить в соответствии с Международным стандартом по Тестированию и Расследованиям, отражает риск использования допинга в различных видах спорта. Такая оценка может быть использована для определения приоритетных целевых групп для Образовательных программ. ВАДА также предоставляет Подписавшимся сторонам образовательные ресурсы для поддержки реализации их программ.]

Подписавшиеся стороны должны предоставлять свои Образовательные планы по запросу другим Подписавшимся сторонам, чтобы по возможности избежать дублирования усилий и содействовать процессу признания, изложенному в Международном стандарте по Образованию.

Образовательные программы Антидопинговой организации должны предусматривать следующие разделы для прививания ценностей, повышения осведомленности, информированности и Образования, которые как минимум должны быть доступны на сайте<sup>98</sup>.

- Принципы и ценности, связанные с чистым спортом
- Права и обязанности Спортсменов, Персонала спортсмена и иных Лиц в соответствии с Кодексом
- Принцип Строгой ответственности
- Последствия допинга, например физическое и психическое здоровье, социальные и экономические последствия и санкции
- Нарушения антидопинговых правил
- Субстанции и методы, включенные в Запрещенный список
- Риски использования пищевых добавок
- Использование лекарственных препаратов и Разрешение на терапевтическое использование
- Процедура Допинг-контроля, включая анализ мочи, крови и Биологический паспорт спортсмена
- Требования к Регистрируемому пулу тестирования, включая предоставление информации о местонахождении и использование АДАМС
- Как сообщить о нарушениях антидопинговых правил

<sup>98</sup> [Комментарий к статье 18.2: Например, если конкретная Национальная антидопинговая организация не имеет своего собственного сайта, необходимая информация может быть размещена на сайте Национального олимпийского комитета или другой организации, курирующей спортивное движение в стране.]



18.2.1 Образовательный пул и целевые группы, созданные Подписавшимися сторонами

*Подписавшиеся стороны должны определить свои целевые группы и сформировать Образовательный пул в соответствии с минимальными требованиями, изложенными в Международном стандарте по Образованию<sup>99</sup>.*

18.2.2 Реализация образовательной программы Подписавшимися сторонами

*Любая Образовательная деятельность в отношении Образовательного пула должна осуществляться обученным и уполномоченным лицом в соответствии с требованиями, изложенными в Международном стандарте по Образованию<sup>100</sup>.*

18.2.3 Координация и сотрудничество

*ВАДА должна работать с соответствующими заинтересованными сторонами для поддержки внедрения Международного стандарта по Образованию и выступать в качестве центрального хранилища информационных и Образовательных ресурсов и (или) программ, разработанных ВАДА или Подписавшимися сторонами. Подписавшиеся стороны должны сотрудничать друг с другом и правительствами для координации своих действий.*

*На национальном уровне Образовательные программы должны координироваться Национальной антидопинговой организацией в сотрудничестве с национальными спортивными федерациями, Национальным олимпийским*

<sup>99</sup> [Комментарий к статье 18.2.1: Образовательный пул не должен быть ограничен Спортсменами национального или международного уровня и должен включать всех Лиц, включая молодежь, которые занимаются спортом под руководством любой Подписавшейся стороны, правительства или другой спортивной организации, принимающей Кодекс.]

<sup>100</sup> [Комментарий к статье 18.2.2: Цель этого положения — введение понятия Инструктора. Обучение должно проводиться только обученным и компетентным лицом, аналогично Тестированию, при котором проводить тесты могут только обученные и специально назначенные Инспекторы допинг-контроля. В обоих случаях требования к обученному персоналу заключаются в защите Спортсмена и соблюдении согласованных стандартов выполнения. Более подробная информация о создании простой программы аккредитации для Инструкторов изложена в Типовом руководстве ВАДА по Образованию, включающем примеры передового опыта в сфере мероприятий, которые могут быть реализованы.]

*комитетом, Национальным паралимпийским комитетом, правительствами и Образовательными учреждениями. Такая координация должна максимизировать охват Образовательных программ для всех видов спорта, Спортсменов и Персонала спортсмена и сводить к минимуму дублирование усилий.*

*Образовательные программы, предназначенные для Спортсменов международного уровня, должны быть приоритетом для Международных федераций. Обучение, приуроченное к Спортивному мероприятию, должно быть обязательным элементом любой связанной с Международным спортивным мероприятием антидопинговой программы.*

*Все Подписавшиеся стороны должны сотрудничать друг с другом и правительствами, чтобы поощрять соответствующие спортивные организации, Образовательные учреждения и профессиональные ассоциации к разработке и внедрению соответствующих кодексов профессиональной этики, которые отражают надлежащую практику и этику, в области спорта касательно антидопинга. Необходимо доводить до сведения и четко разъяснять дисциплинарные политики и процедуры, включая санкции, соответствующие Кодексу. Такие Кодексы профессиональной этики предусматривают соответствующие дисциплинарные меры, которые должны быть применены спортивными организациями для поддержки любых санкций за нарушение антидопинговых правил либо для применения собственных дисциплинарных мер в случае, если нарушение антидопинговых правил нельзя квалифицировать по причине недостаточных доказательств.*

## СТАТЬЯ 19. ИССЛЕДОВАНИЯ

### 19.1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИССЛЕДОВАНИЙ В СФЕРЕ БОРЬБЫ С ДОПИНГОМ

Научные исследования в сфере борьбы с допингом направлены на разработку и реализацию эффективных программ для целей Допинг-контроля, а также информационных и образовательных программ, ориентированных на спорт, свободный от допинга.

Все Подписавшиеся стороны ВАДА в сотрудничестве друг с другом и правительствами должны поощрять такие исследования и способствовать их проведению, а также

предпринимать все разумные шаги для того, чтобы результаты этих исследований использовались для достижения целей, отвечающих принципам *Кодекса*.

## 19.2 ВИДЫ ИССЛЕДОВАНИЙ

Соответствующие исследования в сфере борьбы с допингом могут включать в себя, например, медицинские, аналитические, статистические или физиологические исследования, а также социологические, поведенческие, юридические и этические исследования. Без ограничения для вышесказанного, должны также проводиться исследования, направленные на разработку и оценку эффективности научно-обоснованных физиологических и психологических тренировочных программ, согласующихся с принципами *Кодекса* и уважающих целостность человеческой личности, так же, как и изучение *Использования* субстанций и методов, появившихся в результате научных разработок.

## 19.3 КООРДИНАЦИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ И ОБМЕН РЕЗУЛЬТАТАМИ

Крайне важна координация исследований в сфере борьбы с допингом через *ВАДА*. При условии соблюдения прав на интеллектуальную собственность результаты проведения исследований в сфере борьбы с допингом должны предоставляться *ВАДА* и при необходимости передаваться соответствующим *Подписавшимся сторонам*, *Спортсменам* и другим заинтересованным сторонам.

## 19.4 ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ

Исследования в сфере борьбы с допингом должны проводиться в соответствии с международно-признанными этическими нормами.

## 19.5 ИССЛЕДОВАНИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЗАПРЕЩЕННЫХ СУБСТАНЦИЙ И ЗАПРЕЩЕННЫХ МЕТОДОВ

При проведении научных исследований следует избегать *Назначения Спортсменам Запрещенных субстанций* или *Запрещенных методов*.

## 19.6 ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ

Должны применяться соответствующие меры для предотвращения злоупотреблений результатами исследований в сфере борьбы с допингом и их использования для нарушения антидопинговых правил.



# ЧАСТЬ 3. РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Все *Подписавшиеся стороны* и *ВАДА* будут действовать в духе партнерства и сотрудничества, чтобы обеспечить успех в борьбе против допинга в спорте и в соблюдении *Кодекса*<sup>101</sup>.

<sup>101</sup> [Примечание: Сведения об ответственности *Подписавшихся сторон*, *Спортсменов* или иных *Лиц* приведены в различных статьях *Кодекса*, и те, которые приведены в данной части, являются дополнительными к изложенным ранее.]



## СТАТЬЯ 20. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОДПИСАВШИХСЯ СТОРОН И ВАДА

Каждая Антидопинговая организация может делегировать аспекты *Допинг-контроля* или антидопингового *Образования*, за которые она несет ответственность, но при этом она несет полную ответственность за обеспечение того, чтобы любой делегируемый аспект выполнялся в соответствии с *Кодексом*. Если такое делегирование осуществляется *Уполномоченной третьей стороной*, которая не является *Подписавшейся стороной*, то соглашение с *Уполномоченной третьей стороной* должно предусматривать соблюдение *Кодекса и Международных стандартов*<sup>102</sup>.

### 20.1 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МЕЖДУНАРОДНОГО ОЛИМПИЙСКОГО КОМИТЕТА

- 20.1.1 Принять и внедрить политики в сфере борьбы с допингом и антидопинговые правила для Олимпийских игр в соответствии с *Кодексом* и *Международными стандартами*.
- 20.1.2 Требовать, как условие признания Международным олимпийским комитетом, чтобы Международные федерации и *Национальные Олимпийские комитеты* в рамках олимпийского движения действовали в соответствии с *Кодексом* и *Международными стандартами*.
- 20.1.3 Частично или полностью отказывать в финансировании со стороны Международного Олимпийского комитета и (или) в других преимуществах спортивным организациям, деятельность которых не соответствует *Кодексу* и (или) *Международным стандартам*, когда это требуется согласно статье 24.1.

<sup>102</sup> [Комментарий к статье 20: Очевидно, что Антидопинговая организация не несет ответственности за несоблюдение Кодекса Уполномоченными третьими сторонами, не являющимися Подписавшимися сторонами, если нарушение совершено такой Уполномоченной третьей стороной в связи с услугами, оказываемыми другой Антидопинговой организацией. Например, если ФИНА и ФИБА делегируют аспекты допинг-контроля одной и той же Уполномоченной третьей стороне, не являющейся Подписавшейся стороной, и поставщик не соблюдает Кодекс при оказании услуг для ФИНА, то ответственность за такое несоблюдение будет нести только ФИНА, а не ФИБА. Однако контрактными условиями Антидопинговых организаций должны быть предусмотрены требования в отношении Уполномоченных третьих сторон, которым были делегированы обязанности по осуществлению антидопинговой деятельности, сообщать Антидопинговой организации о любых случаях несоблюдения Уполномоченными третьими сторонами.]

- 20.1.4 Принять надлежащие меры, чтобы воспрепятствовать несоблюдению *Кодекса* и *Международных стандартов* (а) *Подписавшимися сторонами*, в соответствии со статьей 24.1 и *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*, и (b) любым другим спортивным органом, в отношении которого он обладает полномочиями в соответствии со статьей 12.
- 20.1.5 Санкционировать проведение *Программ независимых наблюдателей* и содействовать их осуществлению.
- 20.1.6 Требовать от всех *Спортсменов*, готовящихся к участию или участвующих в Олимпийских играх, а также от *Персонала спортсмена*, связанного с этими *Спортсменами*, согласия с и соблюдения антидопинговых правил, соответствующих *Кодексу*, в качестве условия такого участия или вовлеченности.
- 20.1.7 С учетом требований применимого законодательства, требовать в качестве условия для занятия должности или участия в деятельности, чтобы все члены его коллегиальных органов управления, директора, официальные лица и те сотрудники (а также представители назначенных *Уполномоченных третьих сторон*), которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*, приняли на себя обязательства по соблюдению антидопинговых правил в качестве иных *Лиц* в соответствии с *Кодексом* в отношении прямых и преднамеренных неправомерных действий или обязательства по соблюдению сопоставимых правил и предписаний, введенных *Подписавшейся стороной*.
- 20.1.8 С учетом требований применимого законодательства, не нанимать сознательно ни на какую должность, связанную с *Допинг-контролем* (кроме санкционированного антидопингового *Образования* или реабилитационных программ), любое *Лицо*, которое было *Временно отстранено* или отбывает срок *Дисквалификации* согласно *Кодексу*, или, если это *Лицо* не подчиняется *Кодексу*, оно напрямую и преднамеренно за последние шесть лет занималось деятельностью, которая была бы сочтена нарушением антидопинговых правил, если бы правила *Кодекса* были применимы к такому *Лицу*.
- 20.1.9 В рамках своих полномочий решительно преследовать все возможные нарушения антидопинговых правил, включая выяснение в каждом слу-



чае, причастен ли *Персонал спортсмена* или иные *Лица* к нарушению антидопинговых правил.

- 20.1.10 Планировать, осуществлять, оценивать и продвигать антидопинговое *Образование* в соответствии с требованиями *Международного стандарта по Образованию*.
- 20.1.11 Принимать заявки на проведение Олимпийских игр только от тех стран, правительства которых ратифицировали, приняли, одобрили *Конвенцию ЮНЕСКО* или присоединились к ней, и (в случаях, установленных требованиями статьи 24.1.9) не принимать заявки на проведение *Спортивных мероприятий* от тех стран, *Национальные олимпийские комитеты*, *Национальные паралимпийские комитеты* и (или) *Национальные антидопинговые организации* которых не соблюдают *Кодекс* или *Международные стандарты*.
- 20.1.12 Сотрудничать с соответствующими национальными организациями, агентствами и другими *Антидопинговыми организациями*.
- 20.1.13 Уважать операционную независимость деятельности лабораторий, оговоренную в *Международном стандарте* для лабораторий.
- 20.1.14 Принимать политику или правила, реализующие статью 2.11.

## 20.2 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАРАЛИМПИЙСКОГО КОМИТЕТА

- 20.2.1 Принять и внедрить политики в сфере борьбы с допингом и антидопинговые правила для Паралимпийских игр в соответствии с *Кодексом* и *Международными стандартами*.
- 20.2.2 Требовать, как условие членства в Международном паралимпийском комитете, чтобы Международные федерации и Национальные паралимпийские комитеты в Паралимпийском движении соответствовали *Кодексу* и *Международным стандартам*.
- 20.2.3 Частично или полностью отказывать в финансировании со стороны Международного паралимпийского комитета и (или) в других преимушествах спортивным организациям, деятельность которых не со-

ответствует *Кодексу* и (или) *Международным стандартам*, когда это требуется согласно статье 24.1.

- 20.2.4 Принимать надлежащие меры, чтобы воспрепятствовать несоблюдению *Кодекса* и *Международных стандартов* (а) *Подписавшимися сторонами*, в соответствии со статьей 24.1 и *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*, и (b) любым другим спортивным органом, в отношении которого он обладает полномочиями в соответствии со статьей 12.
- 20.2.5 Санкционировать проведение *Программ независимых наблюдателей* и содействовать их осуществлению.
- 20.2.6 Требовать от всех *Спортсменов*, готовящихся к участию или участвующих в Паралимпийских играх, а также от *Персонала спортсмена*, связанного с такими *Спортсменами*, согласия и соблюдения антидопинговых правил, изложенных в *Кодексе*, в качестве условия для такого участия или вовлеченности.
- 20.2.7 С учетом требований применимого законодательства, требовать в качестве условия для занятия должности или участия в деятельности, чтобы все члены его коллегиальных органов управления, директора, официальные лица и те сотрудники (а также представители назначенных *Уполномоченных третьих сторон*), которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*, приняли на себя обязательства по соблюдению антидопинговых правил в качестве иных *Лиц* в соответствии с *Кодексом* в отношении прямых и преднамеренных неправомерных действий или обязательства по соблюдению сопоставимых правил и предписаний, введенных *Подписавшейся стороной*.
- 20.2.8 С учетом требований применимого законодательства, не нанимать сознательно ни на какую должность, связанную с *Допинг-контролем* (кроме санкционированного антидопингового *Образования* или реабилитационных программ), любое *Лицо*, которое было *Временно отстранено* или отбывает срок *Дисквалификации* согласно *Кодексу*, или, если это *Лицо* не подчиняется *Кодексу*, оно напрямую и преднамеренно за последние шесть лет занималось деятельностью, которая была бы



сочтена нарушением антидопинговых правил, если бы правила *Кодекса* были применимы к такому *Лицу*.

- 20.2.9 Планировать, осуществлять, оценивать и продвигать антидопинговое *Образование* в соответствии с требованиями *Международного стандарта по Образованию*.
- 20.2.10 В рамках своих полномочий решительно преследовать все возможные нарушения антидопинговых правил, включая выяснение в каждом случае, причастен ли *Персонал спортсмена* или иные *Лица* к нарушению антидопинговых правил.
- 20.2.11 Сотрудничать с соответствующими национальными организациями, агентствами и другими *Антидопинговыми организациями*.
- 20.2.12 Уважать независимость деятельности лабораторий, оговоренную в *Международном стандарте* для лабораторий.

### 20.3 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

- 20.3.1 Принять и внедрить политики в сфере борьбы с допингом и антидопинговые правила в соответствии с *Кодексом* и *Международными стандартами*.
- 20.3.2 В качестве одного из условий членства требовать, чтобы политики, правила и программы Национальных федераций и других членов соответствовали *Кодексу* и *Международным стандартам*, а также принимать меры для обеспечения такого соответствия; области соответствия должны, помимо прочего, включать следующее: (i) требовать, чтобы Национальные федерации проводили *Тестирование* только на основании задокументированных полномочий Международной федерации и использовать *Национальную антидопинговую организацию* или иную Организацию, ответственную за отбор *Проб*, для отбора *Проб* в соответствии с *Международным стандартом по Тестированию* и *Расследованиям*; (ii) требовать, чтобы их Национальные федерации признавали полномочия *Национальной антидопинговой организации* их страны в соответствии со статьей 5.2.1 и по мере необходимости оказывали помощь *Национальной антидопинговой организации* в осу-

ществлении национальной программы *Тестирования* в их виде спорта; (iii) требовать, чтобы Национальные федерации анализировали все отобранные *Пробы*, в Лаборатории, аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА, в соответствии со статьей 6.1; и (iv) требовать, чтобы любые случаи нарушения антидопинговых правил на национальном уровне, выявленные Национальными федерациями, рассматривались операционно независимой комиссией, проводящей слушания, в соответствии со статьей 8.1 и *Международным стандартом по Обработке результатов*.

- 20.3.3 Требовать от всех *Спортсменов*, готовящихся к участию или участвующих в *Соревновании* или деятельности, санкционированной или организованной Международной федерацией или одним из ее членов, и *Персонала спортсмена*, связанного с такими *Спортсменами*, согласия с и соблюдения антидопинговых правил, изложенных в *Кодексе*, в качестве условия для такого участия и вовлеченности.
- 20.3.4 С учетом требований применимого законодательства, требовать в качестве условия для занятия должности или участия в деятельности, чтобы все члены его коллегиальных органов управления, директора, официальные лица и те сотрудники (а также представители назначенных *Уполномоченных третьих сторон*), которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*, приняли на себя обязательства по соблюдению антидопинговых правил в качестве иных *Лиц* в соответствии с *Кодексом* в отношении прямых и преднамеренных неправомерных действий или обязательства по соблюдению сопоставимых правил и предписаний, введенных *Подписавшейся стороной*.
- 20.3.5 С учетом требований применимого законодательства, не нанимать сознательно ни на какую должность, связанную с *Допинг-контролем* (кроме санкционированного антидопингового *Образования* или реабилитационных программ), любое *Лицо*, которое было *Временно отстранено* или отбывает срок *Дисквалификации* согласно *Кодексу*, или, если это *Лицо* не подчиняется *Кодексу*, оно напрямую и преднамеренно за последние шесть лет занималось деятельностью, которая была бы сочтена нарушением антидопинговых правил, если бы правила *Кодекса* были применимы к такому *Лицу*.



- 20.3.6 Требовать от *Спортсменов*, не являющихся постоянными членами Международной федерации или Национальной федерации, входящей в Международную федерацию, быть доступными для отбора *Проб* и предоставлять точную и актуальную информацию о местонахождении, при включении в *Регистрируемый пул тестирования* Международной федерации, в соответствии с условиями допуска к участию в соревнованиях, установленными Международной федерацией или *Организатором крупного спортивного мероприятия*<sup>103</sup>.
- 20.3.7 Требовать, чтобы Национальные федерации устанавливали правила, предписывающие всем *Спортсменам*, готовящимся или принимающим участие в *Соревновании* или деятельности, санкционированной или организованной Национальной федерацией или одним из ее членом, и *Персоналу спортсмена*, связанному с такими *Спортсменами*, согласиться с антидопинговыми правилами и полномочиями *Антидопинговой организации* по проведению *Обработки результатов* в соответствии с *Кодексом* в качестве условия такого участия.
- 20.3.8 Требовать, чтобы Национальные федерации сообщали в *Национальную антидопинговую организацию* и Международную федерацию любую информацию, указывающую на нарушение или связанную с нарушением антидопинговых правил, оказывали содействие в проведении расследований, осуществляемых *Антидопинговой организацией*, которая обладает правом на проведение расследования.
- 20.3.9 Принимать надлежащие меры, чтобы воспрепятствовать несоблюдению *Кодекса* и *Международных стандартов* (а) *Подписавшимися сторонами*, в соответствии со статьей 24.1 и *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*, и (б) любым другим спортивным органом, в отношении которого они обладают полномочиями в соответствии со статьей 12.
- 20.3.10 Санкционировать проведение и содействовать в осуществлении *Программ независимых наблюдателей* во время *Международных спортивных мероприятий*.
- 20.3.11 Частично или полностью отказывать в финансировании членам или признанным Национальным федерациям, деятельность которых не соответствуют *Кодексу* и (или) *Международным стандартам*.
- 20.3.12 В рамках своих полномочий решительно преследовать все возможные нарушения антидопинговых правил, включая выяснение в каждом случае, причастен ли *Персонал спортсмена* или иные *Лица* к нарушению антидопинговых правил, обеспечивать надлежащее исполнение *Последствий* и автоматически проводить расследование в отношении *Персонала спортсмена* в случаях нарушения антидопинговых правил *Защищенным лицом* либо в тех случаях, когда *Персонал спортсмена* оказывал поддержку более чем одному *Спортсмену*, признанному виновным в нарушении антидопинговых правил.
- 20.3.13 Планировать, осуществлять, оценивать и продвигать антидопинговое *Образование* в соответствии с требованиями *Международного стандарта по Образованию*, в том числе требовать проведения мероприятий антидопингового *Образования* совместно с *Национальной антидопинговой организацией*.
- 20.3.14 Принимать заявки на проведение Чемпионатов мира и других *Международных спортивных мероприятий* только от тех стран, правительства которых ратифицировали, приняли, одобрили *Конвенцию ЮНЕСКО* или присоединились к ней, и (в случаях, установленных требованиями статьи 24.1.9) не принимать заявки на проведение *Спортивных мероприятий* от тех стран, *Национальные олимпийские комитеты*, Национальные паралимпийские комитеты и (или) *Национальные антидопинговые организации* которых не соблюдают *Кодекс* или *Международные стандарты*.
- 20.3.15 Сотрудничать с соответствующими национальными организациями, агентствами и другими *Антидопинговыми организациями*.
- 20.3.16 В полной мере сотрудничать с *ВАДА* в отношении расследований, проводимых *ВАДА*, в соответствии со статьей 20.7.12.
- 20.3.17 Разработать и внедрить дисциплинарные правила и требовать наличия дисциплинарных правил в Национальных федерациях, которые позволяют предотвратить сотрудничество *Персонала спортсмена*,

<sup>103</sup> [Комментарий к статье 20.3.6: Это относится, например, к Спортсменам из профессиональных лиг.]



использующего *Запрещенные вещества* или *Запрещенные методы*, со *Спортсменами*, находящимися под юрисдикцией Международной или Национальной федерации без уважительных причин.

20.3.18 Уважать операционную независимость деятельности лабораторий, оговоренную в *Международном стандарте* для лабораторий.

20.3.19 Принимать политику или правила, реализующие статью 2.11.

## 20.4 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ОЛИМПИЙСКИХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ ПАРАЛИМПИЙСКИХ КОМИТЕТОВ

20.4.1 Обеспечить соответствие своей антидопинговой политики и правил *Кодексу* и *Международным стандартам*.

20.4.2 В качестве одного из условий членства требовать, чтобы политики, правила и программы Национальных федераций и других членов соответствовали *Кодексу* и *Международным стандартам*, а также принимать меры для обеспечения такого соответствия.

20.4.3 Уважать автономию *Национальной антидопинговой организации* страны, не вмешиваться в принятие ею операционных решений и в ее деятельность.

20.4.4 Требовать, чтобы Национальные федерации сообщали в *Национальную антидопинговую организацию* и Международную федерацию любую информацию, указывающую на нарушение или связанную с нарушением антидопинговых правил, оказывали содействие в проведении расследований, осуществляемых *Антидопинговой организацией*, которая обладает правом на проведение расследования.

20.4.5 Требовать, как условие участия в Олимпийских и Паралимпийских играх, чтобы как минимум те *Спортсмены*, которые не являются постоянными членами Национальной федерации, были доступны для отбора *Проб* и предоставляли информацию о местонахождении в соответствии с требованиями *Международного стандарта по Тестированию* и Расследованиям с того момента, как *Спортсмен* включен в расширенный список или последующие списки, составленные в связи с Олимпийскими или Паралимпийскими играми.

20.4.6 Сотрудничать со своей *Национальной антидопинговой организацией* и работать со своим правительством с целью создания *Национальной антидопинговой организации*, если она еще не была создана, при условии, что в переходный период *Национальный олимпийский комитет* или организация, им назначенная, должны будут выполнять обязанности *Национальной антидопинговой организации*.

Для тех стран, которые являются членами *Региональной антидопинговой организации*, *Национальный олимпийский комитет* в сотрудничестве с правительством должен оказывать активную поддержку соответствующей *Региональной антидопинговой организации*.

20.4.7 Требовать, чтобы Национальные федерации устанавливали правила (или иные регламенты), требующие, чтобы все *Спортсмены*, принимающие участие в *Соревновании* или деятельности, санкционированной или организованной Национальной федерацией или одной из ее организаций-членов, или осуществляющие подготовку к ним, а также весь *Персонал спортсмена*, связанный с такими *Спортсменами*, согласиться с антидопинговыми правилами и полномочиями Антидопинговой организации на проведение *Обработки результатов* в соответствии с *Кодексом* в качестве условия такого участия.

20.4.8 С учетом требований применимого законодательства, требовать в качестве условия для занятия должности или участия в деятельности, чтобы все члены его коллегиальных органов управления, директора, официальные лица и те сотрудники (а также представители назначенных *Уполномоченных третьих сторон*), которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*, приняли на себя обязательства по соблюдению антидопинговых правил в качестве иных *Лиц* в соответствии с *Кодексом* в отношении прямых и преднамеренных неправомерных действий или обязательства по соблюдению сопоставимых правил и предписаний, введенных *Подписавшейся стороной*.

20.4.9 С учетом требований применимого законодательства, не нанимать сознательно ни на какую должность, связанную с *Допинг-контролем* (кроме санкционированного антидопингового *Образования* или реабилитационных программ), любое *Лицо*, которое было *Временно отстранено* или отбывает срок *Дисквалификации* согласно *Кодексу*, или, если это *Лицо* не подчиняется



*Кодексу, оно напрямую и преднамеренно за последние шесть лет занималось деятельностью, которая была бы сочтена нарушением антидопинговых правил, если бы правила Кодекса были применимы к такому Лицу.*

- 20.4.10 Частично или полностью отказывать в финансировании Спортсменам или Персоналу спортсмена в течение срока Дисквалификации за нарушение антидопинговых правил.
- 20.4.11 Частично или полностью отказывать в финансировании члену своей организации или признанным Национальным федерациям, деятельность которых не соответствуют Кодексу и (или) Международным стандартам.
- 20.4.12 Планировать, осуществлять, оценивать и продвигать антидопинговое Образование в соответствии с требованиями Международного стандарта по Образованию, в том числе требовать проведения мероприятий антидопингового Образования совместно с Национальной антидопинговой организацией.
- 20.4.13 В рамках своих полномочий решительно преследовать все возможные нарушения антидопинговых правил, включая выяснение в каждом случае, причастны ли Персонал спортсмена или иные Лица к нарушению антидопинговых правил.
- 20.4.14 Сотрудничать с соответствующими национальными организациями, агентствами и другими Антидопинговыми организациями.
- 20.4.15 Разработать и внедрить дисциплинарные правила и требовать наличия дисциплинарных правил в Национальных федерациях, которые позволяют предотвратить сотрудничество Персонала спортсмена, использующего Запрещенные субстанции или Запрещенные методы, со Спортсменами, находящимися под юрисдикцией Национального олимпийского комитета и Национального паралимпийского комитета без уважительных причин.
- 20.4.16 Уважать операционную независимость деятельности лабораторий, оговоренную в Международном стандарте для лабораторий.
- 20.4.17 Принять политику или правила, вводящие в действие статью 2.11.

- 20.4.18 Принимать надлежащие меры, чтобы воспрепятствовать несоблюдению Кодекса и Международных стандартов (а) Подписавшимися сторонами, в соответствии со статьей 24.1 и Международным стандартом по соответствию Кодексу Подписавшихся сторон, и (б) любым другим спортивным органом, в отношении которого он обладает полномочиями в соответствии со статьей 12.

## 20.5 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ АНТИДОПИНГОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ<sup>104</sup>.

- 20.5.1 Принимать свои операционные решения и осуществлять деятельность независимо от спортивных организаций и правительства, в том числе, без ограничений, путем запрета любого участия в принятии операционных решений или в деятельности для любого Лица, которое в то же время принимает участие в управлении или деятельности любой Международной федерации, Национальной федерации, Организатора крупных спортивных мероприятий, Национального олимпийского комитета, Национального паралимпийского комитета или государственного департамента, отвечающего за спорт или борьбу с допингом<sup>105</sup>.
- 20.5.2 Принять и внедрять антидопинговые правила и политики в сфере борьбы с допингом в соответствии с Кодексом и Международными стандартами.
- 20.5.3 Сотрудничать с другими соответствующими национальными организациями, агентствами и другими Антидопинговыми организациями.
- 20.5.4 Способствовать проведению взаимных Тестирований между Антидопинговыми организациями.
- 20.5.5 Содействовать проведению научных исследований в области борьбы с допингом.

<sup>104</sup> [Комментарий к статье 20.5: В небольших странах ряд обязанностей, перечисленных в данной статье, могут быть делегированы Национальной антидопинговой организацией Региональной антидопинговой организации.]

<sup>105</sup> [Комментарий к статье 20.5.1: Это, например, не мешает Национальной антидопинговой организации выступать в роли Уполномоченной третьей стороны для Организатора крупного спортивного мероприятия или другой Антидопинговой организации.]



- 20.5.6 Если предусмотрено финансирование, отказывать в нем частично или полностью *Спортсмену* или *Персоналу спортсмена*, которые совершили нарушение антидопинговых правил, на срок *Дисквалификации*.
- 20.5.7 В рамках своих полномочий решительно преследовать все возможные нарушения антидопинговых правил, включая выяснение в каждом случае, причастен ли *Персонал спортсмена* или иные *Лица* к нарушению антидопинговых правил, и отслеживать надлежащее исполнение *Последствий*.
- 20.5.8 Планировать, осуществлять, оценивать и продвигать антидопинговое *Образование* в соответствии с требованиями *Международного стандарта по Образованию*.
- 20.5.9 Каждая *Национальная антидопинговая организация* является уполномоченным органом, отвечающим за *Образование* в своей соответствующей стране.
- 20.5.10 С учетом требований применимого законодательства, требовать в качестве условия для занятия должности или участия в деятельности, чтобы все члены его коллегиальных органов управления, директора, официальные лица и те сотрудники (а также представители назначенных *Уполномоченных третьих сторон*), которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*, приняли на себя обязательства по соблюдению антидопинговых правил в качестве иных *Лиц* в соответствии с *Кодексом* в отношении прямых и преднамеренных неправомерных действий или обязательства по соблюдению сопоставимых правил и предписаний, введенных *Подписавшейся стороной*.
- 20.5.11 С учетом требований применимого законодательства, не нанимать сознательно ни на какую должность, связанную с *Допинг-контролем* (кроме санкционированного антидопингового *Образования* или реабилитационных программ), любое *Лицо*, которое было *Временно отстранено* или отбывает срок *Дисквалификации* согласно *Кодексу*, или, если это *Лицо* не подчиняется *Кодексу*, оно напрямую и преднамеренно за последние шесть лет занималось деятельностью, которая была бы сочтена нарушением антидопинговых правил, если бы правила *Кодекса* были применимы к такому *Лицу*.

- 20.5.12 В рамках своих полномочий автоматически проводить расследования в отношении *Персонала спортсмена* в случае любого нарушения антидопинговых правил *Защищенного лица* или если *Персонал спортсмена* оказывал содействие более чем одному *Спортсмену*, нарушившему антидопинговые правила.
- 20.5.13 В полной мере сотрудничать с *ВАДА* в отношении расследований, проводимых *ВАДА*, в соответствии со статьей 20.7.14.
- 20.5.14 Уважать независимость деятельности лабораторий, оговоренную в *Международном стандарте* для лабораторий.
- 20.5.15 Принимать политику или правила, реализующие статью 2.11.
- 20.5.16 Принимать надлежащие меры, чтобы воспрепятствовать несоблюдению *Кодекса* и *Международных стандартов* (а) *Подписавшимися сторонами*, в соответствии со статьей 24.1 и *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*, и (b) любым другим спортивным органом, в отношении которого он обладает полномочиями в соответствии со статьей 12.

## 20.6. РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОРГАНИЗАТОРОВ КРУПНЫХ СПОРТИВНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ

- 20.6.1 Принять и внедрять политики в сфере борьбы с допингом и антидопинговые правила для своих *Спортивных мероприятий* в соответствии с *Кодексом* и *Международными стандартами*.
- 20.6.2 Принимать надлежащие меры, чтобы воспрепятствовать несоблюдению *Кодекса* и *Международных стандартов* (а) *Подписавшимися сторонами*, в соответствии со статьей 24.1 и *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*, и (b) любым другим спортивным органом, в отношении которого он обладает полномочиями в соответствии со статьей 12.
- 20.6.3 Санкционировать проведение *Программ независимых наблюдателей* и содействовать их осуществлению.



- 20.6.4 Требовать, чтобы все *Спортсмены*, готовящиеся к участию или участвующие в *Спортивной мероприятии*, а также весь *Персонал спортсмена*, связанный с такими *Спортсменами*, признали обязательность антидопинговых правил, изложенных в *Кодексе*, в качестве условия этого участия или вовлеченности.
- 20.6.5 С учетом требований применимого законодательства, требовать в качестве условия для занятия должности или участия в деятельности, чтобы все члены его коллегиальных органов управления, директора, официальные лица и те сотрудники (а также представители назначенных *Уполномоченных третьих сторон*), которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*, приняли на себя обязательства по соблюдению антидопинговых правил в качестве иных *Лиц* в соответствии с *Кодексом* в отношении прямых и преднамеренных неправомерных действий или обязательства по соблюдению сопоставимых правил и предписаний, введенных *Подписавшейся стороной*.
- 20.6.6 С учетом требований применимого законодательства, не принимать на любые должности, связанные с *Допинг-контролем* (кроме согласованных антидопинговых образовательных программ или программ реабилитации), *Лиц*, которые временно отстранены или отбывают срок *Дисквалификации* в соответствии с *Кодексом*, или, если на них не распространяются положения *Кодекса*, *Лиц*, которые в течение предшествующих шести лет прямо и преднамеренно придерживались линии поведения, которая привела бы к нарушению антидопинговых правил, если бы на них распространялись обязательства по соблюдению *Кодекса*.
- 20.6.7 В рамках своих полномочий решительно преследовать все возможные нарушения антидопинговых правил, включая выяснение в каждом случае, причастен ли *Персонал спортсмена* или иные *Лица* к нарушению антидопинговых правил.
- 20.6.8 Планировать, осуществлять, оценивать и продвигать антидопинговое образование в соответствии с требованиями *Международного стандарта по образованию*.
- 20.6.9 Принимать заявки на проведение *Спортивных мероприятий* только от тех стран, правительства которых ратифицировали, приняли, одобрили Кон-

венцию ЮНЕСКО или присоединились к ней, и (в случаях, установленных требованиями статьи 24.1.9) не принимать заявки на проведение *Спортивных мероприятий* от тех стран, *Национальные олимпийские комитеты*, *Национальные паралимпийские комитеты* и (или) *Национальные антидопинговые организации* которых не соблюдают *Кодекс* или *Международные стандарты*.

- 20.6.10 Сотрудничать с соответствующими национальными организациями, агентствами и другими *Антидопинговыми организациями*.
- 20.6.11 Уважать независимость деятельности лабораторий, оговоренную в *Международном стандарте* для лабораторий.
- 20.6.12 Принимать политику или правила, реализующие статью 2.11.

## 20.7 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВАДА

- 20.7.1 Принять *Кодекс* и взять на себя обязательства по выполнению своих ролей и ответственности в соответствии с *Кодексом*, через Декларацию, утвержденную Советом учредителей ВАДА<sup>106</sup>.
- 20.7.2 Принимать и исполнять политики и процедуры, соответствующие *Кодексу* и *Международным стандартам*.
- 20.7.3 Оказывать поддержку и давать рекомендации *Подписавшимся сторонам* по соблюдению *Кодекса* и *Международных стандартов*, осуществлять мониторинг такого соблюдения в соответствии со статьей 24.1 *Кодекса* и *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*.
- 20.7.4 Утверждать *Международные стандарты*, необходимые для применения *Кодекса*.
- 20.7.5 Осуществлять аккредитацию и повторную аккредитацию лабораторий для проведения анализа *Проб* или уполномочивать другие лаборатории проводить анализы *Проб*.
- 20.7.6 Разрабатывать и издавать руководства и модели лучших практик.

<sup>106</sup> [Комментарий к статье 20.7.1: ВАДА не может быть *Подписавшейся стороной* в связи с его ролью в осуществлении мониторинга соблюдения *Кодекса Подписавшимися сторонами*.]



- 20.7.7 По рекомендации Комитета *спортсменов ВАДА* представить на утверждение Исполнительного комитета *ВАДА* документ, содержащий права *Спортсменов*, установленные в *Кодексе* и *Международных стандартах*, а также любые другие согласованные принципы передовой практики по защите прав *Спортсменов* в области противодействия допингу.
- 20.7.8 Поддерживать, осуществлять, уполномочивать, финансировать и координировать научные исследования в области борьбы с допингом, способствовать продвижению антидопинговых образовательных программ.
- 20.7.9 Разрабатывать и проводить эффективную Программу независимых наблюдателей и другие виды консультативных программ в связи со *Спортивным мероприятием*.
- 20.7.10 В исключительных случаях и по указанию Генерального директора *ВАДА* проводить *Тестирование* по собственной инициативе или по запросу других *Антидопинговых организаций*, сотрудничать с соответствующими национальными и международными организациями и агентствами, включая, содействие в расследовании и разбирательствах, но не ограничиваясь этим<sup>107</sup>.
- 20.7.11 Утверждать после консультации с *Международными федерациями*, *Национальными антидопинговыми организациями* и *Организаторами крупных спортивных мероприятий* программы *Тестирования* и анализа *Проб*.
- 20.7.12 С учетом требований применимого законодательства, требовать в качестве условия для занятия должности или участия в деятельности, чтобы все члены его коллегиальных органов управления, директора, официальные лица и те сотрудники (а также представители назначенных *Уполномоченных третьих сторон*), которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*, приняли на себя обязательства по соблюдению антидопинговых правил в качестве иных *Лиц* в соответствии

<sup>107</sup> [Комментарий к статье 20.7.10: *ВАДА* не является *Тестирующей организацией*, но оставляет за собой право в исключительных случаях осуществлять *Тестирование*, когда проблема была передана на рассмотрение соответствующей *Антидопинговой организации*, но не была решена надлежащим образом.]

с *Кодексом* в отношении прямых и преднамеренных неправомерных действий или обязательства по соблюдению сопоставимых правил и предписаний, введенных *Подписавшейся стороной*.

- 20.7.13 С учетом требований применимого законодательства, не нанимать сознательно ни на какую должность, связанную с *Допинг-контролем* (кроме санкционированного антидопингового *Образования* или реабилитационных программ), любое *Лицо*, которое было *Временно отстранено* или отбывает срок *Дисквалификации* согласно *Кодексу*, или, если это *Лицо* не подчиняется *Кодексу*, оно напрямую и преднамеренно за последние шесть лет занималось деятельностью, которая была бы сочтена нарушением антидопинговых правил, если бы правила *Кодекса* были применимы к такому *Лицу*.
- 20.7.14 Инициировать собственные расследования случаев нарушения антидопинговых правил, несоответствия *Подписавшихся сторон* и лабораторий, аккредитованных *ВАДА*, и других действий, которые могут способствовать допингу.

## 20.8 СОТРУДНИЧЕСТВО В ОТНОШЕНИИ ПРАВИЛ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

*Подписавшиеся стороны* должны сотрудничать друг с другом, *ВАДА* и правительствами в целях стимулирования профессиональных объединений и учреждений, обладающих полномочиями в отношении *Персонала спортсмена*, к которому не применяется *Кодекс*, к разработке и применению правил, запрещающих действия, которые считались бы нарушением антидопинговых правил, если были бы совершены *Персоналом спортсмена*, к которому применяется *Кодекс*.



## СТАТЬЯ 21. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ И ИНЫХ ЛИЦ

### 21.1 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ

- 21.1.1 Спортсмены должны знать и соблюдать все применимые политики в сфере борьбы с допингом и антидопинговые правила, реализуемые в соответствии с Кодексом.
- 21.1.2 В любое время быть доступными для взятия Проб<sup>108</sup>.
- 21.1.3 Нести ответственность в контексте борьбы с допингом за то, что они употребляют и Используют.
- 21.1.4 Информировать медицинский персонал об их обязанностях не Использовать Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, нести ответственность за то, чтобы любая получаемая ими медицинская помощь не нарушала политики в сфере борьбы с допингом и антидопинговые, принятые в соответствии с Кодексом.
- 21.1.5 Информировать свою Национальную антидопинговую организацию и Международную федерацию о любом решении Организации, не подписавшей Кодекс, о том, что Спортсмен нарушил антидопинговые правила в течение предыдущих десяти лет.
- 21.1.6 Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил<sup>109</sup>.
- 21.1.7 Раскрывать личность сотрудничающего с ними Персонала спортсмена по запросу любой Антидопинговой организации, обладающих полномочиями в отношении Спортсмена.

<sup>108</sup> [Комментарий к статье 21.1.2: С учетом прав Спортсменов и уважения их личной жизни обоснованные подозрения в борьбе с допингом в спорте иногда могут требовать отбора Проб поздно вечером или рано утром. Известно, что некоторые Спортсмены прибегают к Использованию малых доз ЭПО в указанные часы, чтобы утром ЭПО уже нельзя было обнаружить.]

<sup>109</sup> [Примечание к статье 21.1.6: Согласно Кодексу, нежелание сотрудничать не является нарушением антидопинговых правил, но может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с правилами Подписавшей стороны.]

### 21.2 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА

- 21.2.1 Персонал спортсмена должен знать и соблюдать все политики в сфере борьбы с допингом и антидопинговые правила, принятые в соответствии с Кодексом, которые применимы к нему или Спортсменам, с которым он сотрудничает.
- 21.2.2 Сотрудничать при реализации программ Тестирования Спортсменов.
- 21.2.3 Использовать свое влияние на взгляды и поведение Спортсмена с целью формирования атмосферы нетерпимости к допингу.
- 21.2.4 Информировать свою Национальную антидопинговую организацию и Международную федерацию о любом решении Организации, не подписавшей Кодекс, о том, что они нарушили антидопинговые правила в течение предыдущих десяти лет.
- 21.2.5 Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил<sup>110</sup>.
- 21.2.6 Персонал спортсмена не должен Использовать или Обладать никакими Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами без уважительной причины<sup>111</sup>.

### 21.3 РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ДРУГИХ ЛИЦ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНЯЕТСЯ КОДЕКС

- 21.3.1 Знать и соблюдать все политики в сфере борьбы с допингом и антидопинговые правила, принятые в соответствии с Кодексом, которые применимы к ним.

<sup>110</sup> [Примечание к статье 21.2.5: Согласно Кодексу, нежелание сотрудничать не является нарушением антидопинговых правил, но может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с правилами Подписавшей стороны.]

<sup>111</sup> [Комментарий к статье 21.2.6: В тех ситуациях, когда Использование либо Обладание в личных целях Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом Персоналом спортсмена без уважительных причин не является нарушением антидопинговых правил в соответствии с Кодексом, к Персоналу спортсмена должны быть применены иные спортивные дисциплинарные меры. Тренеры и другой Персонал спортсмена часто являются ролевыми моделями для Спортсменов. Они собственным поведением не должны противоречить своей обязанности поощрять Спортсменов в отказе от допинга.]



- 21.3.2 Информировать свою *Национальную антидопинговую организацию* и Международную федерацию о любом решении *Организации, не подписавшей Кодекс*, о том, что они нарушили антидопинговые правила в течение предыдущих десяти лет.
- 21.3.3 Сотрудничать с *Антидопинговыми организациями* при расследовании нарушений антидопинговых правил.

#### 21.4 РОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ РЕГИОНАЛЬНЫХ АНТИДОПИНГОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

- 21.4.1 Следить за тем, чтобы все страны-участники принимали и реализовывали на практике правила, политику и программы, которые соответствуют *Кодексу*.
- 21.4.2 В виде одного из условий членства требовать, чтобы страна-участник подписала официальную форму членства в *Региональной антидопинговой организации*, в которой четко прописано делегирование *Региональной антидопинговой организации* обязанностей в области борьбы с допингом.
- 21.4.3 Сотрудничать с соответствующими национальными и региональными организациями, агентствами и другими *Антидопинговыми организациями*.
- 21.4.4 Поощрять взаимное *Тестирование* между *Национальными* и *Региональными антидопинговыми организациями*.
- 21.4.5 Содействовать расширению возможностей соответствующих *Антидопинговых организаций*.
- 21.4.6 Содействовать проведению научных исследований в области борьбы с допингом.
- 21.4.7 Планировать, осуществлять, оценивать и продвигать антидопинговое *Образование* в соответствии с требованиями *Международного стандарта по Образованию*.

## СТАТЬЯ 22. УЧАСТИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВ<sup>112</sup>

Поддержка *Кодекса* каждым правительством будет подтверждена подписанием им Копенгагенской декларации по борьбе с допингом в спорте от 3 марта 2003 года и ратификацией, принятием, утверждением и присоединением к *Конвенции ЮНЕСКО*.

*Подписавшиеся стороны* осведомлены о том, что любые действия, предпринимаемые правительством, являются делом этого правительства и осуществляются с учетом обязательств по международному праву, а также своих собственных законов и правил. И хотя правительства связаны только требованиями соответствующих международных межправительственных договоров (и особенно *Конвенции ЮНЕСКО*), в следующих статьях изложены ожидания *Подписавшихся сторон* относительно поддержки по стороны Правительств при реализации положений *Кодекса*.

- 22.1 Каждое правительство должно осуществлять все действия и мероприятия, необходимые для соответствия *Конвенции ЮНЕСКО*.
- 22.2 Каждое правительство должно ввести в действие законодательные акты, нормативные акты, политики или административные правила в целях сотрудничества и обмена информацией с *Антидопинговыми организациями*; обмена данными между *Антидопинговыми организациями* в порядке, предусмотренном *Кодексом*; свободной транспортировки *Проб* мочи и крови способом, обеспечивающим их безопасность и целостность; свободного въезда и выезда сотрудников *Допинг-контроля* и свободного доступа сотрудников *Допинг-контроля* ко всем местам, в которых живут или тренируются *Спортсмены международного уровня* или *Спортсмены национального уровня*, для проведения *Тестирования* без предварительного уведомления, с учетом применимых миграционных требований

<sup>112</sup> [Комментарий к статье 22: Большинство правительств не может быть стороной, подписывающей Кодекс или связанной обязательствами, установленными такими частными неправительственными инструментами, как Кодекс. По этой причине к правительствам не обращаются с просьбой выступить в качестве Подписавших Кодекс сторон, а просят подписать Копенгагенскую декларацию и ратифицировать, принять, утвердить и присоединиться к Конвенции ЮНЕСКО. И хотя механизмы принятия могут различаться, усилия по борьбе с допингом через скоординированную и согласованную программу, отраженную в Кодексе, будут означать существенные совместные усилия спортивного движения и правительств.]

Эта статья устанавливает, что именно ожидают Подписавшиеся стороны от правительств. Тем не менее это просто «ожидания», поскольку правительства «обязаны» придерживаться только требований Конвенции ЮНЕСКО.]



и предписаний, а также требований и предписаний пограничного контроля и доступа.

- 22.3** Каждое правительство должно принять правила, предписания или политики дающие возможность применения дисциплинарных взысканий к должностным лицам и сотрудникам, участвующим в *Допинг-контроле*, спортивных выступлениях или медицинском сопровождении спортивной деятельности, включая надзорную деятельность, в связи с совершением действий, которые представляли бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы к таким *Лицам* были применимы установленные *Кодексом* правила.
- 22.4** Каждое правительство не должно разрешать никакому *Лицу* занимать никакую должность, связанную с *Допинг-контролем*, спортивным выступлением или медицинским сопровождением спортивной деятельности, включая надзорную деятельность, если такое *Лицо*: (i) отбывает срок *Дисквалификации* за нарушение антидопинговых правил, установленных *Кодексом*; или (ii), если на него не распространяются полномочия *Антидопинговой организации* и его *Дисквалификация* не рассматривалась в ходе процедуры *Обработки результатов* в соответствии с *Кодексом*, был осужден или признан виновным в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального разбирательства в совершении действий, которые представляли бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы на такое *Лицо* распространялись правила, предусмотренные *Кодексом*; в данном случае статус дисквалификации такого *Лица* должен сохраняться в течение шести лет с даты принятия решения в уголовном, профессиональном или дисциплинарном разбирательстве или в течение срока действия уголовных, дисциплинарных или профессиональных мер ответственности, в зависимости от того, какой период дольше.
- 22.5** Каждое правительство будет поощрять сотрудничество между всеми государственными службами или ведомствами и *Антидопинговыми организациями*, чтобы обеспечить своевременный обмен информацией с *Антидопинговыми организациями*, который будет полезен в борьбе с допингом, в случаях, когда это не запрещено законодательством.
- 22.6** Каждое правительство должно признавать арбитраж как предпочтительное средство решения споров, связанных с борьбой с допингом, при условии соблюдения основных прав и свобод человека в соответствии с применимым национальным правом.

- 22.7** Каждое правительство, в стране которого нет *Национальной антидопинговой организации*, должно совместно с *Национальным олимпийским комитетом* создать такую организацию.
- 22.8** Каждое правительство должно уважать автономию *Национальной антидопинговой организации* его страны или *Региональной антидопинговой организации*, членом которой является его страна, а также независимость любых одобренных *ВАДА* лабораторий в его стране и не вмешиваться в их операционные решения и их деятельность.
- 22.9** Никакое правительство не должно ограничивать доступ *ВАДА* к любым допинг-пробам или антидопинговым записям или сведениям, которые находятся на хранении или под контролем любых *Подписавшихся сторон*, членом *Подписавшихся сторон* или аккредитованных *ВАДА* лабораторий.
- 22.10** Неспособность правительства ратифицировать, принять, одобрить *Конвенцию ЮНЕСКО* или присоединиться к ней может привести к лишению права подачи заявки и (или) проведения на своей территории *Спортивных мероприятий* в порядке, предусмотренном в статьях 20.1.11, 20.3.14 и 20.6.9. Последующее несоблюдение правительством *Конвенции ЮНЕСКО* в порядке, определенном *ЮНЕСКО*, может привести к значимым последствиям, которые могут быть установлены *ЮНЕСКО* и *ВАДА*.



ЧАСТЬ 4.  
ПРИНЯТИЕ,  
СООТВЕТСТВИЕ,  
ИЗМЕНЕНИЯ  
И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ



## СТАТЬЯ 23. ПРИНЯТИЕ И ВНЕДРЕНИЕ

### 23.1 ПРИНЯТИЕ КОДЕКСА

23.1.1 Следующие организации являются *Подписавшимися сторонами*, принимающими Кодекс: Международный олимпийский комитет, Международные федерации, Международный паралимпийский комитет, *Национальные олимпийские комитеты*, Национальные паралимпийские комитеты, *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, *Национальные антидопинговые организации* и другие организации, имеющие существенное отношение к спорту.

23.1.2 Международный олимпийский комитет, Международные федерации, признанные Международным олимпийским комитетом, Международный паралимпийский комитет, *Национальные олимпийские комитеты*, Национальные паралимпийские комитеты, *Национальные антидопинговые организации* и *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, признанные одной или несколькими из вышеупомянутых организаций, становятся *Подписавшимися сторонами*, подписав декларацию о принятии или осуществив принятие иным способом, признанным ВАДА приемлемым.

23.1.3 Любое другое юридическое лицо, описанное в статье 23.1.1, может подать в ВАДА запрос на присвоение статуса *Подписавшейся стороны*, который будет рассмотрен в соответствии с политикой, принятой ВАДА. Удовлетворение такого запроса ВАДА будет зависеть от соблюдения условий и требований, установленных ВАДА в такой политике<sup>113</sup>. После удовлетворения запроса ВАДА статус *Подписавшейся стороны* присваивается заявителю при условии подписания им декларации о согласии на соблюдение Кодекса и согласия с условиями и требованиями, установленными ВАДА для такого заявителя.

23.1.4 Список всех организаций, принявших Кодекс, будет опубликован ВАДА.

<sup>113</sup> [Комментарий к статье 23.1.3: Например, такие условия и требования могут включать финансовый взнос юридического лица для покрытия затрат ВАДА на администрирование, мониторинг и обеспечение соответствия в связи с процессом рассмотрения запроса и последующим присвоением юридическому лицу статуса *Подписавшейся стороны*.]

### 23.2 ВНЕДРЕНИЕ КОДЕКСА

23.2.1 *Подписавшиеся стороны* должны обеспечить выполнение положений Кодекса посредством принятия политик, уставных документов, правил и регламентов в соответствии со своими полномочиями и сферой ответственности.

23.2.2 Следующие статьи в той части, которая реализуется *Антидопинговой организацией* в рамках своей *Антидопинговой деятельности*, должны быть внедрены *Подписавшимися сторонами* без значительных изменений (за исключением незначительных изменений в языке в отношении названия организации, вида спорта, номеров разделов и т.д.):<sup>114</sup>

- Статья 1. (Определение допинга)
- Статья 2. (Нарушение антидопинговых правил)
- Статья 3. (Доказательства допинга)
- Статья 4.2.2 (*Особые субстанции* или *Особые методы*)
- Статья 4.2.3 (*Субстанции, вызывающие зависимость*)
- Статья 4.3.3 (Определение ВАДА содержания *Запрещенного списка*)
- Статья 7.7. (Уход из спорта)
- Статья 9. (Автоматическое *Аннулирование* индивидуальных результатов)
- Статья 10. (Санкции к отдельным Лицам)
- Статья 11. (*Последствия* для команд)
- Статья 13. (Апелляции) за исключением 13.2.2, 13.6 и 13.7
- Статья 15.1 (Автоматическое обязательное вступление в силу решений)
- Статья 17. (Срок давности)
- Статья 26. (Интерпретация Кодекса)
- Приложение 1. Определения

Запрещается вносить дополнительные положения в правила, разработанные *Подписавшейся стороной*, если они меняют действие статей, пере-

<sup>114</sup> [Комментарий к статье 23.2.2: Никакие положения Кодекса не запрещают Антидопинговой организации принимать и усиливать свои собственные дисциплинарные правила в отношении действий Персонала спортсмена, которые связаны с допингом, но не являются нарушением антидопинговых правил в соответствии с Кодексом. Например, Национальные или Международные федерации могут отказаться возобновлять лицензию тренеру в случае многочисленных нарушений антидопинговых правил Спортсменами, которых он тренирует.]

численных в данной статье. Правила *Подписавшейся стороны* должны напрямую признавать Комментарии к Кодексу и наделять Комментарии тем же статусом, который у него есть в Кодексе. При этом никакие положения Кодекса не запрещают *Подписавшейся стороне* иметь правила безопасности, охраны здоровья, соответствия требованиям или Кодекс поведения, применимые для целей помимо борьбы с допингом<sup>115</sup>.

23.2.3 Для обеспечения выполнения Кодекса *Подписавшиеся стороны* должны стремиться внедрять модели лучших практик, рекомендованные ВАДА.

### 23.3 РЕАЛИЗАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРОГРАММ

*Подписавшиеся стороны* должны прикладывать достаточные усилия для реализации антидопинговых программ во всех областях, подпадающих под действие Кодекса и *Международных стандартов*.

## СТАТЬЯ 24. МОНИТОРИНГ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ СООТВЕТСТВИЯ КОДЕКСУ И КОНВЕНЦИИ ЮНЕСКО

### 24.1 Мониторинг и обеспечение соответствия Кодексу<sup>116</sup>

24.1.1 Соблюдение *Подписавшимися сторонами Кодекса и Международных стандартов* будет контролироваться ВАДА в соответствии с *Международным стандартом* по соответствию Кодексу *Подписавшихся сторон*.

<sup>115</sup> [Комментарий к статье 23.2.2: Например, Международная федерация может по причинам репутационного и медицинского характера принять решение о включении в Кодекс поведения правила, запрещающего использование или хранение кокаина Спортсменом во Внесоревновательный период. При антидопинговом отборе Проб во Внесоревновательный период такая Международная федерация сможет проводить лабораторные тесты на кокаин в рамках исполнения принципов своего Кодекса поведения. С другой стороны, Кодекс поведения Международной федерации не может вводить дополнительные меры ответственности за использование кокаина во время Соревновательного периода, так как это уже покрывается системой мер ответственности, установленной в Кодексе. Другие примеры: правила, регулирующие использование алкоголя или медицинского кислорода. Аналогичным образом Международная федерация может использовать данные тестов Допинг-контроля для мониторинга соответствия требованиям, касающимся трансгендерных спортсменов, и других правил допуска к соревнованиям.]

<sup>116</sup> [Комментарий к статье 24.1: Определения терминов, используемых в статье 24.1, приведены в конце Приложения 1 к Кодексу.]

24.1.2 Для содействия проведению такого мониторинга каждая *Подписавшаяся сторона* должна предоставлять ВАДА информацию о своем соблюдении Кодекса и *Международных стандартов* тогда и таким образом, как затребует ВАДА. В рамках такой отчетности обязана *Подписавшаяся сторона* предоставить всю информацию, запрашиваемую ВАДА, и объяснить те меры, которые она предпринимает по исправлению любых *Отступлений*.

24.1.3 Непредоставление *Подписавшейся стороной* точной информации в соответствии со статьей 24.1.2 само по себе составляет случай *Отступления от Кодекса*, как и непредоставление *Подписавшейся стороной* точной информации ВАДА в соответствии с другими статьями Кодекса, *Международного стандарта* по соответствию Кодексу *Подписавшихся сторон* или других *Международных стандартов*.

24.1.4 В случаях *Отступления* (в отношении обязательств, связанных с предоставлением информации, или других) ВАДА будет следовать корректирующим процедурам, указанным в *Международном стандарте* по соответствию Кодексу *Подписавшихся сторон*. Если *Подписавшаяся сторона* или ее представитель не исправляет *отступление* в течение оговоренного срока, то в таком случае (после одобрения такого развития событий Исполнительным комитетом ВАДА) ВАДА направит *Подписавшейся стороне* официальное уведомление, в котором будет заявлено, что *Подписавшаяся сторона* является не соответствующей Кодексу, и будут указаны последствия, которые ВАДА предлагает применить в отношении такого несоответствия из списка возможных последствий, приведенного в статье 24.1.12, а также будут указаны условия, которые, по предложению ВАДА, *Подписавшаяся сторона* должна выполнить для *восстановления* в списке *Подписавшихся сторон*, соответствующих Кодексу. Это уведомление будет обнародовано в соответствии с *Международным стандартом* по соответствию Кодексу *Подписавшихся сторон*.

24.1.5 Если *Подписавшаяся сторона* не оспаривает заявление ВАДА о несоответствии или последствия или условия *Восстановления*, предложенные ВАДА, в течение 21 дня после получения официального уведомления, то заявляемое несоответствие будет считаться признанным, предлагаемые последствия и условия *Восстановления* будут считаться при-



нятыми, уведомление автоматически станет окончательным решением, будет выпущено ВАДА в таком качестве и (за исключением апелляции, поданной в соответствии со статьей 13.6) будет подлежать немедленному исполнению в соответствии со статьей 24.1.9. Данное решение будет обнародовано, как предусмотрено *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон* или иными *Международными стандартами*.

24.1.6 Если *Подписавшаяся сторона* изъявляет желание оспорить заявление ВАДА о несоответствии, и (или) последствия, и (или) условия *Восстановления*, предложенные ВАДА, она должна уведомить ВАДА в письменной форме в течение 21 дня после получения ею уведомления от ВАДА. В этом случае ВАДА предоставляет в *Спортивный арбитражный суд* официальное уведомление о споре, и этот спор будет разрешен Палатой обычного арбитража *Спортивного арбитражного суда* в соответствии с *Международным стандартом* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*. ВАДА несет бремя доказывания Коллегии судей *Спортивного арбитражного суда* на основе баланса вероятностей, что *Подписавшаяся сторона* является не соответствующей требованиям *Кодекса* (если это оспаривается). Если Коллегия судей *Спортивного арбитражного суда* решает, что ВАДА предоставило требуемые доказательства, и если *Подписавшаяся сторона* также оспорила последствия и (или) условия *восстановления*, предложенные ВАДА, то Коллегия судей *Спортивного арбитражного суда* также примет решение, основываясь на соответствующих положениях *Международного стандарта* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*: (а) какие последствия из списка возможных последствий, приведенного в статье 24.1.12 *Кодекса*, должны быть применены; и (или) (b) какие условия *Подписавшаяся сторона* должна будет выполнить для своего *восстановления*.

24.1.7 ВАДА обнародует тот факт, что данное дело было передано в *Спортивный арбитражный суд* для вынесения определения. Каждое из следующих *Лиц* вправе вступить в дело в качестве стороны дела при условии уведомления о своем вступлении в дело в течение 10 дней с даты такой публикации ВАДА:

24.1.7.1 Международный олимпийский комитет и (или) Международный паралимпийский комитет (в зависимости от обстоятельства),

*Национальный олимпийский комитет* и (или) Национальный паралимпийский комитет (в зависимости от обстоятельств), если решение может повлиять на Олимпийские игры или Паралимпийские игры (включая решения, влияющие на право посещения / участия в Олимпийских или Паралимпийских играх); и

24.1.7.2 Международная федерация, если решение может повлиять на участие в Чемпионатах мира Международной федерации и (или) в других *Международных спортивных мероприятиях* и (или) на заявку страны на проведение на своей территории Чемпионатов мира Международной федерации и (или) других *Международных спортивных мероприятий*.

Любое другое *Лицо*, изъявляющее желание участвовать в качестве стороны дела, должно обратиться в *Спортивный арбитражный суд* в течение 10 дней после публикации ВАДА информации о передаче данного дела в *Спортивный арбитражный суд* для вынесения решения. *Спортивный арбитражный суд* разрешит такое вмешательство (i) если против этого не будет возражений у всех других сторон дела; или (ii) если Заявитель продемонстрирует существенную юридическую заинтересованность в исходе дела, что обосновывает его участие в качестве стороны дела.

24.1.8 Решение *Спортивного арбитражного суда* по разрешению спора будет обнародовано *Спортивным арбитражным судом* и ВАДА. С учетом права согласно законодательству Швейцарии на оспаривание этого решения в Федеральном трибунале Швейцарии данное решение будет окончательным и подлежащим немедленному исполнению в соответствии со статьей 24.1.9.

24.1.9 Окончательные решения, принятые в соответствии со статьей 24.1.5 или статьей 24.1.8, определяющие, что *Подписавшаяся сторона* является несоответствующей требованиям, вводящие последствия такого несоответствия и (или) устанавливающие условия, которые *Подписавшаяся сторона* должна выполнить в целях *восстановления* в списке *Подписавшихся сторон*, соответствующих *Кодексу*, а также решения *Спортивного*



арбитражного суда, принятые в соответствии со статьей 24.1.10, применяются по всему миру и должны быть признаны, соблюдены и введены в силу всеми другими *Подписавшимися сторонами* в соответствии с их полномочиями и в рамках их сферы ответственности.

24.1.10 Если *Подписавшаяся сторона* изъявляет желание оспорить заявление ВАДА о том, что *Подписавшаяся сторона* еще не выполнила все условия *восстановления*, которые налагались на нее, и поэтому еще не имеет права на *восстановление* в списке *Подписавшихся сторон*, соответствующих Кодексу, *Подписавшаяся сторона* должна уведомить ВАДА об этом в письменной форме в течение 21 дня с даты получения заявления от ВАДА. В этом случае ВАДА предоставляет в *Спортивный арбитражный суд* официальное уведомление о споре, и этот спор будет разрешен Палатой обычного арбитража *Спортивного арбитражного суда* в соответствии со статьями 24.1.6 по 24.1.8. ВАДА несет бремя доказывания Коллегии судей *Спортивного арбитражного суда* на основе баланса вероятностей, что *Подписавшаяся сторона* еще не выполнила все условия *Восстановления*, которые налагались на нее, и поэтому еще не имеет права на *Восстановление*. С учетом права согласно законодательству Швейцарии на оспаривание этого решения в Федеральном трибунале Швейцарии данное решение будет окончательным и подлежащим немедленному исполнению в соответствии со статьей 24.1.9.

24.1.11 Различные требования, предъявляемые *Подписавшимся сторонам* Кодекса и *Международными стандартами*, должны быть отнесены к категории «Критически важных», «Высокоприоритетных» или «Общих» в соответствии с *Международным стандартом* по соответствию Кодексу *Подписавшихся сторон* в зависимости от их относительной важности для противодействия допингу в спорте. Данная классификация выступает в роли основного фактора при определении того, какие последствия должны быть предусмотрены за несоблюдение таких требований в соответствии со статьей 10 *Международного стандарта* по соответствию Кодексу *Подписавшихся сторон*. *Подписавшаяся сторона* вправе оспаривать классификацию требования; в таком случае *Спортивный арбитражный суд* примет решение о соответствующей классификации.

24.1.12 Для *Подписавшейся стороны*, несоответствующей Кодексу и (или) *Международным стандартам*, на основании конкретных фактов и обстоятельств рассматриваемого

дела, а также положений статьи 10 *Международного стандарта* по соответствию Кодексу *Подписавшихся сторон* могут быть предусмотрены по отдельности или совместно следующие последствия:

#### 24.1.12.1 Лишение права или отмена привилегий ВАДА:

(а) согласно соответствующим положениям Устава ВАДА *Представители Подписавшейся стороны* лишаются, в течение определенного установленного периода, права занимать какую-либо должность в ВАДА или любую должность в качестве члена коллегиального органа управления, комитета или другого органа ВАДА (включая в числе прочего членство в Совете учредителей ВАДА, Исполнительном комитете, любом Постоянном комитете и любом другом комитете) (хотя ВАДА может в исключительных случаях разрешить *Представителям Подписавшейся стороны* оставаться членом экспертных групп ВАДА в случаях, когда их никем нельзя заменить);

(б) *Подписавшаяся сторона* признается не имеющей права проводить у себя какие-либо мероприятия, проводимые или организуемые или совместно проводимые или совместно организуемые ВАДА;

(с) *Представители Подписавшейся стороны* признаются не имеющими права участвовать в любой *Программе независимых наблюдателей ВАДА*, или программе «Outreach» ВАДА, или в других мероприятиях ВАДА;

(д) *Подписавшаяся сторона* лишается финансирования ВАДА (прямого или косвенного), связанного с разработкой определенных мероприятий или участия в определенных программах;

24.1.12.2 *Представители Подписавшейся стороны* признаются не имеющими права на определенный период занимать любую должность или позицию в качестве члена коллегиального органа управления, комитетов или других органов любой другой *Подписавшейся стороны* (или ее членов) или ассоциации *Подписавшихся сторон*.



24.1.12.3 *Специальный мониторинг* некоторой или всей *Антидопинговой деятельности Подписавшейся стороны* до тех пор, пока ВАДА не придет к выводу, что *Подписавшаяся сторона* способна сама реализовать такую *Антидопинговую деятельность* надлежащим образом без такого мониторинга.

24.1.12.4 *Наздор за и (или) Передачей* некоторой или всей *Антидопинговой деятельности Подписавшейся стороны* *Одобренной третьей стороне* до тех пор, пока ВАДА не придет к выводу, что *Подписавшаяся сторона* способна сама реализовать такую *Антидопинговую деятельность* надлежащим образом без таких мер.

(а) Если несоответствие включает в себя несоответствие правил, регламентов и законодательства *Кодексу*, то в таком случае рассматриваемая *Антидопинговая деятельность* будет проводиться согласно другим применимым правилам (одной или более *Антидопинговой организации*, например *Международных федераций* или *Национальных антидопинговых организаций* или *Региональных антидопинговых организаций*), которые соответствуют *Кодексу*, как будет указано *ВАДА*.

В этом случае, в то время как *Антидопинговая деятельность* (включая любое *Тестирование* и *Обработку результатов*) будет администрироваться *Одобренной третьей стороной* в рамках и в соответствии с теми другими применимыми правилами за счет *Подписавшейся стороны*, которая не соответствует *Кодексу*, любые затраты, которые понесут *Антидопинговые организации* в результате использования этих правил таким образом, будут возмещаться *Подписавшейся стороной*, которая не соответствует *Кодексу*.

(б) Если таким образом невозможно заполнить пробел в *Антидопинговой деятельности Подписавшейся стороны* (например, в связи с тем, что это запрещено национальным законодательством, и *Национальная антидопинговая организация* не обеспечила внесение поправок в это законодательство или другое решение), в таком случае может быть необходимо в качестве

альтернативной меры отстранить *Спортсменов*, на которых распространилась бы *Антидопинговая деятельность Подписавшейся стороны*, от участия в Олимпийских играх / Паралимпийских играх / других *Соревнованиях* с целью защитить права чистых *Спортсменов* и сохранить уверенность общества в соблюдении этики состязаний на этих соревнованиях.

24.1.12.5 *Штраф*.

24.1.12.6 Приостановление или потеря права на получение части или всего финансирования и (или) других преимуществ со стороны Международного олимпийского комитета или Международного паралимпийского комитета либо любой другой *Подписавшейся стороны* на определенный период (с правом или без права получения такого финансирования и (или) других преимуществ, предоставляемых в течение этого периода, ретроспективно после *Восстановления*).

24.1.12.7 Рекомендация соответствующим органам государственной власти приостановить предоставление некоторой части или всего государственного и (или) другого финансирования и (или) других преимуществ *Подписавшейся стороне* на определенный период (с правом или без права получения такого финансирования и (или) других преимуществ, предоставляемых в течение этого периода, ретроспективно после *Восстановления*)<sup>117</sup>.

24.1.12.8 Если *Подписавшаяся сторона* является *Национальной антидопинговой организацией* или *Национальным олимпийским комитетом*, выступающим в качестве *Национальной антидопинговой организации*, страна такой *Подписавшейся стороны* не имеет права проводить на своей территории или совместно проводить и (или) получать право проводить на своей территории или совместно проводить *Международное спортивное мероприятие* (например, Олимпийские игры, Паралимпийские

<sup>117</sup> [Комментарий к статье 24.1.12.7: органы государственной власти не являются *Подписавшимися сторонами* *Кодекса*. При этом в соответствии со статьей 11(с) Конвенции ЮНЕСКО Государства-участники в надлежащих случаях приостановят некоторую или всю финансовую или другую связанную со спортом поддержку для любой спортивной организации или антидопинговой организации, которая не соответствует *Кодексу*.]



игры, любое другое *Спортивное мероприятие Организатора крупных спортивных мероприятий*, Чемпионаты мира, региональные или континентальные чемпионаты и (или) любое другое *Международное спортивное мероприятие*):

(а) если право проводить на своей территории или совместно проводить Чемпионат мира и (или) другое *Международное спортивное мероприятие* уже было предоставлено рассматриваемой стране, то *Подписавшаяся сторона*, которая присудила это право, должна определить, является возможным с юридической и практической точки зрения отозвать это право и назначить иную страну в качестве организатора этих соревнований. Если сделать это возможно сделать с юридической и практической точки зрения, то *Подписавшаяся сторона* делает это.

(б) *Подписавшиеся стороны* обеспечат наличие надлежащих полномочий в соответствии со своими уставами, правилами и положениями и (или) соглашениями с принимающей стороной для соблюдения этого требования (включая право в любом соглашении о проведении на своей территории любого *Спортивного мероприятия* отменить данное соглашение без штрафных санкций в случаях, когда соответствующая страна не имеет права проводить спортивное мероприятие на своей территории).

24.1.12.9 Если *Подписавшаяся сторона* является *Национальной антидопинговой организацией*, *Национальным олимпийским комитетом* или *Национальным паралимпийским комитетом*, недопущение следующих *Лиц* к участию или посещению Олимпийских игр и Паралимпийских игр и (или) других конкретных *Спортивных мероприятий*, Чемпионатов мира, региональных или континентальных чемпионатов мира и (или) любых других *Международных спортивных мероприятий* на конкретный срок:

(а) *Национальный олимпийский комитет* и (или) *Национальный паралимпийский комитет* страны *Подписавшейся стороны*;

(б) *Представители* такой страны и/или представители *Национального олимпийского комитета* и (или) *Национального паралимпийского комитета* такой страны;

(с) *Спортсмены* и *Персонал спортсмена*, связанные с такой страной и (или) *Национальным олимпийским комитетом*, *Национальным паралимпийским комитетом* и (или) *Национальной федерацией* такой страны.

24.1.12.10 Если *Подписавшаяся сторона* является *Международной федерацией*, недопущение следующих *Лиц* к участию или посещению Олимпийских игр и Паралимпийских игр и (или) других международных *Спортивных мероприятий* в течение конкретного срока: *Представители* этой *Международной федерации* и (или) *Спортсмены* и *Персонал спортсмена*, которые участвуют в виде спорта *Международной федерации* (или в одной или более дисциплинах этого вида спорта).

24.1.12.11 В случаях, когда *Подписавшаяся сторона* является *Организатором крупных спортивных мероприятий*:

(а) *Специальный мониторинг*, *Наздор* или *Передача полномочий* по проведению *Антидопинговых мероприятий Организатора крупных спортивных мероприятий* при проведении следующего *Спортивного мероприятия*; и (или)

(б) Приостановление или потеря права на получение финансирования и других преимуществ и (или) признания / членства / попечительства (в зависимости от обстоятельства) *Международного олимпийского комитета*, *Международного паралимпийского комитета*, *Ассоциации национальных олимпийских комитетов* или другого попечительского органа;

(с) потеря признания организованного им *Спортивного мероприятия* в качестве квалификационного соревнования для Олимпийских или Паралимпийских игр.



24.1.12.12 Приостановление признания Олимпийским движением и (или) членства в Паралимпийском движении.

#### 24.1.13 Прочие Последствия

Правительства и *Подписавшиеся стороны* и ассоциации *Подписавшихся сторон* могут налагать дополнительные последствия в пределах их соответствующих сфер полномочий за несоответствие *Подписавшихся сторон* при условии, что это не ставит под угрозу или не ограничивает никаким образом способность применять последствия в соответствии со статьей 24.1<sup>118</sup>.

### 24.2 МОНИТОРИНГ СООТВЕТСТВИЯ КОНВЕНЦИИ ЮНЕСКО

Соответствие положениям *Конвенции ЮНЕСКО* будет контролироваться в порядке, определенном Конференцией сторон *Конвенции ЮНЕСКО*, по результатам консультаций с государствами-участниками и ВАДА. ВАДА будет предоставлять консультации правительствам в отношении применения *Кодекса Подписавшихся сторонами* и будет предоставлять консультации *Подписавшимся сторонам* в отношении ратификации, приема, одобрения или присоединения стран к *Конвенции ЮНЕСКО*.

## СТАТЬЯ 25. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ И ОТЗЫВ

### 25.1 ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ

25.1.1 ВАДА несет ответственность за развитие и совершенствование *Кодекса Спортсмены*, другие заинтересованные стороны и правительства должны приглашаться к участию в этом процессе.

<sup>118</sup> [Комментарий к статье 24.1.13: Например, Международный олимпийский комитет может решить наложить символические или другие последствия на Международную федерацию или Национальный олимпийский комитет в соответствии с Олимпийской хартией, такие как отзыв права на организацию Заседания МОК или Олимпийского конгресса; в то время как Международная федерация может решить отменить Международные соревнования, которые было запланировано провести в стране несоответствующей Подписавшейся стороны или перенести их в другую страну.]

25.1.2 ВАДА должно инициировать внесение предложенных поправок в текст *Кодекса*, обеспечить проведение консультаций по получаемым рекомендациям и отвечать на них, а также способствовать обмену мнениями и обратной связи между *Спортсменами*, другими заинтересованными сторонами и правительствами для обсуждения рекомендуемых поправок.

25.1.3 Поправки к *Кодексу* после соответствующих консультаций должны быть одобрены двумя третями Совета учредителей ВАДА, включая большинство от части Совета, представляющей правительства, так и от той части, которая представляет олимпийское движение, имеющей право голоса. Поправки вступают в силу через три месяца после их утверждения, если не предусмотрено иное.

25.1.4 *Подписавшиеся стороны* должны изменить свои правила, чтобы внедрить *Кодекс* 2021 года до 1 января 2021 года или ранее, с вступлением в силу с 1 января 2021 года. *Подписавшиеся стороны* должны реализовать любую поправку к *Кодексу*, которая будет утверждена в дальнейшем, в течение одного года с момента ее утверждения Советом учредителей ВАДА<sup>119</sup>.

### 25.2 ОТЗЫВ ПРИНЯТИЯ КОДЕКСА

*Подписавшиеся стороны* могут отозвать свою декларацию принятия *Кодекса*, письменно уведомив ВАДА о своем намерении за шесть месяцев до отзыва. *Подписавшиеся стороны* более не будут считаться соответствующими *Кодексу*, если принятие было отозвано.

<sup>119</sup> [Комментарий к статьям 25.1.3 и 25.1.4: В соответствии со статьей 25.1.3 новые или измененные обязательства, налагаемые на Подписавшихся сторон, автоматически вступают в силу через три месяца после утверждения, если не предусмотрено иное. Напротив, в статье 25.1.4 рассматриваются новые или измененные обязательства, налагаемые на Спортсменов или других Лиц, которые могут быть принудительно исполнены в отношении конкретных Спортсменов или других Лиц только путем изменения антидопинговых правил соответствующей Подписавшейся стороны (например, Международной федерации). В связи с этим в статье 25.1.4 предусматривается более длительный срок, в течение которого каждая Подписавшаяся сторона может привести свои правила в соответствие с *Кодексом* 2021 года и принять необходимые меры для обеспечения принятия на себя соответствующими Спортсменами и другими Лицами обязательств по соблюдению правил.]



## СТАТЬЯ 26. ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА

- 26.1** Официальный текст *Кодекса* должен быть утвержден *ВАДА* и опубликован на английском и французском языках. В случае любых расхождений между английской и французской версиями преимущественную силу будет иметь английская версия.
- 26.2** Примечания, сопровождающие различные положения *Кодекса*, призваны помочь в его интерпретации.
- 26.3** *Кодекс* должен толковаться как независимый и автономный текст, без отсылок к законам и нормам, принятым *Подписавшимися сторонами* или правительствами.
- 26.4** Заголовки, используемые для различных частей и статей *Кодекса*, даны исключительно для удобства, не являются неотъемлемой частью содержания *Кодекса*, а их формулировки не должны никоим образом влиять на положения *Кодекса*, к которым они относятся.
- 26.5** Если в *Кодексе* или *Международном стандарте* используется термин «дни», то он означает календарные дни, если не указано иное.
- 26.6** *Кодекс* не имеет обратной силы в отношении дел, по которым решение не было принято до его утверждения и реализации *Подписавшейся стороной* через собственные правила. Однако нарушения антидопинговых правил, имевшие место до *Кодекса*, будут продолжать считаться «первыми нарушениями» или «повторными нарушениями» для определения санкций по статье 10 при последующих нарушениях антидопинговых правил после принятия *Кодекса*.
- 26.7** Раздел «Цели, область применения и структура Всемирной антидопинговой программы и *Кодекса*», Приложение 1 «Определения» считаются неотъемлемыми частями *Кодекса*.

## СТАТЬЯ 27. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

### 27.1 ОБЩЕЕ ПРИМЕНЕНИЕ КОДЕКСА-2021

Применение *Кодекса 2021* в полном объеме должно начаться с 1 января 2021 года (Дата вступления в силу).

### 27.2 ОТСУТСТВИЕ ОБРАТНОЙ СИЛЫ, КРОМЕ СТАТЕЙ 10.9.4 И 17 ИЛИ ЕСЛИ НЕ ПРИМЕНИТСЯ ПРИНЦИП LEX MITIOR

Любой случай нарушения антидопинговых правил, который находится в процессе рассмотрения на Дату вступления в силу, и любой случай нарушения антидопинговых правил, ставший известным после Даты вступления в силу, но имевший место до нее, должен рассматриваться по правилам, действовавшим на момент возможного нарушения антидопинговых правил, а не в соответствии с основными антидопинговыми правилами, изложенными в настоящем *Кодексе 2021* года, если только комиссия, проводящая слушания, не сочтет, что в данных обстоятельствах применим принцип *lex mitior*. Для данных целей ретроспективные периоды, которые могут учитываться при определении предыдущих нарушений в случае многочисленных нарушений согласно статье 10.9.4, а также срок давности, установленный в статье 17 являются процедурными правилами, а не материальными нормами, они должны применяться ретроспективно совместно со всеми другими процессуальными правилами, предусмотренными *Кодексом 2021* года (при условии, однако, что статья 17 применяется с обратной силой только в том случае, если срок давности еще не истек до Даты вступления в силу).

### 27.3 ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ КОДЕКСА К РЕШЕНИЯМ, ПРИНЯТЫМ ДО ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ КОДЕКСА-2021

Если окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до Даты вступления *Кодекса* в силу, а *Спортсмен* или иное *Лицо* продолжает отбывать *Дисквалификацию* с Даты вступления *Кодекса* в силу, они могут обратиться в *Антидопинговую организацию*, ответственную за *Обработку результатов* в связи с антидопинговым нарушением, с просьбой рассмотреть вопрос о сокращении срока *Дисквалификации* на основе *Кодекса 2021*. Такое обращение должно быть сделано до окончания срока *Дисквалификации*. На ре-

шение, принятое *Антидопинговой организацией*, может быть подана апелляция согласно статье 13.2. *Кодекс 2021* не должен применяться к какому-либо делу о нарушении антидопинговых правил, если было вынесено окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, а срок *Дисквалификации* истек.

#### 27.4 МНОГОЧИСЛЕННЫЕ НАРУШЕНИЯ, ЕСЛИ ПЕРВОЕ НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ПРОИЗОШЛО ДО 1 ЯНВАРЯ 2021 ГОДА

В целях определения срока *Дисквалификации* по второму нарушению согласно статье 10.9.1, когда санкция за первое нарушение была определена на основании правил, предшествующих *Кодексу 2021* года, должен применяться срок *Дисквалификации*, который подлежал бы применению при рассмотрении первого нарушения по правилам, предусмотренным *Кодексом 2021* года<sup>120</sup>.

#### 27.5 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОПРАВКИ К КОДЕКСУ

Любые дополнительные поправки к *Кодексу* вступают в силу согласно статье 27.1.

#### 27.6 ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

Изменения *Запрещенного списка* и *Технических документов* в отношении веществ, включенных в *Запрещенный список*, не имеют обратной силы, если в явно выраженной форме не предусмотрено иное. Однако, в порядке исключения, в случае удаления *Запрещенной субстанции* из *Запрещенного списка Спортсмен* или другое *Лицо*, отбывающее в настоящее время срок *Дисквалификации* в связи с ранее *Запрещенной субстанцией*, может обратиться в *Антидопинговую организацию*, отвечающую за *Обработку результатов* в связи с нарушениями антидопинговых правил, с запросом о сокращении срока *Дисквалификации* в свете исключения субстанции из *Запрещенного списка*.

<sup>120</sup> [Комментарий к статье 27.4: В ситуациях, отличающихся от описанной в статье 27.4, когда окончательное решение, согласно которому было установлено нарушение антидопинговых правил, было вынесено до существования Кодекса или на основании редакции Кодекса, действующей до 2021 года, и когда назначенный срок Дисквалификации полностью истек, Кодекс 2021 не может быть использован для переквалификации прежнего нарушения.]



# ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

## ОПРЕДЕЛЕНИЯ<sup>121</sup>

**АДАМС (ADAMS).** Система антидопингового администрирования и управления — это система, предназначенная для управления базой данных, расположенной в интернете, предназначенная для ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

**Аннулирование (Disqualification).** См. *Последствия нарушений антидопинговых правил.*

**Антидопинговая деятельность (Anti-Doping Activities).** Антидопинговое образование и информирование, планирование распределения тестов, ведение *Регистрируемого пула тестирования*, управление *Биологическим паспортом спортсмена*, проведение *Тестирования*, организация анализа *Проб*, сбор информации и проведение расследований, обработка запросов на получение *Разрешения на терапевтическое использование*, *Обработка результатов*, мониторинг и обеспечение исполнения применяемых *Последствий нарушений*, а также иные мероприятия, связанные с борьбой с допингом, которые осуществляются *Антидопинговой организацией* или от ее имени в порядке установленном *Кодексом* и (или) *Международными стандартами*.

**Антидопинговая организация (Anti-Doping Organization).** ВАДА или *Подписавшаяся сторона*, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и реализацию любой части процесса *Допинг-контроля*. В частности, *Антидопинговыми организациями* являются Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, которые проводят *Тестирование* на своих *Спортивных мероприятиях*, Международные федерации и *Национальные антидопинговые организации*.

**Атипичный результат (Atypical Finding).** Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой одобренной ВАДА лаборатории о результате, который в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий или соответствующими *Техническими документами* требует дальнейших исследований, прежде чем признать его *Неблагоприятным результатом анализа*.

<sup>121</sup> [Комментарий к определениям: Определения и термины должны включать форму множественного числа и формы в косвенных падежах, а также термины, используемые в качестве других частей речи.]

**Атипичный результат по паспорту (Atypical Passport Finding).** Заключение, обозначенное как *Атипичный результат по паспорту*, как это описано в соответствующих *Международных стандартах*.

**Биологический паспорт спортсмена (Athlete Biological Passport).** Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с *Международным стандартом по Тестированию* и *Расследованиям*, а также *Международным стандартом* для лабораторий.

**ВАДА (WADA).** Всемирное антидопинговое агентство.

**Внесоревновательный (Out-of-Competition).** Любой период, который не является *Соревновательным периодом*.

**Вина (Fault).** Вина представляет собой любое невыполнение обязанностей или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, включают, например, опыт *Спортсмена* или иного *Лица*; является ли *Спортсмен* или иное *Лицо* Защищенным лицом; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться *Спортсменом*; уровень бдительности, которую *Спортсмен* должен был проявить, и расследование, которое *Спортсмен* должен был провести для определения степени возможного риска. При оценке степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица* принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление *Спортсмена* или иного *Лица* от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что *Спортсмен* утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока *Дисквалификации*, у *Спортсмена* остается мало времени для продолжения карьеры или расписание спортивного мероприятия не будут считаться относящимся к делу обстоятельствами, которые не должны приниматься во внимание при сокращении срока *Дисквалификации* по статье 10.6.1 или 10.6.2<sup>122</sup>.

**Временное отстранение (Provisional Suspension).** См. *Последствия нарушений антидопинговых правил*.

<sup>122</sup> [Комментарий к определению «Вина». Критерий оценки степени Вины Спортсмена одинаков для всех статей, где Вина принимается во внимание. Однако в соответствии со статьей 10.6.2 не допускается сокращения санкции, только если при определении степени Вины не было сделано заключение, что со стороны Спортсмена или иного Лица имела место Незначительная вина или Халатность.]



**Дисквалификация (Ineligibility).** См. *Последствия нарушений антидопинговых правил.*

**Допинг-контроль (Doping Control).** Все стадии и процессы, начиная с планирования *Тестирования* и заканчивая окончательным решением по апелляции и приведением в исполнение *Последствий* нарушения, включая все промежуточные стадии и процессы, в том числе *Тестирование*, расследования, предоставление информации о местонахождении, *Разрешение на терапевтическое использование*, отбор и обращение с *Пробами*, лабораторный анализ, *Обработку результатов*, а также расследования или разбирательства, связанные с нарушениями статьи 10.14 (Статус в период *Дисквалификации* или *Временного отстранения*).

**Загрязненный продукт (Contaminated Product).** Продукт, содержащий *Запрещенную субстанцию*, которая не указана на этикетке продукта или о которой нет сведений применительно к данному продукту, которые можно получить путем надлежащего поиска в сети Интернет.

**Запрещенная субстанция (Prohibited Substance).** Любая субстанция или класс субстанций, приведенных в *Запрещенном списке*.

**Запрещенный метод (Prohibited Method).** Любой метод, приведенный в *Запрещенном списке*.

**Запрещенный список (Prohibited List).** Список, устанавливающий перечень *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*.

**Защищенное лицо (Protected Person).** Спортсмен или иное физическое *Лицо*, которое на момент нарушения антидопингового правила: (i) не достигло возраста шестнадцати лет; (ii) не достигло возраста восемнадцати лет, не было включено в какой-либо *Регистрируемый пул тестирования* и никогда не принимало участия в каком-либо *Международном спортивном мероприятии* в открытой категории; или (iii) по причинам, не связанным с возрастом, является недееспособным или ограниченно дееспособным, согласно применимому национальному законодательству<sup>123</sup>.

<sup>123</sup> [Примечание к определению «Защищенное лицо»: В некоторых обстоятельствах Кодекс рассматривает Защищенных лиц иначе, чем Спортсменов или Лиц, основываясь на представлении, что если Спортсмен или иное Лицо младше определенного возраста или обладает интеллектуальными возможностями менее установленного уровня, то оно может не обладать умственными способностями, чтобы понять и адекватно оценить запреты поведения, содержащиеся в Кодексе. Это будет, например, относиться к Паралимпийцу с задокументированным отсутствием правоспособности в связи с ограниченными интеллектуальными возможностями. Термин «открытая категория» подразумевает исключение соревнования, которое ограничивается юниорскими

**Индивидуальный вид спорта (Individual Sport).** Любой вид спорта, который не является *Командным видом спорта*.

**Институциональная независимость (Institutional Independence).** Орган, рассматривающий апелляции, должен быть полностью институционально независим от *Антидопинговой организации*, ответственной за *Обработку результатов*. Указанный орган не должен находиться под управлением, входить в структуру или быть связанным с *Антидопинговой организацией*, ответственной за *Обработку результатов*.

**Использование (Use).** Использование, применение, употребление, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к *Запрещенным субстанциям* и *Запрещенным методам*.

**Кодекс (Code).** Всемирный антидопинговый Кодекс.

**Командный вид спорта (Team Sport).** Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время *Соревнований*.

**Конвенция ЮНЕСКО (UNESCO Convention).** Международная конвенция «О борьбе с допингом в спорте», принятая на 33-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 года, включая поправки, принятые государствами-участниками Конвенции, а также Конференцией сторон Международной конвенции «О борьбе с допингом в спорте».

**Лицо (Person).** Физическое *Лицо*, организация, иное юридическое лицо.

**Маркер (Marker).** Вещество, группа веществ или биологические показатели, которые свидетельствуют об *Использовании Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

**Международное спортивное мероприятие (International Event).** Спортивное мероприятие или Спортивное соревнование, которые проводятся под руководством Международного олимпийского комитета, Международного паралимпийского комитета, международной федерации, Организатора крупного спортивного мероприятия или другой международной спортивной организации, либо на которые указанные организации назначают персонал, обслуживающий данное Спортивное мероприятие.

**Международный стандарт (International Standard).** Стандарт, утвержденный ВАДА в поддержку Кодекса. Соблюдение требований *Международного стандарта* (в противоречии с соревнованиями или соревнованиями в определенной возрастной категории.)



воположность любому альтернативному стандарту, практике или процедуре) является достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в *Международном стандарте*, были проведены надлежащим образом. *Международные стандарты* включают в себя любые *Технические документы*, изданные в соответствии с *Международным стандартом*.

**Метаболит (Metabolite).** Любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

**Минимальный уровень отчетности (Minimum Reporting Level).** Расчетный уровень концентрации *Запрещенного вещества*, или его *Метаболита (-ов)*, или *Маркера (-ов)* в *Пробе*, ниже которого лаборатории, аккредитованные ВАДА, не должны сообщать о *Неблагоприятном результате анализа Пробы*.

**Назначение (Administration).** Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в *Использовании* или *Попытке использования* другим *Лицом Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или по иной обоснованной причине. Данное определение также не распространяется на действия с *Запрещенными субстанциями*, которые не запрещены при *Внесоревновательном Тестировании*, если только обстоятельства в совокупности не указывают на то, что *Запрещенные субстанции* не предназначались для использования с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

**Национальная антидопинговая организация (National Anti-Doping Organization).** Организация (-ии), определенная (-ые) каждой страной в качестве обладающей (-их) полномочиями и отвечающей (-их) за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора *Проб*, послетестовых процедур и проведение *Обработки результатов* на национальном уровне. Если такая организация не определена компетентным (-и) органом (-ами) государственной власти, такой организацией должен быть *Национальный олимпийский комитет* или уполномоченная им организация.

**Национальное спортивное мероприятие (National Event).** Спортивное мероприятие или *Соревнование*, в котором участвуют *Спортсмены международного или национального уровня* и которое не является *Международным спортивным мероприятием*.

**Национальный олимпийский комитет (National Olympic Committee).** Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Понятие «*Национальный олимпийский комитет*» относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции *Национального олимпийского комитета* по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

**Неблагоприятный результат анализа (Adverse Analytical Finding):** Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или из другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с *Международным стандартом* для Лабораторий в *Пробе* обнаружено присутствие *Запрещенной субстанции*, или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* или получено доказательство *Использования Запрещенного метода*.

**Неблагоприятный результат по паспорту (Adverse Passport Finding).** Заключение, обозначенное как *Неблагоприятный результат по паспорту*, как это предусмотрено в соответствующих *Международных стандартах*.

**Незначительная вина или Халатность (No Significant Fault or Negligence).** Установление *Спортсменом* или иным *Лицом* факта, что его/ее *Вина* или *Халатность* при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий *Отсутствия вины* или *Халатности*, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если Спортсмен не является *Защищенным лицом* или *Спортсменом-любителем*, то в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 *Спортсмен* также обязан объяснить, как *Запрещенная субстанция* попала в его организм.

**Несовершеннолетний (Minor).** Физическое *Лицо*, которое не достигло возраста восемнадцати лет.

**Обладание (Possession).** Реальное физическое *Обладание* или доказуемое косвенное *Обладание Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* (которое имеет место только тогда, когда *Лицо* имеет исключительный доступ или намерено получить доступ к *Запрещенной субстанции* или *Запрещенному методу*, или помещениям, где находится *Запрещенная субстанция* или применяется *Запрещенный метод*); если *Лицо* не обладает исключительным доступом к *Запрещенной субстанции*, или *Запрещенному методу*, или помещениям, где находится *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод*, то факт косвенного *Обладания* будет иметь место только тогда, когда *Лицо* знало о наличии *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* и намеревалось установить такой доступ. Нарушением антидопинговых правил исключительно в виде *Обладания* не могут считаться случаи, когда *Лицо*, обладая *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным*



методом, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил примет конкретные шаги, чтобы продемонстрировать, что оно никогда не намеревалось получить доступ к *Запрещенной субстанции* или *Запрещенному методу* и отказалось в явном виде от такого *Обладания*, заявив об этом *Антидопинговой организации*. Не взирая на другие положения данного определения, покупка *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* (включая покупку через электронные или другие средства) считается *Обладанием Запрещенной субстанции* или *Запрещенным методом* для *Лица*, сделавшего такую покупку<sup>124</sup>.

**Обработка результатов (Results Management).** Процесс, охватывающий период, начиная с уведомления в соответствии со статьей 5 *Международного стандарта по Обработке результатов* или в некоторых случаях (например, *Атипичный результат*, *Атипичный результат по Биологическому паспорту спортсмена*, Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении) с мер предварительного уведомления, прямо предусмотренных статьей 5 *Международного стандарта по Обработке результатов*, и заканчивая обвинением и окончательным разрешением дела, включая завершение слушаний в первой или апелляционной инстанции (если апелляция была подана).

**Образование (Education).** Процесс обучения, направленный на прививание ценностей и формирование поведения, соответствующего спортивному духу, а также на предотвращение умышленного и неумышленного допинга.

**Объекты спортивного мероприятия (Event Venues).** Объекты, обозначенные в качестве таковых руководящей организацией *Спортивного мероприятия*.

**Операционная независимость (Operational Independence).** Это означает, что (1) члены коллегиальных органов управления, сотрудники, члены комиссий, консультанты и должностные лица *Антидопинговой организации*, отвечающей за *Обработку результатов*, или связанных с ней организаций (например, федерации или члена-конфедерации),

<sup>124</sup> [Примечание к определению «Обладание». По данному определению анаболические стероиды, обнаруженные в автомобиле Спортсмена, будут означать нарушение, кроме тех случаев, когда Спортсмен докажет, что кто-то другой пользовался его автомобилем. Однако в таком случае Антидопинговая организация должна будет установить, что даже если Спортсмен не имел эксклюзивного контроля над автомобилем, он знал об анаболических стероидах и намеревался установить контроль над ними. Таким же образом, если в домашней аптечке Спортсмена, к которой имели доступ Спортсмен и его супруг (-а), обнаружены анаболические стероиды, Антидопинговая организация должна будет установить, что Спортсмен знал о наличии анаболических стероидов в аптечке и намеревался установить над ними контроль. Сам факт покупки Запрещенной субстанции является обладанием даже в случае, например, когда продукт не доставлен, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица.]

а также любое *Лицо*, участвующее в расследовании и предварительном рассмотрении дела, не могут быть назначены в качестве членом и (или) секретарей (если секретарь участвует в процессе обсуждения и (или) составления любого решения) комиссии по проведению слушаний этой *Антидопинговой организации*, отвечающей за *Обработку результатов*; и (2) комиссии по проведению слушаний, должны быть в состоянии проводить слушания и принимать решения без вмешательства *Антидопинговой организации* или любой третьей стороны. Цель состоит в том, чтобы обеспечить, что члены комиссии по проведению слушаний, или лица, иным образом участвующие в принятии решения комиссии по проведению слушаний, не участвовали в расследовании дела или принятии решения о его возбуждении.

**Организаторы крупных спортивных мероприятий (Major Event Organizations).** Континентальные ассоциации *Национальных олимпийских комитетов* и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других *Международных спортивных мероприятий*.

**Особая субстанция (Specified Substance).** См. статью 4.2.2.

**Особый метод (Specified Method).** См. статью 4.2.2.

**Отсутствие вины или Халатности (No Fault or Negligence).** Установление *Спортсменом* или иным *Лицом* факта, что он/она не знали или не подозревали и не могли объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он/она *Использовали* или ему/ей была назначена *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод* либо он/она иным образом нарушил (а) антидопинговые правила. Если Спортсмен не является *Защищенным лицом* или *Спортсменом-любителем*, то в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 *Спортсмен* также обязан объяснить, как *Запрещенная субстанция* попала в его организм.

**Отягчающие обстоятельства (Aggravating Circumstances).** Обстоятельства или действия *Спортсмена* или иного *Лица*, которые могут являться основанием для назначения срока *Дисквалификации*, превышающей стандартную санкцию. К таким обстоятельствам и действиям относятся, в том числе следующие: *Спортсмен* или иное *Лицо* использовали или обладали несколькими *Запрещенными субстанциями* или *Запрещенными методами*, использовали или обладали *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* неоднократно или совершили множество других нарушений антидопинговых правил; в результате нарушения антидопинговых правил *Спортсмен* или иное *Лицо*, с большей долей



вероятности, будет получать преимущества в виде улучшения спортивных результатов, за пределами применимого в ином случае срока *Дисквалификации*; *Спортсмен* или иное *Лицо* пытаются создать препятствия или ввести в заблуждение, чтобы избежать обнаружения или вынесения решения о нарушении антидопинговых правил; или *Спортсмен* или иное *Лицо* были вовлечены в *Фальсификацию* в ходе процесса *Обработки результатов*. Примеры обстоятельств и действий, описанные здесь, не являются исчерпывающими, и другие подобные обстоятельства или действия могут также являться основанием для назначения более длительного срока *Дисквалификации*.

**Период проведения спортивного мероприятия (Event Period).** Время между началом и окончанием *Спортивного мероприятия*, как установлено руководящей организацией *Спортивного мероприятия*.

**Персонал спортсмена (Athlete Support Personnel).** Любой тренер, инструктор, менеджер, агент, персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое иное *Лицо*, работающее со *Спортсменом*, оказывающее ему медицинскую помощь или помогающее *Спортсмену* при подготовке к *Спортивным соревнованиям* и участию в них.

**Подписавшиеся стороны (Signatories).** Организации, подписавшие *Кодекс* и согласившиеся соблюдать изложенные в нем принципы и правила, в соответствии со статьей 23.

**Попытка (Attempt).** Умышленные действия, направленные в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил, если указанные действия не были доведены до конца по независимым причинам. Такие действия не будут признаваться нарушением антидопинговых правил исключительно на основании *Попытки* только в том случае, если указанные действия были добровольно прекращены до того, как о них стало известно Третьей стороне, не вовлеченной в данные действия.

**Порог принятия решения (Decision Limit).** Значение результата для пороговой субстанции в *Пробе*, при превышении которого создается уведомление о *Неблагоприятных результатах анализа* в соответствии с определением в *Международном стандарте* для Лабораторий.

**Последствия нарушений антидопинговых правил («Последствия») (Consequences of Anti-Doping Rule Violations (“Consequences”)).** Нарушение *Спортсменом* или иным *Лицом* антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих Последствий: (а) *Аннулирование* — отмена результатов *Спортсмена* в определенном *Соревновании* или *Спортивном мероприятии* со всеми вытекающими *Последствиями*, включая

изъятие всех наград, очков и призов; (б) *Дисквалификация* — отстранение в связи с нарушением антидопинговых правил *Спортсмена* или иного *Лица* на определенный срок от участия в любых *Соревнованиях* или иной деятельности или отказ в предоставлении финансирования согласно статье 10.14.; (с) *Временное отстранение* — недопущение *Спортсмена* или иного *Лица* на время к участию в *Соревнованиях* или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8; (д) *Финансовые последствия* — финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; (е) *Публичное обнародование* — распространение или сообщение информации широкой общественности, а также иным *Лицам*, помимо тех *Лиц*, которые имеют право на предварительное уведомление в соответствии со статьей 14. К командам в *Командных видах спорта* также могут быть применены *Последствия* согласно статье 11.

**Предварительные слушания (Provisional Hearing).** Срочные сокращенные слушания, предусмотренные статьей 7.4.3, проводимые перед слушанием по статье 8, о которых *Спортсмен* или иное *Лицо* должен быть уведомлен и на которых *Спортсмен* или иное *Лицо* может изложить позицию в устной, либо в письменной форме<sup>125</sup>.

**Проба или Образец (Sample or Specimen).** Любой биологический материал, собираемый с целью *Допинг-контроля*<sup>126</sup>.

**Программа независимых наблюдателей (Independent Observer Program).** Группа наблюдателей и (или) аудиторов под эгидой ВАДА, которая наблюдает и предоставляет рекомендации касательно процесса *Допинг-контроля* на определенных *Спортивных мероприятиях*, а также представляет отчет о своих наблюдениях в рамках программы ВАДА по мониторингу соблюдения правил.

**Публичное обнародование (Publicly Disclose).** См. *Последствия нарушений антидопинговых правил*.

<sup>125</sup> [Примечание к определению «Предварительные слушания». Предварительные слушания — только первый (предварительный) этап, который может не предусматривать полного рассмотрения фактов дела. Вслед за Предварительными слушаниями у Спортсмена остается право запросить последующие полные слушания по существу дела.]

«Ускоренные слушания», в том контексте, в котором они указаны в статье 7.4.3, напротив, предусматривают полные слушания по существу дела, проводимые в ускоренном порядке.]

<sup>126</sup> [Комментарий к определению Пробы или Образца. Иногда делаются заявления о том, что сбор Проб крови противоречит догматам некоторых религиозных или культурных групп. Установлено, что для таких заявлений нет никаких оснований.]



**Разрешение на терапевтическое использование [ТИ] (Therapeutic Use Exemption [TUE]).** Разрешение на терапевтическое использование позволяет Спортсмену использовать Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод по медицинским показаниям, но только если соблюдены условия, изложенные в статье 4.4 и Международном стандарте по терапевтическому использованию.

**Распространение (Trafficking).** Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или Обладание для одной из этих целей) Запрещенных субстанций или Запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) Спортсменом, Персоналом спортсмена или любым иным Лицом, находящимся под юрисдикцией Антидопинговой организации, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или по иной обоснованной причине. Данное определение также не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном тестировании, если только обстоятельства в совокупности не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

**Региональная антидопинговая организация (Regional Anti-Doping Organization).** Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать делегированные ей области национальных антидопинговых программ, что может включать в себя принятие и реализацию антидопинговых правил, планирование и сбор Проб, Обработку результатов, рассмотрение запросов на Разрешение на терапевтическое использование, проведение слушаний, проведение образовательных программ на региональном уровне.

**Регистрируемый пул тестирования (Registered Testing Pool).** Список спортсменов, составляемый по отдельности Международными федерациями на международном уровне и Национальными антидопинговыми организациями на национальном уровне. Данный список состоит из Спортсменов, которые подлежат Соревновательному и Внесоревновательному тестированию и включены в план распределения тестов данной Международной федерации или Национальной антидопинговой организации, которые в связи с этим должны предоставлять информацию о местонахождении в соответствии со статьей 5.5 и Международным стандартом по Тестированию и Расследованиям.

**Соглашение о непричинении ущерба интересам сторон (Without Prejudice Agreement).** Для целей статей 10.7.1.1 и 10.8.2, письменное соглашение между Антидопинговой организацией и Спортсменом или иным Лицом, позволяющее Спортсмену или иному Лицу предоставлять информацию Антидопинговой организации в определенных ограниченных по времени условиях с оговоркой о том, что если соглашение о Существенном содействии или соглашении о разрешении дела не заключено, то информация, предоставленная Спортсменом или иным Лицом в данном конкретном случае, не может быть использована Антидопинговой организацией против Спортсмена или иного Лица в рамках какого-либо процесса Обработки результатов в соответствии с Кодексом; что информация, предоставленная Антидопинговой организацией в указанном промежутке времени, не может быть использована Спортсменом или иным Лицом против Антидопинговой организации в рамках любых процедур Обработки результатов, предусмотренных Кодексом. Такое соглашение не должно препятствовать Антидопинговой организации, Спортсмену или иному Лицу использовать какую-либо информацию или доказательства, полученные из любого источника за пределами определенного в соглашении промежутка времени.

**Соревнование (Competition).** Отдельная гонка, матч, игра или единичное спортивное состязание. Например, баскетбольный матч или финал забега на 100 метров на Олимпийских играх. Для многоэтапных гонок и других спортивных состязаний, где призы разыгрываются ежедневно или с другими промежутками, различие между Соревнованием и Спортивным мероприятием будет устанавливаться в соответствии с правилами соответствующей Международной федерации.

**Соревновательный период (In-Competition).** Период, начинающийся в 23:59 в день накануне Спортивного соревнования, на котором запланировано участие Спортсмена, и заканчивающийся в момент окончания Соревнования и процесса отбора Проб, относящегося к данному Соревнованию. ВАДА может утвердить альтернативное определение для конкретного вида спорта, если Международная федерация предоставит убедительное обоснование необходимости иного определения для своего вида спорта; после такого утверждения ВАДА альтернативное определение должно быть принято всеми Организаторами крупных Спортивных мероприятий для этого конкретного вида спорта<sup>127</sup>.

<sup>127</sup> [Комментарий к определению Соревновательного периода. Наличие общепринятого определения «Соревновательного периода» обеспечивает большую согласованность между Спортсменами во всех видах спорта, устраняет или уменьшает путаницу между Спортсменами в отношении соответствующих временных рамок Соревновательного тестирования, позволяет избежать непреднамеренных Неблагоприятных результатов анализа в промежутках между Соревнованиями во время Спортивного мероприятия и помогает предотвратить любые потенциальные преимущества повышения результативности от субстанций, запрещенных во Внесоревновательном периоде, которые переносятся на Соревновательный период.]

**Спортивное мероприятие (Event).** Серия отдельных Соревнований, проводимых вместе одной руководящей организацией (например, Олимпийские игры, чемпионат мира FINA или Панамериканские игры).

**Спортивный арбитражный суд (CAS).** Спортивный арбитражный суд.

**Спортсмен (Athlete).** Любое Лицо, занимающееся спортом на международном уровне (как это установлено каждой Международной федерацией) или национальном уровне (как это установлено каждой Национальной антидопинговой организацией). Антидопинговая организация имеет право по собственному усмотрению применять антидопинговые правила к Спортсмену, который не является Спортсменом ни международного, ни национального уровня, распространяя на него определение «Спортсмен». В отношении Спортсменов, которые не являются Спортсменами ни международного, ни национального уровня, Антидопинговая организация может действовать следующим образом: свести к минимуму Тестирование или не проводить Тестирование вообще; анализировать Пробы не на весь перечень Запрещенных субстанций; требовать предоставления меньшего количества информации о местонахождении или вообще не требовать ее предоставления; не требовать заблаговременной подачи запросов на Разрешения на терапевтическое использование. Однако если Спортсмен, находящийся под юрисдикцией Антидопинговой организации и выступающий на уровне ниже международного и национального, совершает нарушение антидопинговых правил, предусмотренное в статьях 2.1, 2.3 или 2.5, то к нему применяются Последствия, предусмотренные Кодексом. Для целей статей 2.8 и 2.9, а также для проведения информационных и образовательных программ Спортсменом является любое Лицо, занимающееся спортом под юрисдикцией любой Подписавшейся стороны, правительства или другой спортивной организации, которая приняла Кодекс<sup>128</sup>.

**Спортсмен-любитель (Recreational Athlete).** Физическое Лицо, которое определено как таковое соответствующей Национальной антидопинговой организацией при условии, однако, что этот термин не будет включать любое Лицо, которое в течение пяти лет до совершения любого нарушения антидопинговых правил являлось Спортсменом между-

<sup>128</sup> [Комментарий к определению Спортсмена. Лица, занимающиеся спортом, относятся к одной из пяти категорий: 1) Спортсмен международного уровня; 2) Спортсмен национального уровня; 3) лица, которые не являются Спортсменами международного или национального уровня, но находятся под юрисдикцией Международной федерации или Национальной антидопинговой организации по ее выбору; 4) Спортсмен-любитель; и 5) лица, которые не находятся под юрисдикцией ни Международной федерации, ни Национальной антидопинговой организации. Все Спортсмены международного или национального уровней подпадают под действие антидопинговых правил, изложенных в Кодексе, причем в антидопинговых правилах Международных федераций и Национальных антидопинговых организаций должно быть четко указано, что понимается под «международным уровнем» и «национальным уровнем».]

народного уровня (в соответствии с определением каждой Международной федерации, соответствующим Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям) или Спортсменом национального уровня (в соответствии с определением каждой Национальной антидопинговой организации, соответствующим Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям), представляло любую страну на Международном спортивном мероприятии в открытой категории или было включено в любой Регистрируемый пул тестирования или иной пул информации о местонахождении, который поддерживает любая Международная федерация или Национальная антидопинговая организация<sup>129</sup>.

**Спортсмен международного уровня (International-Level Athlete).** Спортсмены, которые соревнуются на международном уровне как это определено соответствующей Международной федерацией согласно Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям<sup>130</sup>.

**Спортсмен национального уровня (National-Level Athlete).** Спортсмены, соревнующиеся на национальном уровне, как определено соответствующей каждой Национальной антидопинговой организацией согласно Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям.

**Строгая ответственность (Strict Liability).** Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и 2.2 нет необходимости Антидопинговой организации доказывать факт намерения, Вины, халатности или осознанного Использования Спортсменом для цели установления нарушения антидопинговых правил.

**Субстанции, вызывающие зависимость (Substance of Abuse).** См. статью 4.2.3.

**Существенное содействие (Substantial Assistance).** Для целей статьи 10.7.1 Лицо, ока-

<sup>129</sup> [Комментарий к определению Спортсмена-любителя. Термин «открытая категория» подразумевает исключение из рассмотрения соревнований, участие в которых ограничено юниорами или другими возрастными категориями.]

<sup>130</sup> [Комментарий к определению «Спортсмен международного уровня». В соответствии с Международным стандартом по Тестированию и Расследованиям Международная федерация вправе самостоятельно определять критерии, которые она будет использовать для классификации Спортсменов в качестве Спортсменов международного уровня, например в соответствии с рейтингом, типом лицензии, в зависимости от того, участвует ли Спортсмен в конкретных Международных спортивных мероприятиях и т.д. Однако эти критерии должны быть опубликованы в четкой и доступной форме, чтобы Спортсмены легко могли определить, являются ли они Спортсменами международного уровня. Например, если одним из критериев является участие в конкретных Международных спортивных мероприятиях, то Международная федерация должна опубликовать список указанных Международных спортивных мероприятий.]



зывающее *Существенное содействие*, должно: (1) предоставить всю имеющуюся у него информацию о нарушениях антидопинговых правил или других действиях, описанных в статье 10.7.1.1 в письменном виде документе, подписанном его собственноручной подписью, или в записанном интервью; и (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, к которому относится данная информация, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от *Антидопинговой организации* или комиссии по проведению слушаний. Предоставленная информация должна заслуживать доверия и быть важной для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела.

**Тестирование (Testing).** Часть процесса *Допинг-контроля*, включающая в себя составление плана распределения *Проб*, отбор *Проб*, обращение с ними, а также доставку *Проб* в лабораторию.

**Технический документ (Technical Document).** Документ, принимаемый и публикуемый ВАДА, содержащий обязательные технические требования по конкретным антидопинговым вопросам, изложенным в *Международном стандарте*.

**Уполномоченные третьи стороны (Delegated Third Parties).** Любое *Лицо*, которому *Антидопинговая организация* делегирует какой-либо аспект *Допинг-контроля* или антидопинговых образовательных программ, в том числе третьи стороны или другие *Антидопинговые организации*, которые проводят отбор *Проб*, или оказывают другие услуги в процессе *Допинг-контроля*, или проводят антидопинговые образовательные программы для *Антидопинговой организации*, либо лица, выступающие в качестве независимых подрядчиков, которые оказывают услуги *Допинг-контроля* для *Антидопинговой организации* (например, не являющиеся сотрудниками Инспекторы *Допинг-контроля* или шапероны). Данное определение не включает *Спортивный арбитражный суд*.

**Участник (Participant).** Любой *Спортсмен* или *Персонал спортсмена*.

**Фальсификация (Tampering).** Преднамеренное поведение, которое препятствует выполнению процедур *Допинг-контроля*, но которое не подпадает под определение *Запрещенного метода*. *Фальсификация* включает в себя, помимо прочего, предложение или принятие взятки за совершение или несвершение какого-либо действия, предотвращение сбора *Пробы*, воздействие на анализ *Пробы* или создание невозможности его проведения, фальсификацию документов, представленных *Антидопинговой организацией*, или комитету по ТИ, или комиссии по проведению слушаний, получение ложных показаний

от свидетелей, совершение любого другого мошеннического действия в отношении *Антидопинговой организации* или комиссии по проведению слушаний, с целью оказания влияния на *Обработку результатов* или применение *Последствий*, а также любое другое подобное преднамеренное вмешательство или *Попытку вмешательства* в любой аспект *Допинг-контроля*<sup>131</sup>.

**Финансовые последствия (Financial Consequences).** См. *Последствия нарушений антидопинговых правил*.

**Целевое тестирование (Target Testing).** Отбор определенных *Спортсменов* для *Тестирования*, основанный на критериях, установленных *Международным стандартом* по *Тестированию* и *Расследованиям*.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ДЛЯ СТАТЬИ 24.1

**Восстановление (Reinstatement).** Случай, когда определено, что *Подписавшая сторона*, которая ранее была объявлена не соответствующей *Кодексу* и (или) *Международным стандартам*, исправила это несоответствие и выполнила все другие условия, которые налагались на нее в соответствии со статьей 11 *Международного стандарта* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон* для ее *Восстановления* в списке *Подписавшихся сторон*, соответствующих *Кодексу* (термин «*Восстановленная*» должен толковаться соответствующим образом).

**Высокоприоритетное (High Priority).** Требование, которое считается *высокоприоритетным*, но не *критически важным* для противодействия допингу в спорте. См. также Приложение А к *Международному стандарту* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*.

<sup>131</sup> [Комментарий к определению «Фальсификация». Например, эта статья запрещает изменять идентификационные номера на бланке *Допинг-контроля* во время *Тестирования*, разбивать флакон Б во время анализа *Пробы Б*, изменять *Пробу* путем добавления чужеродного вещества или запугивать или пытаться запугать потенциального свидетеля или свидетеля, который предоставил показания или информацию в процессе *Допинг-контроля*. *Фальсификация* включает в себя неправомерные действия в процессе *Обработки результатов* и слушания. См. статью 10.9.3.3. Однако действия, предпринятые в рамках законной защиты *Лица* от обвинения в нарушении антидопинговых правил, не считаются *Фальсификацией*. *Оскорбительное поведение в отношении сотрудника Допинг-контроля* или иного *Лица*, участвующего в *Допинг-контроле*, которое не рассматривается в качестве *Фальсификации*, должно быть наказано в соответствии с дисциплинарными правилами спортивной организации.]



**Критически важное (Critical).** Требование, которое считается *Критически важным* для противодействия допингу в спорте. См. также Приложение А к *Международному стандарту* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*.

**Наздор (Supervision).** Случай, когда в рамках последствий, налагаемых на *Подписавшуюся сторону*, не соответствующую *Кодексу*, *Одобренная третья сторона* осуществляет наблюдение и надзор за *Антидопинговой деятельностью Подписавшейся стороны* в соответствии с указаниями *ВАДА* за счет *Подписавшейся стороны* (термин «осуществлять надзор» будет толковаться соответствующим образом). Если *Подписавшаяся сторона* объявлена не соответствующей *Кодексу* и еще не заключила договор о *Наздоре* с *Одобренной третьей стороной*, то такая *Подписавшаяся сторона* не должна самостоятельно проводить никакую *Антидопинговую деятельность* в области, наблюдение и надзор за которой должна осуществлять *Одобренная третья сторона*, без предварительного письменного разрешения *ВАДА*.

**Отступление (Non-Conformity).** Случай, когда *Подписавшаяся сторона* не соответствует *Кодексу*, и (или) одному или нескольким *Международным стандартам*, и (или) требованиям, налагаемым Исполнительным комитетом *ВАДА*, но возможности, которые предоставляет *Международный стандарт* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон* по исправлению данного отступления / *данных отступлений*, еще не исчерпаны, поэтому *ВАДА* еще не сделало официального заявления о несоответствии *Подписавшейся стороны*.

**Общего характера (General).** Требование, которое считается важным для противодействия допингу в спорте, но не подпадает в категории «*Критически важного*» или «*Высокоприоритетного*». См. также Приложение А к *Международному стандарту* по соответствию *Кодексу Подписавшихся сторон*.

**Одобренная третья сторона (Approved Third Party).** Одна или несколько *Антидопинговых организаций* и (или) *Уполномоченных третьих сторон*, выбранных или одобренных *ВАДА* после консультации с *Подписавшейся стороной*, не соответствующей *Кодексу*, для надзора или *принятия на себя* некоторой или всей *Антидопинговой деятельности этой Подписавшейся стороны*. В качестве последнего средства, при отсутствии другой организации, подходящей для этого, *ВАДА* может само выполнять данную функцию.

**Отягчающие факторы (Aggravating Factors).** Данный термин включает умышленную попытку обойти или нарушить *Кодекс* или *Международные стандарты* и (или) нанести вред антидопинговой системе, попытку скрыть несоответствие или любую другую форму

недобросовестности *Подписавшейся стороны*, о которой идет речь; постоянный отказ или отсутствие разумных усилий *Подписавшейся стороны* в отношении исправления *Отступлений*, о которых ее известило *ВАДА*; повторное нарушение; а также любой другой фактор, который отягчает *Несоответствие Подписавшейся стороны Кодексу* и (или) *Международным стандартам*.

**Передача полномочий (Takeover).** Случай, когда в рамках последствий, налагаемых на *Подписавшуюся сторону*, не соответствующую *Кодексу*, Полномочия по реализации всей или некоторой *Антидопинговой деятельности Подписавшейся стороны* в соответствии с указаниями *ВАДА* передается *Одобренной третьей стороне* за счет *Подписавшейся стороны*. Если *Подписавшаяся сторона* объявлена не соответствующей *Кодексу* и еще не заключила договор о *Передаче полномочий с Одобренной третьей стороной*, то такая *Подписавшаяся сторона* не должна самостоятельно проводить никакую *Антидопинговую деятельность* в области, которую должна принять на себя *Одобренная третья сторона*, без предварительного письменного разрешения *ВАДА*.

**Представители (Representatives).** Должностные лица, директора, руководители, избранные члены, сотрудники и члены комитетов *Подписавшейся стороны* или другой организации, о которой идет речь, а также (в случае *Национальной антидопинговой организации* или *Национального олимпийского комитета*, действующего в качестве *Национальной антидопинговой организации*) *Представители* правительства страны этой *Национальной антидопинговой организации* или *Национального олимпийского комитета*.

**Специальный мониторинг (Special Monitoring).** Случай, когда в рамках последствий, налагаемых на *Подписавшуюся сторону*, не соответствующую *Кодексу*, *ВАДА* применяет систему специального и постоянного мониторинга некоторой или всей *Антидопинговой деятельности Подписавшейся стороны* для обеспечения того, чтобы *Подписавшаяся сторона* реализовала эти мероприятия надлежащим образом.

**Штраф (Fine).** Выплата *Подписавшейся стороной* суммы, отражающей серьезность несоответствия / *Отягчающих обстоятельств*, их продолжительность и необходимость предотвращения аналогичного поведения в будущем. В случае отсутствия несоответствия каким-либо *Критически важным* требованиям, *Штраф* не может превышать меньшую из следующих сумм: (а) 10% от совокупных годовых сметных затрат *Подписавшейся стороны*; и (б) 100 000 долл. США. *Штраф* используется *ВАДА* для финансирования последующих мероприятий по мониторингу соответствия *Кодексу*, и (или) антидопинговых образовательных программ, и (или) антидопинговых исследований.





**РУСАДА**

**125284, г. Москва, ул. Беговая, д. 6А**

**8 (495) 788-40-60**

**[www.rusada.ru](http://www.rusada.ru)**

**[rusada@rusada.ru](mailto:rusada@rusada.ru)**